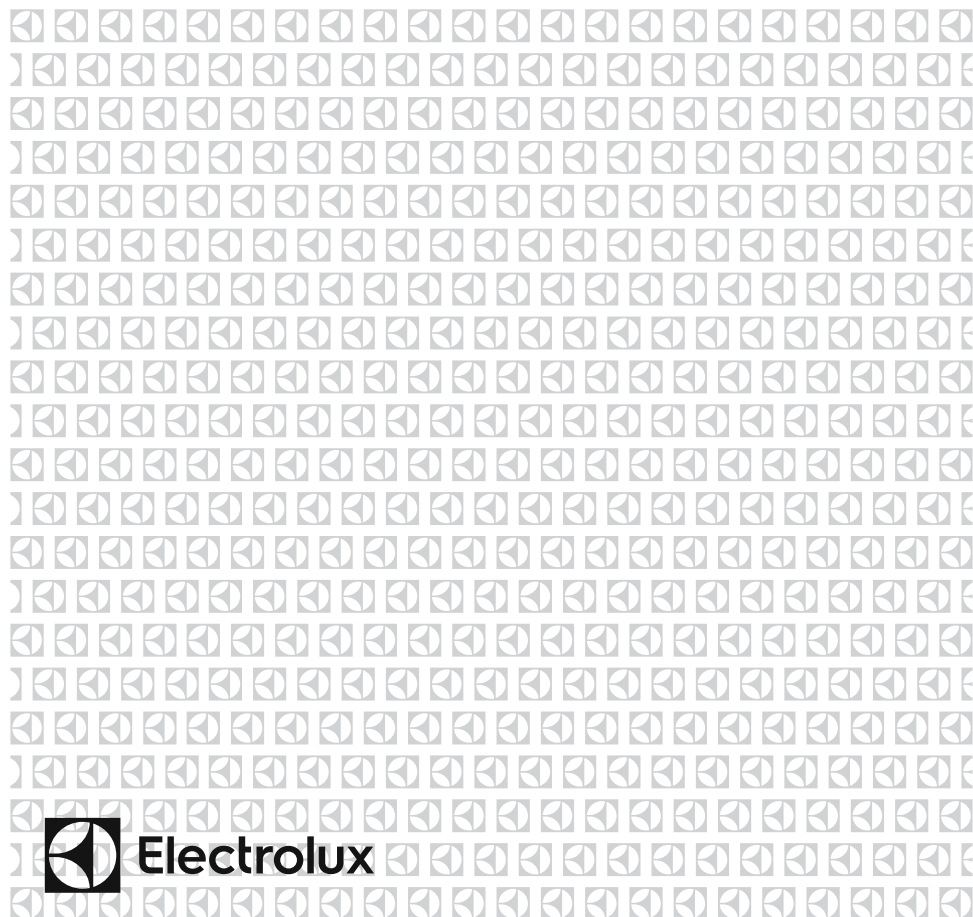




LUT6NE28U2

EN Freezer
PL Zamrażarki
LT Šaldiklis
LV Saldētava
EE Sügavkülm
RO Congelator

User Manual
Instrukcja użytkownika
Naudojimo Instrukcija
Lietošanas Pamācība
Kasutusjuhend
Manual de utilizare



Electrolux



EN

FIRE

Warning; Risk of fire / flammable materials

CONTENTS

BEFORE USING THE APPLIANCE	5
General warnings	5
Old and out-of-order fridges or freezer	9
Safety warnings	9
Installation warnings	10
Before using your freezer	11
Dimensions	12
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	13
Information on No-Frost technology	13
Display and Control Panel	14
Operating your Freezer	14
Super Freezer Mode	14
Freezer Temperature Settings	14
Warnings about temperature adjustments	15
Accessories	16
Ice Tray	16
The Icematic	16
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	16
CLEANING AND MAINTENANCE	20
Defrosting	20
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	21
Repositioning the Door	21
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE.....	22
Hints for Energy Saving.....	23
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	24
TECHNICAL DATA	25
INFORMATION FOR TEST INSTITUTES.....	25

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:

www.electrolux.com/support



Register your product for better service:

www.registerelectrolux.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:


www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

 Warning / Caution-Safety information

 General information and tips

 Environmental information

Subject to change without notice.

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.

Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.

This appliance is not intended to be used as a built-in appliance. In case of different installation from freestanding respecting space required in use dimensions, the appliance will function correctly but energy consumption might increase slightly.

⚠ WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.


⚠ WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

⚠ WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

 If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes or 10 amperes according to country where the product will be sold. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems

- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or nonprofessional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts will be available for 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Door gaskets will be available for 10 years after the model has been discontinued.

Old and out-of-order fridges or freezer

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Disposal of your old appliance



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notes:

- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for any losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for any losses incurred by inappropriate usage of the appliance.

Safety warnings

- Do not connect your freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not use damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- Do not use plug adapter.
- This appliance is designed for use by adults. Do not allow children to play with the appliance or hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands. This may cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or cans in the ice-making compartment as they will burst when the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your freezer.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.

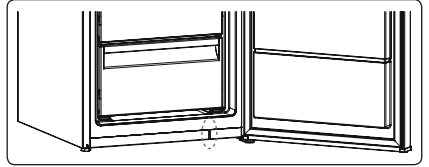


- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after they are removed from the ice-making compartment.
- Do not re-freeze thawed frozen food. This may cause health issues such as food poisoning.



When the door of the freezer is closed, a vacuum seal will form. Wait for 1 minute before reopening it.

This application is optional for easy opening of the door. With this application, a little condensation may occur around this area and you may remove it.



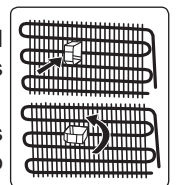
Installation warnings

Before using your freezer for the first time, please pay attention to the following points:

- The operating voltage for your freezer is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your freezer may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your freezer starts to cool.
- Before connecting your freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your freezer must never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance must be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Do not cover the body or top of freezer with lace. This will affect the performance of your freezer.
- Top clearance required for the appliance can be derived from dimensions provided in chapter Dimensions.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly before use (see Cleaning and Maintenance).
- Before using your freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate. Then, rinse with clean water and dry. Return all parts to the freezer after cleaning.



- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This must be done before placing food in the appliance.
- Install the two plastic distance guides (the parts on the black vanes -condenser- at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.



- If you position the appliance against a wall in a freestanding installation, install the rear spacers in order to guarantee the maximum possible distance
- For Side by Side niche installation please refer to the Joining Kit provided with the cabinet freezer and its installation manual (NOTE joining kiti).

Before using your freezer

- When using your freezer for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your freezer starts to cool.



Internal lighting

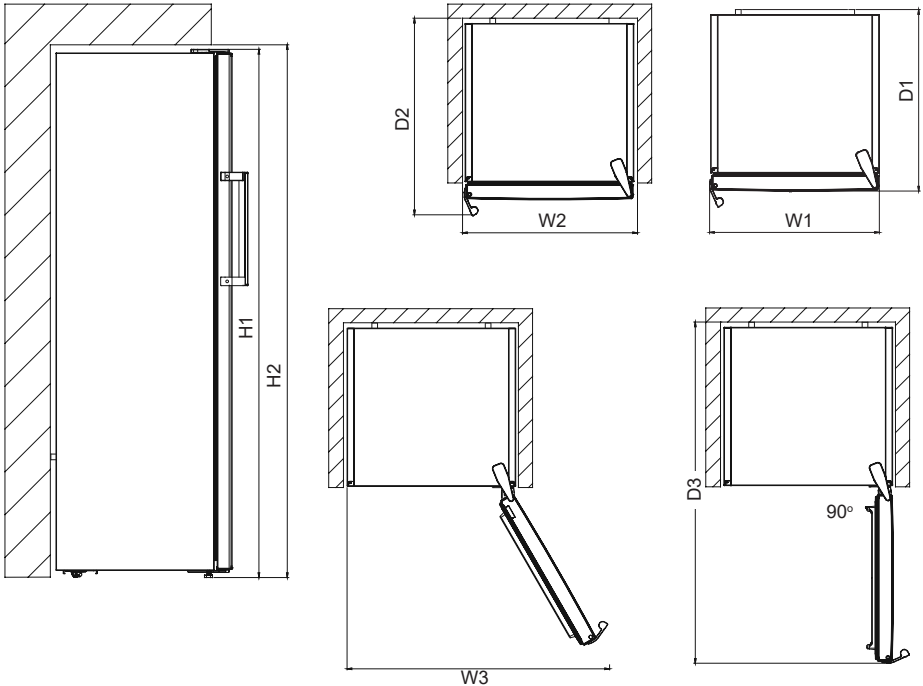


WARNING!

Risk of electric shock.

- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

Dimensions



Overall dimensions ¹

H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ the height, width and depth of the appliance without the handle

* including the height of the top hinge (10 mm)

Space required in use ²

H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air

Overall space required in use ³

W3	mm	649
D3	mm	1224

³ the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment

PART - 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

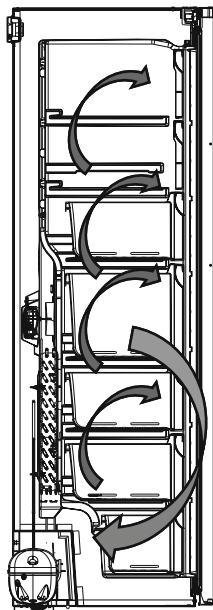
Information on No-Frost technology

No-frost freezers differ from other static freezers in their operating principle.

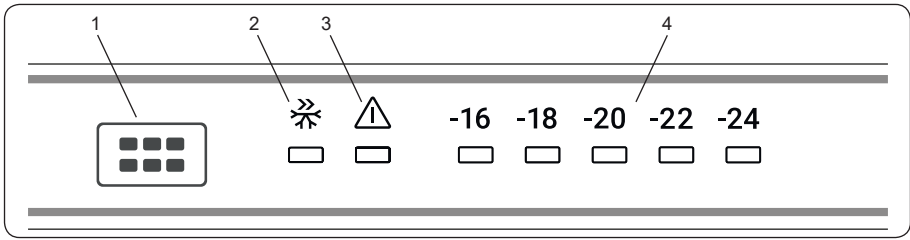
In normal freezers, the humidity entering the freezer due to opening the door and the humidity inherent in the food causes freezing in the freezer compartment. To defrost the frost and ice in the freezer compartment, you are periodically required to turn off the freezer, place the food that needs to be kept frozen in a separately cooled container and remove the ice gathered in the freezer compartment.

The situation is completely different in no-frost freezers. Dry and cold air is blown into the freezer compartment homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing.

Therefore your no-frost freezer allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



Display and Control Panel



Using the Control Panel

1. Freezer temperature set button
2. Super freeze symbol (Super freeze LED)
3. Alarm symbol (Alarm LED)
4. Freezer adjusted temperature indicator

Operating your Freezer

Lighting (If available)

When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

Alarm light

In case of a problem within the freezer, the alarm led will release red light.

Freezer Temperature Set Button

This button allows setting temperature of the freezer. In order to set values for freezer partition, press this button. Use this button also to activate super freeze mode.

Super Freezer Mode

When Would It Be Used?

- To freeze huge quantities of food.
- To freeze fast food.
- To freeze food quickly.
- To store seasonal food for a long time.

How To Use?

- Press temperature set button until super freezing light comes on.
- Super freezing led will light during this mode.
- Maximum amount of fresh food (in kilograms) to be frozen within 24 hours is shown on the appliance label.
- For optimal appliance performance in maximum freezer capacity, set the appliance to active super freeze mode 24 hours before you put the fresh food into the freezer.

During This Mode:

If you press temperature set button, the mode will be cancelled and the setting will be restored from -16.

Freezer Temperature Settings

- The initial temperature of the setting display is -18 °C.

- Press freezer setting button once.
- Every time you press the button, the setting temperature will decrease. (-16 °C, -18 °C, -20 °C,.. super freezing)
- If you press freezer setting button until super freezer symbol is displayed on freezer.
- Settings display and you do not press any button within the following 3 seconds, super freezing will blink.
- If you keep on pressing, it will restart from last value.

Recommended Temperature Values for Freezer

When to adjust	Inner Temperature
For minimum freezing capacity	-16 °C
In normal usage	-18 °C
For maximum freezing capacity	-22 °C, -24 °C

Warnings about temperature adjustments

- It is not recommended that you operate your freezer in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Do not start another adjustment while you are already making an adjustment.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the freezer and the ambient temperature in the location of your freezer.
- In order to allow your freezer to reach the operating temperature after being connected to mains, do not open the door frequently or place large quantities of food in the freezer. Please note that, depending on the ambient temperature, it may take 24 hours for your freezer to reach the operating temperature.
- A 5 minute delay function is applied to prevent damage to the compressor of your freezer when connecting or disconnecting to mains, or when an energy breakdown occurs. Your freezer will begin to operate normally after 5 minutes.
- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature (T/SN = 10°C - 43°C) intervals stated in the standards, according to the climate class displayed on the information label. We do not recommend operating your appliance out of the stated temperature limits in terms of cooling effectiveness.

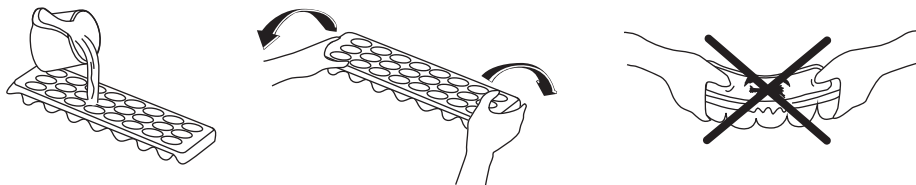
Climate class	Meaning	Ambient Temperature
T	Tropical	This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.
ST	Subtropical	This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.
N	Temperate	This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.
SN	Extended temperate	This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 43°C. The correct operation of the appliance can only be guaranteed within the specified temperature range.

Accessories


Ice Tray (In some models)

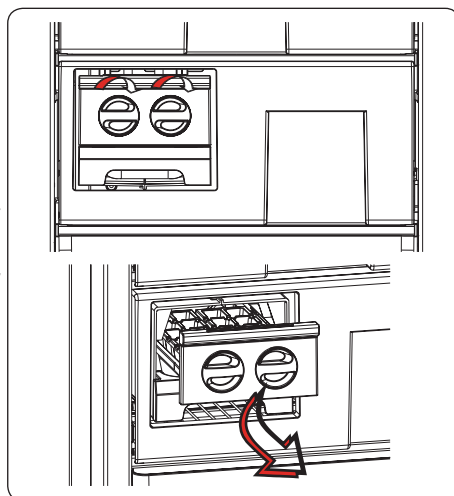
- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely frozen, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



The Icematic (In some models)


- Pull the lever towards you and remove the ice maker tray
- Fill with water to the marked level
- Hold the left end of the lever and set the ice-tray on the icebox
- When ice cubes have formed, twist the lever to drop the ice cubes into the icebox.

 **Do not fill the icebox with water in order to make ice. It will break.**



Visual and text descriptions in the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

- Freezer compartment is the one marked with  ***.
- The freezer is used for storing frozen food, freezing fresh food, and making ice cubes.
- For freezing fresh food; wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil polythene bags and plastic containers are ideal.

- Do not store fresh food next to frozen food as it can thaw the frozen food.
- Before freezing fresh food, divide it into portions that can be consumed in one sitting.
- Consume thawed frozen food within a short period of time after defrosting
- Never place warm food in the freezer compartment as it will thaw the frozen food.
- Always follow the manufacturer's instructions on food packaging when storing frozen food. If no information is provided food, should not be stored for more than 3 months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it has been stored under appropriate conditions and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be transported in appropriate containers and placed in the freezer as soon as possible.
- Do not purchase frozen food if the packaging shows signs of humidity and abnormal swelling. It is probable that it has been stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen food depends on the room temperature, the thermostat setting, how often the door is opened, the type of food, and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage life indicated.
- The maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and any other food which needs to be frozen quickly) more quickly because of the freezing shelf's greater freezing power. Fast freezing shelf is the bottom drawer of the freezer compartment.

If you would use maximum freezing capacity of your freezer:

- While freezing fresh foods, the maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, activate Super Freeze (SF) mode 24 hours before placing fresh food into the freezer.
- After placing fresh food into the freezer, 24 hours is generally sufficient for freezing. "Super Freeze" mode will be deactivated automatically in 2-3 days to save energy.

If you would freeze a small amount (up to 3 kg) in your freezer:

- Place your food without touching already frozen food and activate "Fast Freezing" mode. You can put your food next to other frozen food after it is completely frozen (after minimum 24 hours).
- Do not re-freeze frozen food after it has thawed. This may cause health issues, such as food poisoning.
- Allow hot food to completely cool down before placing it in the freezer.
- When buying frozen food ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.

NOTE: If you attempt to open the freezer door immediately after closing it, you will find that it will not open easily. This is normal. Once equilibrium has been reached, the door will open easily.

Important note:

- Never refreeze thawed frozen food.
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period of time. Therefore, add small amounts of spices to food to be frozen, or the desired spice should be added after the food has thawed.
- The storage time of food is dependent on the type of oil used. Suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter. Unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- Food in liquid form should be frozen in plastic cups and other food should be frozen in plastic folios or bags.



The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your freezer compartment.

Meat and fish	Preparation	Maximum storage time (months)
Steak	Wrap in foil	6 - 8
Lamb meat	Wrap in foil	6 - 8
Veal roast	Wrap in foil	6 - 8
Veal cubes	In small pieces	6 - 8
Lamb cubes	In pieces	4 - 8
Minced meat	In packaging without using spices	1 - 3
Giblets (pieces)	In pieces	1 - 3
Bologna sausage/salami	Should be kept packaged even if it has a membrane	1 - 3
Chicken and turkey	Wrap in foil	4 - 6
Goose and duck	Wrap in foil	4 - 6
Deer, rabbit, wild boar	In 2.5 kg portions or as fillets	6 - 8
Freshwater fish (Salmon, Carp, Crane, Catfish)	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it. If necessary, remove the tail and head.	2
Lean fish (Bass, Turbot, Flounder)		4
Fatty fishes (Tuna, Mackerel, Bluefish, Anchovy)		2 - 4
Shellfish	Clean and in a bag	4 - 6
Caviar	In its packaging, or in an aluminium or plastic container	2 - 3
Snails	In salty water, or in an aluminium or plastic container	3



NOTE: Thawed frozen meat should be cooked as fresh meat. If the meat is not cooked after defrosting, it must not be re-frozen.

Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum storage time (months)
String beans and beans	Wash, cut into small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull, wash and boil in water	12
Cabbage	Clean and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean, cut into slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Wash and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Remove the leaves, cut the heart into pieces and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut into pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Add 10 % of sugar to the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

	Maximum storage time (months)	Thawing time at room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastry	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pie	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Phyllo dough	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Dairy products	Preparation	Maximum storage time (months)	Storage conditions
Packet (Homogenized) Milk	In its own packet	2 - 3	Pure Milk – in its own packet
Cheese - excluding white cheese	In slices	6 - 8	Original packaging may be used for short-term storage. Keep wrapped in foil for longer periods.
Butter, margarine	In its packaging	6	-

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE



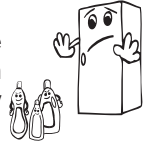
Disconnect the unit from the power supply before cleaning.



Do not wash your appliance by pouring water on it.

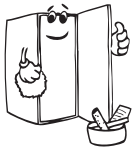
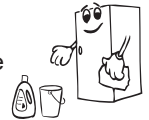


Do not use abrasive products, detergents or soaps for cleaning the appliance. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

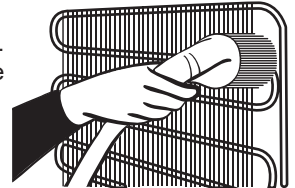
- The appliance should be cleaned regularly using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



- Clean the accessories separately by hand with soap and water. Do not wash accessories in a dish washer.



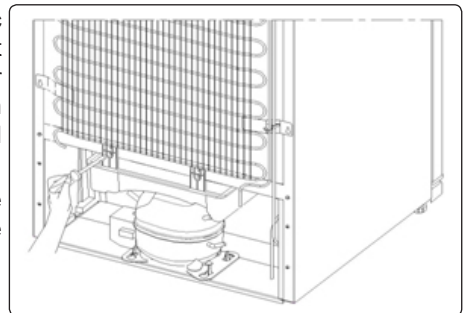
- Clean the condenser with a brush at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



The power supply must be disconnected during cleaning.

Defrosting

- Your appliance performs automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container behind your appliance and evaporates there.
- Make sure you have disconnected the plug of your appliance before cleaning the vaporisation container.



- Remove the vaporisation container from its position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.

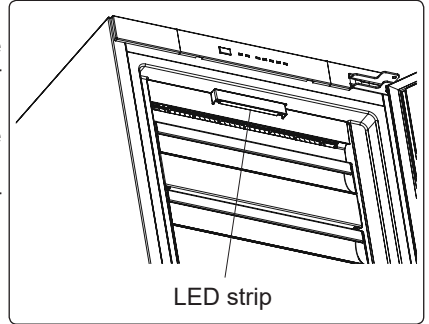
Replacing LED Lighting

Depending on the model, one LED strip in the freezer is used to illuminate the interior of your appliance.

To replace any of the LEDs, please contact the nearest Authorised Service Centre.



Some versions may not include freezer illumination.

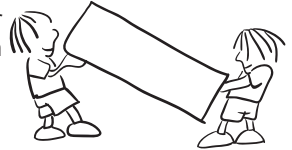


PART - 5.

TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and Changing Positioning

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optional).
- Fasten your appliance with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the packaging.
- Remove all movable parts (drawers, Ice trays and so on) or fix them into the appliance against shocks using bands when re-positioning or transporting.



Always carry your appliance in the upright position.


Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your appliance door if door handles are installed on the front surface of the appliance door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without handles and models with handles mounted on the sides.
- If the door-opening direction of your appliance can be changed, contact the nearest Authorised Service Centre to change the opening direction.

PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

Errors

Your freezer will warn you if the temperatures for the freezer is at improper levels or if a problem occurs with the appliance. In case of a problem within the freezer, the alarm led will release red light.

Alarm indicator LED is turning on	MEANING	WHY	WHAT TO DO
	"Failure" Warning	There is/are some part(s) out of order or there is a failure in the cooling process. The product is plugged for the first time or a long-time power interruption for 1 hour.	Check the door is open or not and check if the product working 1 hour. If the door is not open and the product had worked 1 hour, call service for assistance as soon as possible.

If you are experiencing a problem with your freezer, please check the following before contacting the after-sales service.

Your freezer is not operating

Check if:

- There is power
- The plug is correctly placed in the socket
- The plug fuse or the mains fuse has blown
- The socket is faulty. Examine this by plugging your freezer into a working socket.

What to do if your appliance performs poorly;

Check that;

- You have not overloaded the appliance,
- The freezer temperature set to -16,
- The doors are closed perfectly,
- There is no dust on the condenser,
- There is enough place at the rear and side walls.

Your freezer is operating noisily

Normal noises

Cracking (ice cracking) noise occurs:

- During automatic defrosting
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking noise occurs: When the thermostat switches the compressor on/off.

Motor noise: Indicates the compressor is operating normally. The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

Bubbling noise and splash occurs: Due to the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flowing noise occurs: Due to water flowing to the evaporation container. This noise is normal during defrosting.

Air blowing noise occurs: In No-Frost freezers during normal operation of the system due to the circulation of air.

The edges of the freezer in contact with the door joint are warm

Especially during summer (warm seasons), the surfaces in contact with the door joint may become warmer during the operation of the compressor, this is normal.

The door does not open or close properly

Check if:

- There is food or packaging preventing the door from closing
- The door joints are broken or torn
- Your freezer is on a level surface.

Important Notes:

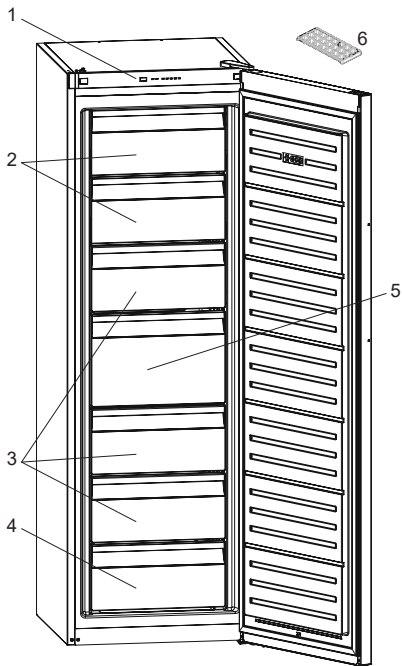
- In the case of a power failure, or if the appliance is unplugged and plugged in again, the gas in the cooling system of your freezer will destabilise, causing the compressor protective thermal element to open. Your freezer will start to operate normally after 5 minutes.
- If the appliance will not be used for a long period of time (such as during holidays), disconnect the plug. Defrost and clean the freezer, leaving the door open to prevent the formation of mildew and odour.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service Centre.
- This appliance is designed for domestic use and for the stated purposes only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with these instructions, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair or failure within the guarantee period.

Hints for Energy Saving

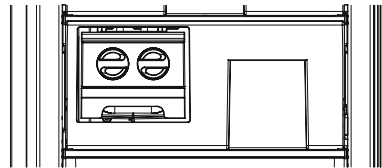
1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
4. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
5. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.
6. Eco mode / default setting function preserves frozen foods while saving energy.
7. Frozen Compartment (Freezer): The internal configuration of the appliance is the one that ensures the most efficient use of energy.
8. Do not remove the cold accumulators from the freezer basket (if present).

PART - 7.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



1. Control panel
2. Freezer flaps
3. Freezer drawers
4. Freezer bottom drawer
5. Freezer big drawer
6. Ice tray *(In some models)*



In some models there is a shelf with icematic in the top basket



This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

PART - 8. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

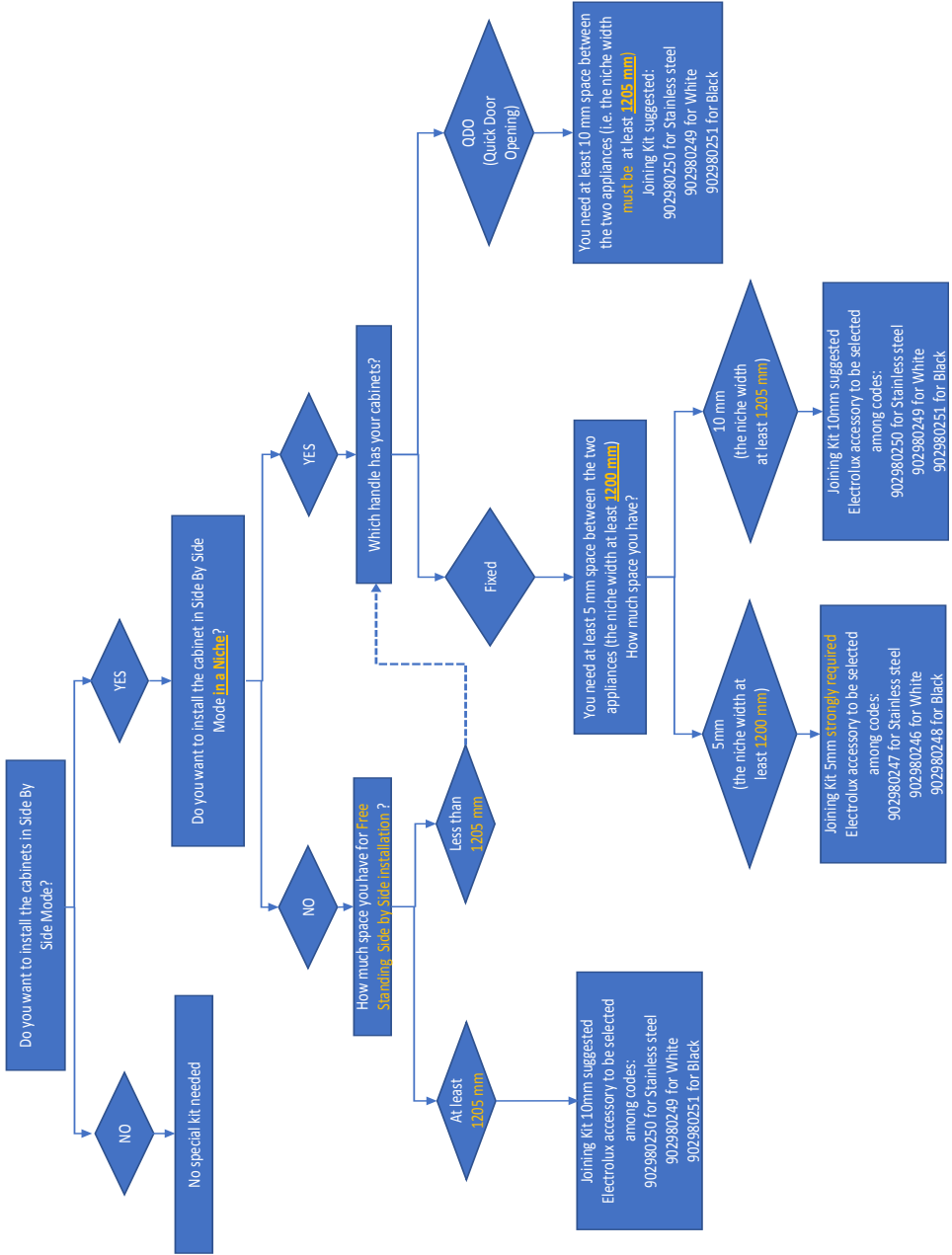
Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

PART - 9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552. Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at PART 1. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.





PL

POŻAR

Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

Spis treści

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA	30
Ostrzeżenia ogólne	30
Stare i zepsute lodówki i zamrażarki	34
Ostrzeżenia bezpieczeństwa	34
Montaż i obsługa zamrażarki	35
Przed rozpoczęciem korzystania z zamrażarki	36
Wymiary	37
WYKORZYSTANIE ZAMRAŻARKI	38
Informacje dotyczące technologii No Frost	38
Wyświetlacz i panel sterowania	39
Obsługa zamrażarki	39
Przycisk ustawiania temperatury w komorach zamrażarki	39
Tryb szybkiego zamrażania	39
Ustawienia temperatury zamrażarki	40
Ostrzeżenia o dostosowywaniu temperatury	40
Wyposażenie dodatkowe	41
Tacka do lodu (<i>Dotyczy niektórych modeli</i>)	41
Kostkarka do wytwarzania lodu (<i>Dotyczy niektórych modeli</i>)	41
WKŁADANIE ŻYWNOŚCI	42
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	45
Odszranianie	46
TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU	46
Zmiana położenia drzwi	46
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	47
Porady w zakresie oszczędzania energii	49
TWOJA ZAMRAŻARKA	50
DANE TECHNICZNE	51
INFORMACJE DLA INSTYTUCJI PRZEPROWADZAJĄCYCH BADANIA	51

MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy Electrolux. W wybranym produkcie wykorzystano dziesięciolecie zawodowego doświadczenia i innowacji. Praktyczny i stylowy, został zaprojektowany z myślą o Tobie. Więc za każdym razem, gdy go użyjesz, możesz mieć pewność uzyskania wspaniałych rezultatów.

Witamy w firmie Electrolux.

Odwiedź naszą stronę:



Uzyskaj przydatne porady, broszury, informacje dotyczące rozwiązywania problemów, serwisowania i naprawy:

www.electrolux.com/support



Zarejestruj swój produkt, aby uzyskać lepszą obsługę:

www.registerelectrolux.com



Kup akcesoria, części eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego produktu:

www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Zawsze korzystaj z oryginalnych części zamiennych.

Podczas kontaktu z autoryzowanym centrum serwisowym upewnij się, że posiadasz poniższe dane: Model, PNC, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga – informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Ostrzeżenia ogólne

Przed montażem i rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody w wyniku nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na urządzeniu i instrukcją obsługi oraz przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc rozwiązać problemy, które mogą się pojawić w przyszłości.

Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.

Jeśli ze względu na odmienną instalację nie będą spełnione wymogi dotyczące prawidłowej wentylacji, urządzenie będzie działać prawidłowo, ale zużycie energii może nieznacznie wzrosnąć.

! OSTRZEŻENIE: Otworów wentylacyjnych chłodziarko-zamrażarki nie wolno w żaden sposób blokować.

! OSTRZEŻENIE: Nie wolno stosować żadnych urządzeń mechanicznych ani innych sposobów, żeby przyspieszyć proces rozmrażania.


! OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać innych urządzeń elektrycznych wewnątrz chłodziarko-zamrażarki.

! OSTRZEŻENIE: Układ chłodzenia należy chronić przed uszkodzeniami

! OSTRZEŻENIE: Ustawiając urządzenie, należy unikać uwięzienia lub uszkodzenia przewodu.

! OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.

! OSTRZEŻENIE: Żeby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, należy je zainstalować zgodnie ze wskazówkami producenta.

 Niewielka ilość czynnika chłodniczego zastosowana w opisywanej chłodziarko-zamrażarki to przyjazny dla środowiska czynnik R600a (izobutan), który jest łatwopalny i może być wybuchowy, jeśli zapali się w osłoniętym miejscu.

- Przechowywać wszystkie opakowania z dala od dzieci i utylizować je w prawidłowy sposób.
- Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniami.
- W pobliżu chłodziarko-zamrażarki nie wolno przechowywać żadnych pojemników zawierających materiały łatwopalne, np. aerozoli lub wkładów uzupełniających do gaśnic.
- Urządzenie to służy wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie wykracza poza zwykłe użytkowanie w gospodarstwie domowym.
- Specjalna wtyczka z uziemieniem została połączona z przewodem zasilającym chłodziarki. Tę wtyczkę należy stosować ze specjalnie uziemionym gniazdem 16 A lub 10 A w zależności od kraju, w którym produkt będzie sprzedawany. Jeśli w domu użytkownika nie ma takiego gniazda, należy zlecić jego montaż autoryzowanemu elektrykowi.
- Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez

doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały szczegółowo poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyka związane z niewłaściwym użyciem. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Dzieci nie powinny czyścić chłodziarko-zamrażarki ani wykonywać czynności konserwacyjnych, jeśli pozostają bez nadzoru.

- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze. Dzieci nie powinny czyścić urządzeń lub wykonywać konserwacji przewidzianej dla użytkownika, bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) w ogóle nie powinny korzystać z urządzeń, użytkowanie urządzeń przez małe dzieci (od 3 do 8 lat) jest bezpieczne tylko pod stałym nadzorem, starsze dzieci (w wieku od 8 do 14 lat) i osoby szczególnie wrażliwe mogą bezpiecznie korzystać z urządzeń pod właściwym nadzorem lub po tym, jak zostały zapoznane z instrukcją użytkowania urządzenia. Ludzie bardzo wrażliwi mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia tylko pod stałym nadzorem.
- Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać wymienione. Wymianę należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m.n.p.m.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Pozostawianie zbyt długo otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.
- Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich

pojemnikach w lodówce, aby nie miały żadnego kontaktu z innymi produktami spożywczymi.

- Komory na mrożonki oznaczone dwiema gwiazdkami są odpowiednie do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- Komory oznaczone jedną lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

Serwis

- Aby naprawić urządzenie, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym. Korzystaj wyłącznie z oryginalnych części zamiennych.
- Prosimy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpływać na bezpieczeństwo i powodować naruszenie gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat od zaprzestania produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, płytki z obwodami drukowanymi, źródła oświetlenia, rączki do drzwi, zawiasy do drzwi, podstawki i pojemniki.
- Prosimy pamiętać, że niektóre z tych części zamiennych są dostępne tylko dla profesjonalnych serwisantów i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Uszczelki do drzwi będą dostępne przez 10 lat po zaprzestaniu produkcji modelu.

Stare i zepsute lodówki i zamrażarki

Jeśli stara lodówka lub zamrażarka ma zamek, należy go wyłączyć lub usunąć przed wyrzuceniem urządzenia, ponieważ dzieci mogą utknąć wewnątrz i może dojść do wypadku.

Stare lodówki i zamrażarki mogą zawierać materiał izolacyjny oraz czynnik chłodniczy z CFC lub HFC. Dlatego pozbywając się starych lodówek i zamrażarek, należy zadbać o ochronę środowiska.



Należy skontaktować się z samorządem lokalnym i zapytać o miejsce składowania zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego do celów ponownego użycia, przetwarzania i odzysku.

Uwagi:

- Urządzenie to zostało wyprodukowane do użytku domowego i może być używane wyłącznie w domach i tylko do określonych celów. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani publicznego. Takie użycie spowoduje unieważnienie gwarancji urządzenia, a nasza firma nie będzie ponosiła odpowiedzialności za powstałe w wyniku tego straty.
- To urządzenie zostało wyprodukowane do użytku domowego i służy wyłącznie do chłodzenia / przechowywania żywności. Urządzenie to nie jest odpowiednie do użytku komercyjnego lub publicznego ani do przechowywania substancji innych niż żywność. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za straty powstałe w przypadku niezastosowania się do powyższego postanowienia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa

- Nie podłączać lodówki do sieci elektrycznej przy użyciu przedłużacza.
- Nie należy podłączać zniszczonych, pękniętych ani starych wtyczek.
- Nie należy ciągnąć, zginać ani niszczyć przewodu.



- Nie używać adaptera wtyczki.
- To urządzenie zostało zaprojektowane do użytku przez osoby dorosłe. Nie należy dopuścić, aby dzieci bawiły się urządzeniem lub zawieszały się na jego drzwiach.
- Nigdy nie dotykać przewodu/wtyczki mokrymi rękami, gdyż mogłoby to spowodować zwarcie lub porażenie prądem.
- Nie umieszczać szklanych butelek lub puszek z napojami w komorze do wytwarzania lodu, gdyż mogą one pęknąć w wyniku zamrażania zawartości.
- Nie umieszczać w lodówce materiałów wybuchowych lub łatwopalnych.
- Nie dotykać lodu usuwanego z komory do wytwarzania lodu. Lód może powodować odmrożenia i/lub skaleczenia.
- Nie dotykać mrożonych produktów mokrymi rękami. Nie należy jeść lodów lub kostek lodu zaraz po wyjęciu ich z komory do wytwarzania lodu.
- Nie należy ponownie zamrażać mrożonych produktów po ich rozmrożeniu. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może spowodować problemy zdrowotne takie jak zatrucie pokarmowe.

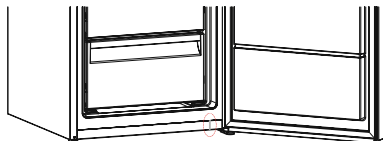


- Nie należy przykrywać obudowy zamrażarki ani górnej jej części materiałem. Wpływa to na działanie zamrażarki.
- Należy zabezpieczyć akcesoria zamrażarki na czas transportu, aby zapobiec ich uszkodzeniu.



Po zamknięciu drzwi zamrażarki powstaje uszczelnienie próżniowe. Odczekać 1 minutę przed ponownym ich otwarciem.

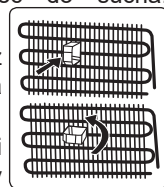
To zastosowanie jest opcjonalne dla łatwego otwierania drzwi. Przy tym zastosowaniu może wystąpić niewielka kondensacja wokół tego obszaru, którą można usunąć.



Montaż i obsługa zamrażarki

Przed rozpoczęciem korzystania z zamrażarki należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Napięcie robocze zamrażarki wynosi 220–240 V (50 Hz).
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody, które wystąpią po podłączeniu urządzenia do gniazda bez uziemienia.
- Zamrażarkę należy umieścić w miejscu nienarażonym na działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 50 cm od pieców, kuchenek gazowych i nagrzewnic oraz co najmniej 5 cm od kuchenek elektrycznych.
- Zamrażarka nigdy nie powinna być używana na zewnątrz ani narażona na działanie deszczu.
- Górny odstęp wymagany dla urządzenia można uzyskać zwymiarów podanych w rozdziale Wymiary.
- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Użyć regulowanych przednich nóg, aby upewnić się, że urządzenie jest ustawione poziomo i stabilnie. Nogi można regulować przez przekręcenie ich w jakimkolwiek kierunku. Należy to zrobić przed umieszczeniem żywności w zamrażarce.
- Przed rozpoczęciem korzystania z zamrażarki należy przetrzeć wszystkie części urządzenia roztworem z ciepłej wody i łyżeczki sody oczyszczonej, a następnie przepłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha. Po oczyszczeniu włożyć wszystkie części do zamrażarki.
- Należy zamontować plastikową prowadnicę dystansującą (część z czarnymi przeziernikami z tyłu), obracając ją o 90° (jak pokazano na ilustracji), tak aby skraplacz nie dotykał ściany.
- W przypadku ustawienia urządzenia przy ścianie w instalacji wolnostojącej należy zainstalować tylne elementy dystansowe, aby zapewnić maksymalną możliwą odległość.
- W przypadku montażu urządzenia Side by Side we wnęce, prosimy skorzystać z zestawu łączącego dostarczonego z zamrażarką oraz zapoznać się instrukcją montażu (UWAGA: zestaw łączący jest dostępny również jako oddzielne akcesorium).



Przed rozpoczęciem korzystania z zamrażarki

- Przed pierwszym użyciem zamrażarki lub po transporcie musi ona stać pionowo przynajmniej przez 3 godziny, zanim zostanie podłączona do prądu. Pozwoli to na efektywne działanie i zapobiegnie uszkodzeniu sprężarki.
- Przy pierwszym użyciu z zamrażarki może wydzielać się zapach. Jest to normalne, a zapach zniknie, gdy zamrażarka rozpocznie chłodzenie.



Oświetlenie wewnętrzne

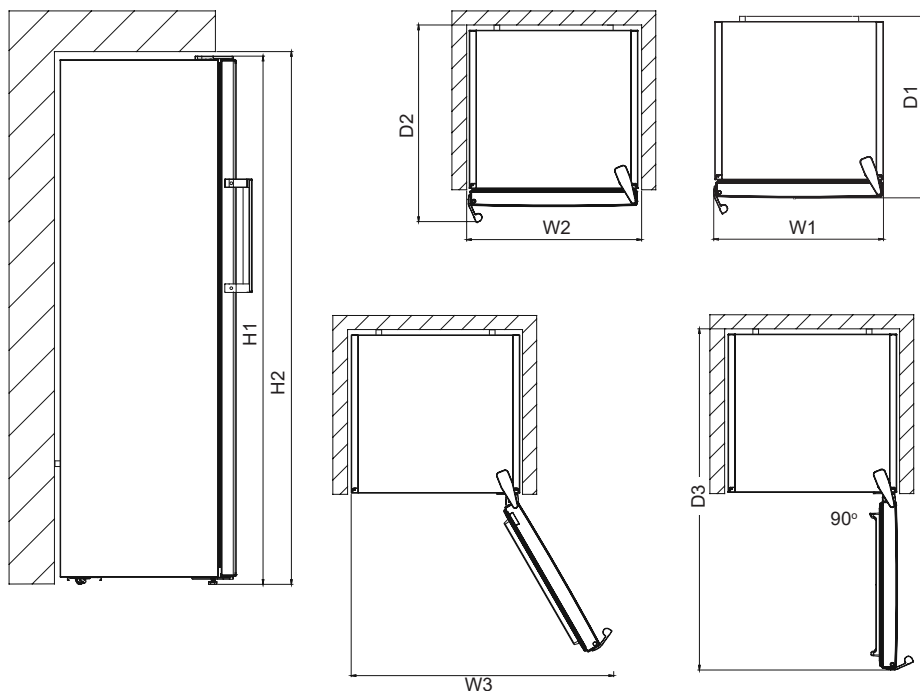


OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- W odniesieniu do lampek wewnątrz produktu i lampek zamiennych sprzedawanych osobno: te lampki są skonstruowane tak, aby wytrzymać skrajne warunki fizyczne w zastosowaniach domowych, takie jak temperatura, drgania, wilgotność lub, są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie działania urządzenia. Nie są przeznaczone do użytku w innych urządzeniach i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

Wymiary



Wymiary całkowite ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia bez uchwyty

*Wraz z wysokością górnego zawiasu (10 mm).

Przestrzeń wymagana w użytkowaniu ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² wysokość, szerokość i głębokość urządzenia z uchwytem oraz przestrzenią konieczną do swobodnego przepływu powietrza chłodzącego

Całkowita przestrzeń wymagana w użytkowaniu ³		
W3	mm	649
D3	mm	1224

³ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia z uchwytem oraz przestrzenią konieczną do swobodnego przepływu powietrza chłodzącego, a także przestrzenią, która umożliwi otwarcie drzwi do minimalnego kąta zezwalającego na wyjęcie całego wewnętrznego wyposażenia

ROZDZIAŁ .2 WYKORZYSTANIE ZAMRAŻARKI

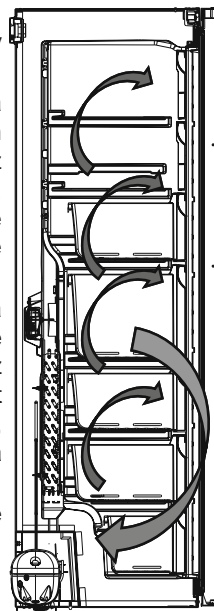
Informacje dotyczące technologii No Frost

Zamrażarki z technologią No Frost różnią się pod względem zasady działania od innych zamrażarek statycznych.

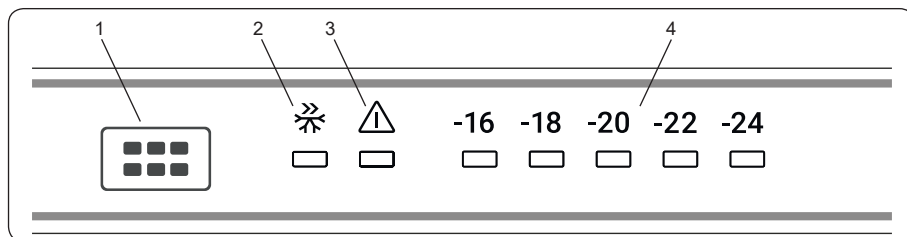
W zwykłych zamrażarkach wilgoć przedostająca się do wnętrza przez otwarte drzwiczki oraz zawarta w artykułach spożywczych powoduje oszranianie komory zamrażarki. Aby usunąć szron i lód z komory zamrażarki, konieczne jest okresowe wyłączenie zamrażarki, przeniesienie żywności, która musi być przechowywana w stanie zamrożonym, do innego chłodzonego pojemnika, a następnie usunięcie lodu nagromadzonego w komorze zamrażarki.

W przypadku zamrażarek z technologią No Frost sytuacja wygląda zupełnie inaczej. Suche i zimne powietrze jest wdmuchiwane homogenicznie i równomiernie do komory zamrażarki poprzez kilka otworów połączonych z dmuchawą. Zimne powietrze jest rozprawdane homogenicznie i równomiernie między półkami, dzięki czemu żywność jest schładzana jednakowo, co zapobiega powstawaniu wilgoci i zamarzaniu.

Tym samym zamrażarka z technologią No Frost zapewnia wygodę użytkowania, oprócz olbrzymiej pojemności i stylowego wyglądu.



Wyświetlacz i panel sterowania



Używanie panelu sterowania

1. Przycisk ustawiania temperatury zamrażarki
2. Symbol trybu szybkiego zamrażania
3. Lampka LED alarmu
4. Wskaźnik temperatury

Obsługa zamrażarki

Oświetlenie (jeżeli jest dostępne)

Podczas pierwszego podłączania produktu do gniazdka oświetlenie wewnętrzne może włączyć się 1 minutę później ze względu na testy otwarcia.

Przycisk ustawiania temperatury w komorach zamrażarki

Przycisk ten pozwala na ustawienie temperatury w zamrażarce. Naciśnij ten przycisk w celu ustawienia określonych wartości. Użyj tego przycisku również do aktywowania trybu szybkiego zamrażania.

Tryb szybkiego zamrażania

Kiedy z niego korzystać?


- Do zamrażania dużych ilości żywności.
- Do zamrażania dań typu fast food.
- Do szybkiego zamrażania żywności.
- Do przechowywania sezonowej żywności przez dłuższy czas.

Jak z niego korzystać?

- Naciskaj przycisk ustawiania temperatury, aż do włączenia lampki szybkiego zamrażania.
- W tym trybie lampka szybkiego zamrażania pozostaje włączona.
- Maksymalną ilość świeżej żywności (w kilogramach), jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin podano na etykiecie urządzenia.
- Dla uzyskania optymalnej wydajności urządzenia przy maksymalnej efektywności zamrażania należy przełączyć urządzenie w tryb szybkiego zamrażania na 24 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrażarki.

W tym trybie:

Jeśli naciśniesz przycisk ustawiania temperatury, tryb ten zostanie anulowany, a ustawienie wróci na poziom -16.

 Tryb szybkiego zamrażania zostanie automatycznie anulowany po 24 godzinach, w zależności od temperatury otoczenia lub jeżeli czujnik zamrażarki osiągnie dostatecznie niską temperaturę.

Ustawienia temperatury zamrażarki

- Początkowe ustawienie temperatury to -18 °C.
- Naciśnij raz przycisk ustawiania temperatury zamrażarki.
- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmniejszenie wartości temperatury. (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C lub szybkie zamrażanie)
- Jeśli będziesz naciskać przycisk ustawień temperatury zamrażarki do momentu wyświetlenia symbolu szybkiego zamrażania, na wyświetlaczu ustawień i odczekasz 3 sekundy nie naciskając żadnych przycisków, lampka szybkiego zamrażania zacznie migać.
- Kontynuowanie naciskania spowoduje powrót do ostatniej wartości.

Zalecane wartości temperatury zamrażarki

Kiedy regulować	temperatura wewnętrzna
W celu mrożenia z temperaturą minimalną	-16 °C
Przy standardowym użytkowaniu	-18 °C
W celu mrożenia z temperaturą maksymalną	-22 °C, -24 °C

Ostrzeżenia o dostosowywaniu temperatury

- Nie przechodź do kolejnych ustawień przed ukończeniem poprzedniego.
- Temperaturę należy dostosowywać w zależności od częstości otwierania drzwi, ilości żywności w zamrażarce oraz temperatury otoczenia w miejscu ustawienia zamrażarki.
- Zamrażarka powinna pracować bez przerwy do 24 godzin, w zależności od temperatury otoczenia, od momentu jej podłączenia do uzyskania całkowitego schłodzenia.
- W tym czasie nie należy zbyt często otwierać drzwi zamrażarki i nie umieszczać w niej zbyt dużo żywności.
- Zastosowana jest funkcja 5-minutowego opóźnienia, aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki zamrażarki w przypadku jej podłączania i odłączania lub w przypadku awarii zasilania. Zamrażarka zacznie działać normalnie po 5 minutach.
- Zamrażarka została zaprojektowana z myślą o pracy w zakresie temperatur otoczenia określonym w standardach, zgodnie z klasą klimatyczną podaną na etykiecie informacyjnej. Nie zaleca się używania zamrażarki w temperaturach przekraczających wskazane wartości, ponieważ może to negatywnie wpłynąć na skuteczność chłodzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C. Prawidłowe działanie urządzenia jest gwarantowane tylko w podanym zakresie temperatury.

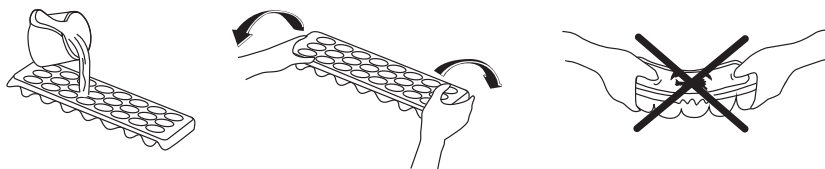
Klasa klimatyczna	Znaczenie	Temperatura otoczenia
T	Klimat zwrotnikowy	To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 43°C.
ST	Klimat podzwrotnikowy	To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 38°C.
N	Klimat umiarkowany	To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 32°C.

Klasa klimatyczna	Znaczenie	Temperatura otoczenia
SN	Rozszerzony klimat umiarkowany	To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 10°C do 32°C.

Wyposażenie dodatkowe

Tacka do lodu (*Dotyczy niektórych modeli*)

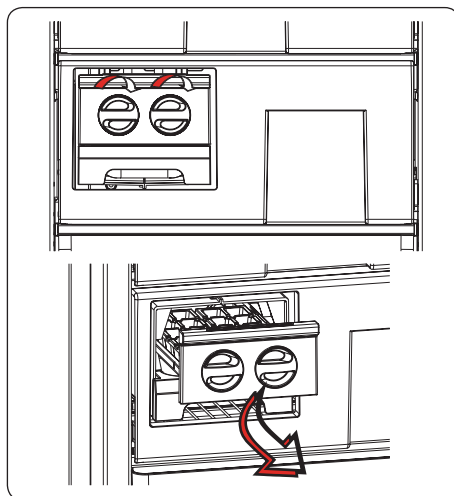
- Napełnij tackę wodą i umieść w komorze zamrażarki.
- Gdy woda całkowicie zamarznie, wykręć tackę tak, jak pokazano na rysunku, aby wydobyć kostkę lodu.



Kostkarka do wytwarzania lodu (*Dotyczy niektórych modeli*)


- Pociągnąć dźwignię do siebie i wyjąć tackę do przygotowania lodu.
- Napełnić wodą do zaznaczonego poziomu.
- Przytrzymać lewy koniec dźwigni i ustawić tackę do lodu w pudełku na lód.
- Po przygotowaniu kostek lodu obrócić dźwignię, aby kostki spadły do pudełka na lód.

 **W celu przygotowania lodu nie należy wlewać wody do pudełka na lód. Ulegnie wtedy uszkodzeniu.**



Wygląd i opis wyposażenia dodatkowego zależy od modelu chłodziarki.

ROZDZIAŁ .3 WKŁADANIE ŻYWNOSCI

- Komorę zamrażarki oznaczono za pomocą .
- Zamrażarka służy do przechowywania zamrożonej żywności przez długi czas i do wytwarzania lodu.
- Nie należy umieszczać żywności przeznaczonej do zamrożenia obok żywności zamrożonej.
- Żywność (mięso, mięso mielone, ryby itp.) należy zamrażać w porcjach odpowiednich do jednorazowego spożycia.
- Nie należy umieszczać żywności świeżej ani ciepłych potraw obok mrozonek, ponieważ mogą spowodować ich rozmrożenie.
- Przed zamrożeniem świeżej żywności (tzn. mięsa, ryb i mięsa mielonego) należy ją podzielić na części odpowiednie do jednorazowego użycia.
- Przy przechowywaniu mrozonek należy starannie przestrzegać instrukcji podanych na opakowaniu, a jeśli nie podano żadnych informacji, nie należy przechowywać żywności przez więcej niż 3 miesiące od zakupu.
- **Maksymalne obciążenie:** aby umożliwić przechowywanie dużych ilości żywności w zamrażarce i wykorzystać jej pełną pojemność netto, można wyjąć wysuwane szuflady (z wyjątkiem szuflady dolnej). W ten sposób możliwe jest przechowywanie dużych produktów bezpośrednio na półkach.
- Przy kupowaniu mrożonej żywności należy się upewnić, że została zamrożona w odpowiedniej temperaturze oraz że opakowanie jest nienaruszone.
- Mrożoną żywność należy transportować w odpowiednich pojemnikach, aby zachować jej jakość, i należy ją z powrotem wkładać do zamrażarki najszybciej, jak to możliwe.
- Jeśli opakowanie mrożonki zdradza objawy zawilgocenia i niezwykłego spęcznienia, prawdopodobne jest, że opakowanie było uprzednio przechowywane w nieodpowiedniej temperaturze i że jego zawartość się zepsuła.
- Czas przydatności do spożycia zależy od temperatury w pomieszczeniu, ustawienia termostatu, częstotliwości otwierania drzwiczek, rodzaju żywności oraz czasu trwania jej transportu ze sklepu do domu. Należy zawsze przestrzegać instrukcji wydrukowanych na opakowaniu i nigdy nie przekraczać podanego czasu przydatności do spożycia.
- **Aby zamrozić ok. 3 kg żywności w zamrażarce:**
 - Można umieścić żywność tak, by nie dotykała innych zamrożonych produktów i aktywować tryb „Fast Freezing” („Szybkie zamrażanie”). Żywność można położyć obok innych zamrożonych produktów po ich zamrożeniu (nie wcześniej niż po 24 godzinach).
- Nie należy ponownie zamrażać mrożonych produktów po ich rozmrożeniu. Niezastosowanie się do powyższego zalecenia może spowodować problemy zdrowotne takie jak zatrucie pokarmowe.
- Nie umieszczać w zamrażarce gorącej żywności, która jeszcze nie ostygła. Może to spowodować zepsucie się wcześniej zamrożonej żywności przechowywanej w zamrażarce.
- W przypadku zakupu mrożonej żywności należy się upewnić, że została ona zamrożona w odpowiednich warunkach i opakowane nie jest zniszczone.
- Należy przestrzegać instrukcji dotyczących warunków przechowywania podanych na opakowaniu mrożonej żywności podczas przechowywania. Jeśli na żywności nie podano odpowiednich informacji, żywność należy spożyć możliwie jak najprędzej.

- Jeśli opakowanie mrożonej żywności jest wilgotne i nieprzyjemnie pachnie, oznacza to, że mogło ono być przechowywane w nieodpowiednich warunkach i żywność się zepsuła. Nie należy kupować takiej żywności!
- Czas przechowywania zamrożonej żywności może być inny – wpływ na niego ma temperatura przechowywania, częstotliwość otwierania drzwi, ustawienia termostatu, rodzaj żywności oraz czas, jaki upłynął między zakupem żywności a umieszczeniem jej w zamrażarce. Należy zawsze przestrzegać informacji podanych na opakowaniu i nie wolno przekraczać okresu przechowywania.

Ważna uwaga:


- Po rozmrożeniu mrożonki należy przyrządzać podobnie jak świeże artykuły spożywcze. Jeśli po rozmrożeniu nie zostaną przyrządzone, NIDGY nie wolno zamrażać ich ponownie.
- Smak niektórych przypraw (anyżu, bazylii, rzeżuchy, octu winnego, mieszanki przypraw, imbiru, czosnku, cebuli, gorczycy, tymianku, majeranku, czarnego pieprzu itp.) zawartych w przygotowanych potrawach zmienia się i staje bardziej wyraźny, jeśli potrawy były przechowywane przez dłuższy czas. Jeśli zamierzasz zamrozić potrawę, należy dodać tylko niewielką ilość przypraw lub dodać żądane przyprawy po rozmrożeniu potrawy.
- Czas przechowywania artykułów spożywczych zależy od używanego tłuszczu. Odpowiednie tłuszcze to margaryna, tłuszcz wołowy, oliwa z oliwek i masło, a nieodpowiednie to olej arachidowy i tłuszcz wieprzowy.
- Artykuły spożywcze w stanie płynnym należy zamrażać w plastikowych pojemnikach, a pozostałe artykuły spożywcze plastikowych foliach lub woreczkach.



Poniższa tabela jest krótkim przewodnikiem przedstawiającym najskuteczniejsze sposoby przechowywania głównych grup produktów spożywczych w komorze zamrażalnika.

Mięso i ryby	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiące)
Stek	Zawinąć w folię	6–8
Jagnięcina	Zawinąć w folię	6–8
Pieczeń cielęca	Zawinąć w folię	6–8
Pokrojona cielęcina	W małych kawałkach	6–8
Pokrojona jagnięcina	W kawałkach	4–8
Mięso mielone	W opakowaniu bez użycia przypraw	1–3
Podroby (kawałki)	W kawałkach	1–3
Mortadela/salami	Zapakowane, nawet jeżeli ma błonę	1-3
Kurczak i indyk	Zawinąć w folię	4–6
Gęś i kaczka	Zawinąć w folię	4–6
Jeleń, królik, dzik	W 2,5-kilogramowych porcjach lub jako filety	6–8
Ryby słodkowodne (łosoś, karp, sum)	Po oczyszczeniu wnętrza oraz łusek umyć i osuszyć. W razie potrzeby odciąć ogon i głowę.	2
Chude ryby (okoń, turbot, flądra)		4
Tłuste ryby (tuńczyk, makrela, łufar, sardela)		2–4

Mięso i ryby	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiące)
Skorupiaki	Oczyszczyć i włożyć do worka	4–6
Kawior	We własnym opakowaniu, w aluminiowym lub plastikowym pojemniku	2–3
Ślimaki	W osolonej wodzie, w aluminiowym lub plastikowym pojemniku	3

 **UWAGA:** Mrożone mięso musi być po rozmrożeniu poddane obróbce tak jak świeże. Jeżeli mięso nie zostało poddane obróbce po rozmrożeniu, nie można go zamrozić ponownie.

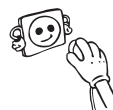
Warzywa i owoce	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiące)
Fasolka szparagowa i fasola	Umyć, pokroić na małe kawałki i zagotować w wodzie	10–13
Fasola	Wyłuskać, umyć i zagotować w wodzie	12
Kapusta	Oczyszczyć i zagotować w wodzie	6–8
Marchew	Oczyszczyć, pokroić na plastry i zagotować w wodzie	12
Papryka	Odciać szypułki, przekroić na dwie części, usunąć pestki i zagotować w wodzie	8–10
Szpinak	Umyć i zagotować w wodzie	6–9
Kalafior	Usunąć liście, pokroić główną część na kawałki i pozostawić na chwilę w wodzie z niewielką ilością soku z cytryny	10–12
Bakłażan	Po umyciu pokroić na 2-centymetrowe kawałki	10–12
Kukurydza	Oczyszczyć i zapakować kolbę lub same ziarna	12
Jabłka i gruszki	Obrać i pokroić w plastry	8–10
Morele i brzoskwinie	Przekroić na dwie części i usunąć pestkę	4–6
Truskawki i jeżyny	Umyć i usunąć szypułki	8–12
Gotowane owoce	Dodać 10% cukru do pojemnika	12
Śliwki, wiśnie, żurawina	Umyć i usunąć szypułki	8–12


	Maksymalny czas przechowywania (miesiące)	Czas rozmrażania w temperaturze pokojowej (godziny)	Czas rozmrażania w piekarniku (minuty)
Chleb	4–6	2–3	4–5 (220–225°C)
Herbatniki	3–6	1–1,5	5–8 (190–200°C)
Ciastka	1–3	2–3	5–10 (200–225°C)
Ciasta	1–1,5	3–4	5–8 (190–200°C)
Ciasto filo	2–3	1–1,5	5–8 (190–200°C)
Pizza	2–3	2–4	15–20 (200°C)

Nabiał	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiące)	Warunki przechowywania
Mleko (homogenizowane) w opakowaniu	We własnym opakowaniu	2-3	Czyste mleko – we własnym opakowaniu
Ser – oprócz twarogu	W plastrach	6-8	Oryginalne opakowanie można wykorzystać do przechowywania krótkoterminowego. Przy dłuższym okresie przechowywania należy zawinąć w folię.
Masło, margaryna	We własnym opakowaniu	6	-


ROZDZIAŁ .4 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

 Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.



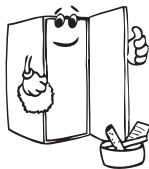
 Nie należy czyścić urządzenia, polewając je wodą.



 Nie należy używać środków ściernych, detergentów ani mydeł. Po wyczyszczeniu należy przepłukać urządzenie czystą wodą i dokładnie wysuszyć. Po zakończeniu czyszczenia podłączyć wtyczkę do sieci suchymi rękami.



- Upewnić się, że woda nie dostanie się do obudowy lampy i innych elektrycznych elementów.



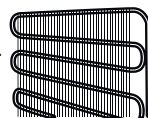
- Akcesoria czyścić oddzielnie wodą z detergentem. Nie myć ich w zmywarce.



- Zamrażarka powinna być czyszczona regularnie przy użyciu roztworu sody oczyszczonej i letniej wody.



- Czyścić skraplacz przy użyciu szczoteczki przynajmniej dwa razy w roku. Pomoże to zmniejszyć koszty energii i zwiększyć efektywność.



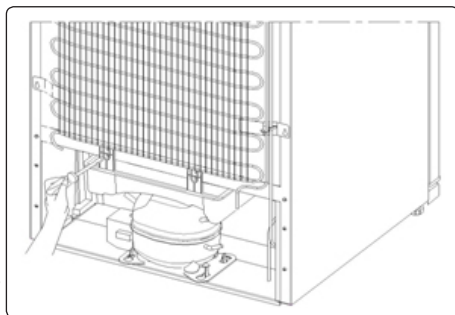
  Zasilanie musi być odłączone.

Odszranianie

- Chłodziarka przeprowadza całkowicie automatyczny proces odszraniania. Woda powstała podczas odszraniania przepływa przez wylot zbierający, wpływa do zbiornika odparowywania znajdującego się z tyłu chłodziarki i samoistnie odparowuje.

- **Przed czyszczeniem zbiornika odparowywania wody należy upewnić się, że wtyczka zasilania chłodziarki jest odłączona.**


- Wyjmij zbiornik odparowywania wody, odkręcając uprzednio śruby mocujące (jak to pokazano). Co pewien czas czyść go przy użyciu wody z mydłem. Zapobiegnie to powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

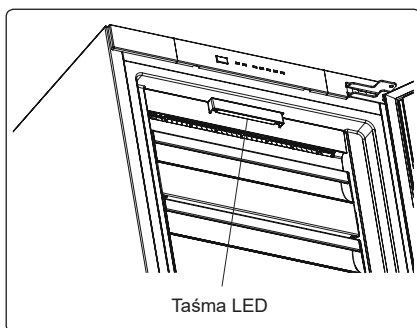


Wymiana taśmy LED

Do oświetlenia zamrażarki wykorzystywana jest 1 taśma LED. Wezwij serwisanta.

Uwaga: Liczba i rozmieszczenie taśm LED mogą się różnić w zależności od modelu.

 **Wybrane wersje mogą nie posiadać oświetlenia.**

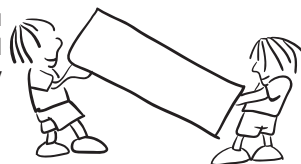


ROZDZIAŁ .5 TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU

Transport i zmiana miejsca montażu

- W razie potrzeby można zachować oryginalne opakowania i styropian (PS).
- Urządzenie należy zabezpieczyć na czas transportu szerokimi pasami lub wytrzymałą liną. Podczas transportu muszą być przestrzegane instrukcje umieszczone na kartonie.
- Przed transportowaniem lub zmianą miejsca montażu wszystkie ruchome elementy (np. szuflada, tacki na lód itp.) powinny być wyjęte lub zamocowane taśmami, aby zabezpieczyć je przed uszkodzeniem.

 **Zamrażarkę przenosić w pozycji pionowej.**




Zmiana położenia drzwi

- Nie jest możliwa zmiana kierunku otwierania drzwi zamrażarki, jeżeli uchwyty drzwiowe są zamontowane na przedniej powierzchni drzwi.
- Zmiana kierunku otwierania drzwi jest możliwa w modelach bez uchwytów oraz w modelach z uchwytami zamontowanymi po bokach.
- Jeżeli kierunek otwierania drzwi zamrażarki ma być zmieniony, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem, aby to zrobić.

ROZDZIAŁ .6 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Weryfikacja ostrzeżeń:

Lodówka wysłała komunikat ostrzegawczy w przypadku niewłaściwego poziomu temperatury chłodziarki i zamrażarki lub w razie wystąpienia problemów w urządzeniu. W przypadku problemu z zamrażarką, lampka alarmu będzie świecić na czerwono.

Włączona lampka alarmu	TYP BŁĘDU	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
	„Ostrzeżenie o awarii”	Pewne części uległy uszkodzeniu lub doszło do awarii w procesie chłodzenia	Sprawdź, czy drzwi są otwarte. Jeśli nie są otwarte, należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.

Jeśli Zamrażarka nie działa prawidłowo, może to być wina drobnej usterki, dlatego należy zapoznać się z poniższymi informacjami przed wezwaniem elektryka, aby oszczędzić czas i pieniądze.

Sprawdź ostrzeżenia:

Jeśli zamrażarka nie pracuje:

- Czy nie wystąpiła przerwa w zasilaniu?
- Czy wtyczka kabla zasilającego jest prawidłowo podłączona do gniazdka?
- Czy bezpiecznik gniazdka, do którego została podłączona wtyczka kabla zasilającego, lub główny bezpiecznik sieciowy nie jest przepalony?
- Czy gniazdko jest sprawne? Żeby to sprawdzić, podłącz zamrażarkę do innego sprawnego gniazdka.

Prawdopodobne przyczyny wzrostu temperatury:

- Częste otwieranie drzwi zamrażarki przed dłuższy czas.
- Umieszczenie w zamrażarce dużej ilości gorącego jedzenia.
- Temperatura zamrażarka jest ustawiona na -16,
- Wysoka temperatura otoczenia.
- Awaria urządzenia.

Normalne odgłosy:

Trzaski (odgłos pękającego lodu):

- Podczas automatycznego odszraniania.
- Jeśli zamrażarka ochładza się lub nagrzewa (następuje rozszerzanie lub kurczenie się materiałów, z których urządzenie zostało wykonane).

Krótkie trzaski: Słyszalne podczas włączania/wyłączania sprężarki przez termostat.

Odgłosy pracującej sprężarki (normalne odgłosy pracującego silnika): Te odgłosy oznaczają, że sprężarka działa normalnie; sprężarka może emitować głośniejsze szумы przez krótki czas w trakcie uruchamiania.

Odgłosy bulgotania i szeleszczącej wody: Te odgłosy powoduje czynnik chłodzący przepływający w instalacji rurowej.

Odgłosy przepływającej wody: Normalne odgłosy wody przepływającej do zbiornika skraplacza podczas odszraniania. Te odgłosy mogą być słyszalne podczas odszraniania.

Odgłosy przepływającego powietrza (normalne odgłosy pracującego wentylatora):

Ten odgłos może być słyszalny w zamrażarce z technologią No Frost podczas normalnej pracy systemu, a wywołuje go cyrkulacja powietrza.

Jeśli drzwi nie zostaną prawidłowo otwarte i zamknięte:

- Czy artykuły spożywcze nie uniemożliwiają domknięcia drzwi?
- Czy drzwi zamrażarki, pojemniki i pojemnik na lód zostały prawidłowo umieszczone?
- Czy uszczelki drzwi nie są uszkodzone lub rozdarte?
- Czy zamrażarka została ustawiona na poziomej powierzchni?

Jeśli krawędzie obudowy zamrażarki, z którymi stykają się zawiasy drzwi są ciepłe:

Zwłaszcza latem (przy upalnej pogodzie) powierzchnie stykające się z zawiasami mogą się nagrzewać podczas pracy sprężarki, jest to normalne zjawisko.

Zalecenia

Całkowicie wyłącz urządzenie, odłącz je od gniazda zasilania (na potrzeby czyszczenia i kiedy drzwi są pozostawiane otwarte).

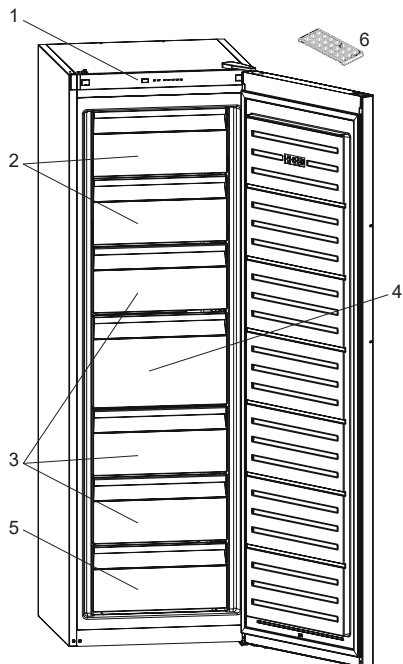
WAŻNE UWAGI:

- W przypadku niespodziewanej przerwy w zasilaniu lub odłączenia urządzenia od zasilania termiczne zabezpieczenie spowoduje wyłączenie sprężarki, ponieważ gaz w układzie chłodzącym nie jest ustabilizowany. To zupełnie normalne, a zamrażarka uruchomi się ponownie po upływie 4 lub 5 minut.
- Urządzenie chłodzące jest ukryte w tylnej ściance zamrażarki. Na tylnej powierzchni zamrażarki może gromadzić się woda lub tworzyć lód na skutek pracy sprężarki z określonymi przerwami czasowymi. To normalna sytuacja. Nie zachodzi konieczność przeprowadzania operacji odszraniania, dopóki nie zgromadzi się nadmierna ilość lodu.
- Jeśli nie korzystasz z zamrażarki przez dłuższy czas (np. latem podczas urlopu), odłącz ją od zasilania. Zamrażarkę należy oczyścić zgodnie ze wskazówkami podanymi w części 4 niniejszej instrukcji i pozostawić otwarte drzwi, żeby zapobiec nagromadzeniu się wilgoci i nieprzyjemnych zapachów.
- Zakupione urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz może być eksploatowane wyłącznie w warunkach domowych i w określonych celach. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkowania. Jeśli klient wykorzysta urządzenie niezgodnie z jego przeznaczeniem, stanowczo podkreślamy, że producent ani sprzedawca urządzenia nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie naprawy i usterki powstałe w okresie gwarancyjnym.
- Jeśli po zastosowaniu się do wszystkich powyżej podanych wskazówek problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

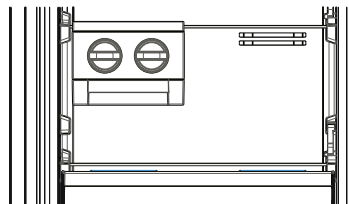
Porady w zakresie oszczędzania energii

1. Należy zainstalować urządzenie w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, ale nie w bezpośrednim działaniu światła słonecznego ani źródła ciepła (kaloryfer, kuchenka, itd.). W innym przypadku należy skorzystać z płyty izolującej.
2. Należy poczekać, aż ciepła żywność i napoje wystygną poza urządzeniem.
3. Podczas umieszczania napoi i płynów w lodówce, należy je przykryć. Jeśli się tego nie zrobi, spowoduje to wzrost wilgotności w urządzeniu. Z tego powodu czas pracy wydłuży się. Ponadto, przykrywanie napoi i płynów pomaga zachować ich smak i zapach.
4. Chowając żywność i napoje, należy otwierać drzwi urządzenia na jak najkrótszy czas.
5. Pokrywy komór urządzenia o różnych temperaturach należy trzymać zamknięte.
6. Uszczelka drzwi musi być czysta i sprężysta. **Zdejmowana uszczelka umożliwia wymianę w przypadku zużycia.** Jeśli nie ma możliwości zdjęcia uszczelki, należy wymienić całe drzwi.
7. Tryb Eco / funkcja ustawień domyślnych zachowuje zamrożoną żywność, jednocześnie oszczędzając energię.
8. Komora zamrażarki (zamrażarka): Wewnętrzna konfiguracja urządzenia zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii.
9. Prosimy nie usuwać akumulatorów zimna z komory zamrażarki (jeśli są obecne).

ROZDZIAŁ .7 TWOJA ZAMRAŻARKA



W niektórych modelach znajduje się półka z kostką do lodu w górnym koszyku.



1. Wyświetlacz i panel sterowania
2. Odchylana pokrywa
3. Szuflady zamrażarki
4. Duża szuflada zamrażarki
5. Dolna szuflada zamrażarki
6. Tacka do lodu *

* Dotyczy niektórych modeli.

Zamieszczony w celach informacyjnych rysunek przedstawia różne części i elementy wyposażenia.

Części mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

CZĘŚĆ – 8. DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej na wewnętrznej stronie urządzenia i na etykiecie energetycznej.

Kod QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem kieruje do łącza strony internetowej, na której znajdują się informacje związane z wydajnością urządzenia w europejskiej bazie danych EPREL.

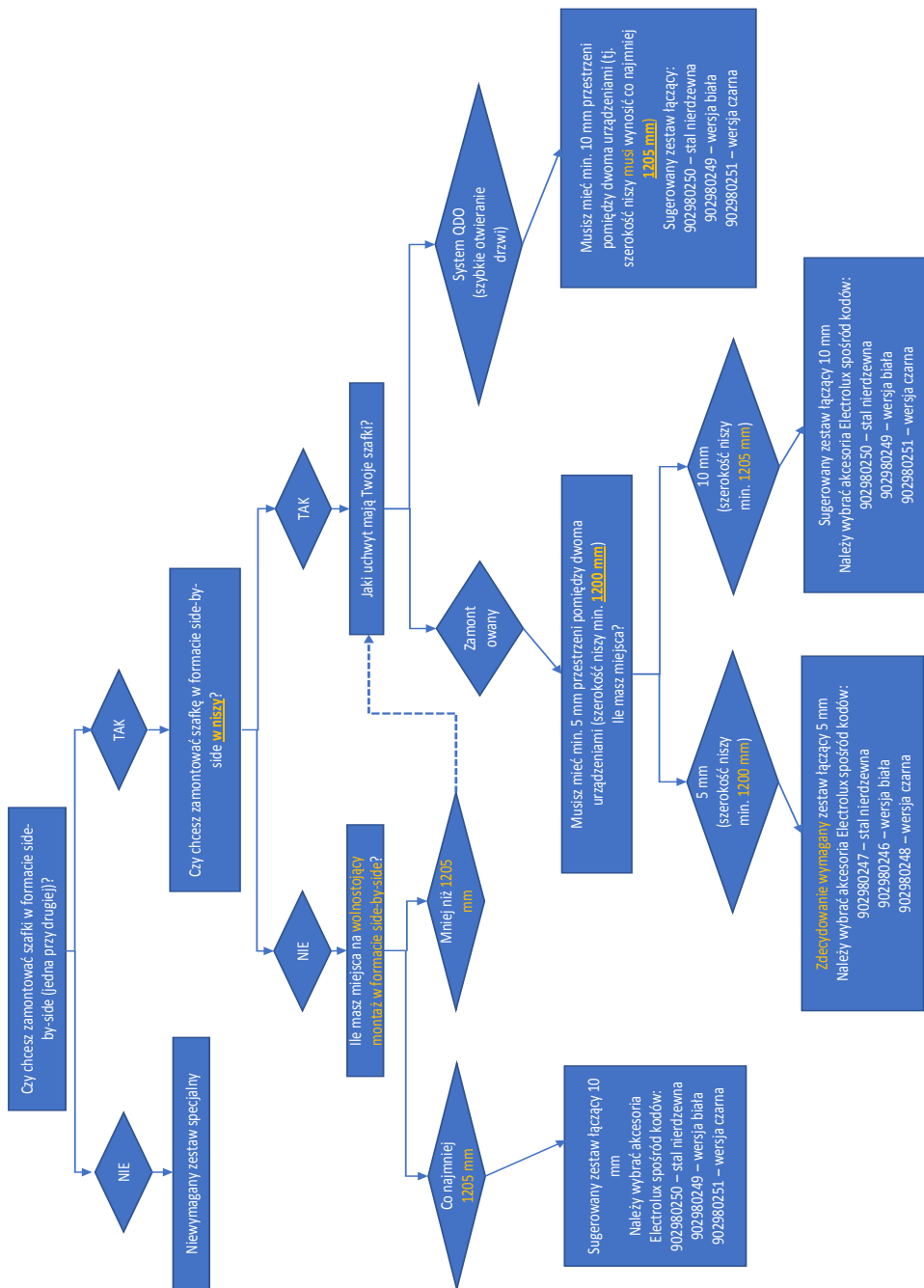
Zachowaj etykietę energetyczną do wykorzystania wraz z instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z tym urządzeniem.

Możliwe jest również znalezienie tych samych informacji w bazie EPREL pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu> oraz nazwy modelu i numeru produktu, podanych na tabliczce znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje o etykiecie energetycznej znajdują się pod adresem www.theenergylabel.eu.

CZĘŚĆ – 9. INFORMACJE DLA INSTYTUCJI PRZEPROWADZAJĄCYCH BADANIA

Instalowanie i przygotowanie urządzenia do wszelkiej kontroli EcoDesign powinno być zgodne z normą EN 62552. Wymagania dotyczące wentylacji, wymiary wnęki i minimalne tylne odstępki powinny być takie, jak określono w CZĘŚCI 1 niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku dodatkowych informacji, w tym planów ładowania, należy skontaktować się z producentem.





LT

UGNIS

Įspėjimas: Gaisro / degių medžiagų rizika

RODYKLĖ

PRIEŠ NAUDODAMI PRIETAISĄ	56
Bendrieji įspėjimai	56
Įspėjimai dėl saugos	60
Tarpiklis	61
Šaldytuvo montavimas ir naudojimas	61
Prieš naudojant šaldytuvą	62
Matmenys	63
ĮVAIRIOS FUNKCIJOS IR GALIMYBĖS	64
Informacija apie technologiją „No-Frost“	64
Valdymo skydelis	65
Šaldiklio skyrių temperatūros nustatymo mygtukas	65
Įspėjamojo signalo lemputė	65
Greitojo užšaldymo režimas	65
Šaldiklio temperatūros nuostatos	65
spėjimai ir temperatūros nustatymas	66
Priedai	67
Ledų padėkliukas (<i>kai kuriuose modeliuose</i>)	67
icematic ledo gaminimo sistema (<i>kai kuriuose modeliuose</i>)	67
MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS	67
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	71
Atitirpinimas	71
Gabenimas ir perkėlimas	72
Durelių perstatymas	72
PRIEŠ SKAMBINDAMI PRIEŽIŪROS TARNYBAI	73
Energijos taupymo patarimai	75
PRIETAISO DALYS IR SKYRIAI	76
TECHNINIAI DUOMENYS	77
INFORMACIJA BANDYMŲ INSTITUTAMS	77

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuriam prireikė dešimtmečių profesionalios patirties ir inovacijų. Originalus ir stilingas gaminys sukurtas galvojant apie jus. Kiekvieną kartą jį naudodami, galėsite būti užtikrinti geriausiais rezultatais. Sveiki atvykę į „Electrolux“.

Aplankykite mūsų interneto svetainę:



Raskite naudojimo patarimus, brošiūras, gedimų šalinimo bei remonto informaciją.

www.electrolux.com/support



Užregistruokite savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Įsigykite priedus, vartojimo reikmenis ir originalias atsargines dalis savo prietaisui:


www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Visuomet naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į mūsų įgaliotą aptarnavimo centrą, įsitikinkite, kad turite tokius duomenis: modelį, gaminio numerį (PNC), serijos numerį

Šią informaciją galite rasti duomenų lentelėje.

 Įspėjimas / Saugumo ir atsargumo informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Gali keistis be įspėjimo.


Bendrieji įspėjimai


Prieš montuodami ir naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite instrukcijų vadovą. Nesame atsakingi už pažeidimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo.


Vadovaukitės visais prietaiso ir instrukcijų vadovo nurodymais, laikykite šį vadovą saugioje vietoje, kad galėtumėte išspręsti problemas, kurių gali kilti ateityje.


Prietaisas nėra įmontuojamas prietaisas.


Jeigu dėl skirtingo įrengimo nesilaikoma tinkamų ventiliacijos reikalavimų, prietaisas veiks tinkamai, bet gali šiek tiek padidėti energijos sąnaudos.


 **ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą.


 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų

 **ĮSPĖJIMAS:** Draudžiama pažeisti šaldymo kontūrą.

 **SPĖJIMAS:** Nustatydami prietaisą neprispauskite ar nepažeiskite maitinimo laido.

 **ĮSPĖJIMAS:** Nedėkite kelių nešiojamųjų maitinimo kištukinių lizdų už prietaiso galinės dalies.

 **ĮSPĖJIMAS:** siekiant išvengti sužeidimų ar turtinės žalos, šį prietaisą būtina montuoti pagal gamintojo nurodymus.

 Šiame šaldytuve-šaldiklyje naudojamas nedidelis kiekis aplinkai nekenkiančios R600a šaldymo medžiagos (izobuteno), kuri yra degi ir sprogi, uždegus uždaroje aplinkoje.

- Nešdami ir statydami šaldytuvą, nepažeiskite aušinimo dujų grandinės.
- Visas pakuotės medžiagas saugoti nuo vaikų ir tinkamai išmesti.

- Šalia šaldytuvo-šaldiklio draudžiama laikyti degių medžiagų talpas, pavyzdžiui, aerozolio flakonus ar gesintuvų papildymo kapsules.
- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti vienam šeimos ūkiui, patalpose.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Specialus įžemintas kištukas prijungtas prie jūsų šaldytuvo maitinimo laido. Kištukas turi būti naudojamas su specialiu įžemintu 16 amperų ar 10 amperų lizdu, priklausomai nuo šalies, kurioje gaminytis yra parduotas. Jei jūsų namuose nėra tokio lizdo, pasirūpinkite, kad kvalifikuotas elektrikas jį įrengtų.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali naudotis šaldymo prietaisais, t.y., sukrauti į juos ir iškrauti iš jų produktus. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų; labai maži vaikai (0-3 metų amžiaus) neturėtų naudotis prietaisais; maži vaikai (3-8 metų amžiaus) prietaisais gali naudotis tik nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti jų saugumą; vyresni vaikai (8-14 metų amžiaus) ir negalią turintys asmenys prietaisais gali naudotis tik deramai prižiūrimi arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu. Didelę negalią turintiems asmenims negalima naudotis prietaisais, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti saugumą.

- Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti daugiau kaip 2000 m aukštyje.

Paisykite toliau pateiktų nurodymų, kad maistas nebūtų užterštas:

- Nelaikykite prietaiso durelių ilgai atidarytų, priešingu atveju temperatūra prietaiso skyriuose gali ženkliai pakilti.
- Reguliariai valykite su maistu galinčius liestis paviršius ir pasiekiamas drenažo sistemas.
- Žalią mėsą ir žuvį šaldiklyje laikykite sudėtą tinkamuose induose, kad nesiliestų su kitais maisto produktais ar ant jų nevarvėtų.
- Dviem žvaigždutėmis pažymėtuose šaldiklio skyriuose galima laikyti iš anksto užšaldytą maistą, laikyti arba ruošti ledus ir gaminti ledo kubelius.
- Viena, dviem ir trimis žvaigždutėmis pažymėti šaldiklio skyriai netinka šaldyti šviežius maisto produktus.
- Jeigu prietaise ilgai nelaikysite jokių produktų, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atidarytas, kad prietaise neatsirastų pelėsis.

Aptarnavimas

- Dėl prietaiso remonto reikia kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą. Naudokite tiki originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad dėl pačių atlikto ar neprofesionalaus remonto kyla pavojus saugumui ir garantija gali tapti negaliojančia.
- Šias atsargines dalis galima įsigyti 7 metus po modelio gamybos nutraukimo: termostatus, temperatūros jutiklius, spausdintines plokštes, šviesos šaltinius, durelių rankenas, durelių vyrius, padėklus ir krepšelius.
- Atkreipkite dėmesį, kad kai kurias išvardintas atsargines dalis gali įsigyti tik profesionalūs remonto specialistai ir kad ne visos atsarginės dalys tinka visiems modeliams.
- Durelių tarpiklius galima įsigyti 10 metų po modelio gamybos nutraukimo.

Seni ir neveikiantys šaldytuvai

- Jei jūsų šaldytuvas turi užraktą, prieš išmesdami šaldytuvą sugadinkite arba išimkite užraktą, nes vaikai gali užsitrenkti viduje ir taip gali įvykti nelaimingas atsitikimas.



- Senuose šaldytuvuose ir šaldikliuose yra izoliacinių ir aušinimo medžiagų su CFC. Todėl pasirūpinkite, kad išmesdami seną šaldytuvą nepadarytumėte žalos aplinkai.

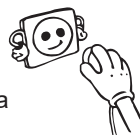
Pasiteiraukite savivaldybės institucijos apie EEIĄ atliekų surinkimą pakartotinio naudojimo, perdirbimo ir atkūrimo tikslais.

Pastabos:

- Šis prietaisas skirtas naudoti namuose, jį galima naudoti tik namuose ir tik nurodytais tikslais. Jis nėra tinkamas naudoti komerciniais arba įprastais tikslais. Dėl tokio naudojimo prietaiso garantija bus atšaukta ir mūsų įmonė nebus atsakinga už galimą žalą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namuose ir skirtas tik šaldyti / laikyti maisto produktus. Jis nėra tinkamas naudoti komerciniais arba įprastais tikslais ir (arba) laikyti kitoms medžiagos (išskyrus maistą). Mūsų įmonė neatsakinga už nuostolius, kuriuos galima patirti nesilaikant šių nurodymų.

Įspėjimai dėl saugos

- Nenaudokite kelių maitinimo lizdų ir ilgintuvų laidų.
- Nejunkite prietaiso, jei kištukinės jungtys yra pažeistos, sugadintos arba senos.
- Netraukite, nelenkite ir nepažeiskite laido.



- Šis prietaisas skirtas naudoti suaugusiesiems, neleiskite vaikams žaisti su prietaisu ar suptis ant jo durelių.
- Nekiškite kištuko į maitinimo lizdą ir netraukite iš jo drėgnomis rankomis, kad išvengtumėte žūties nuo elektros srovės.
- Į šaldiklio skyrių nedėkite stiklinių butelių arba gėrimo skardinių. Buteliai arba skardinės gali sprogti.



- Savo pačių saugumui nedėkite į šaldytuvą sprogstamųjų arba degių medžiagų. Gėrimus, kuriuose yra didesnis alkoholio kiekis, šaldytuvo skyriuje laikykite vertikaliaje padėtyje jų kaklelius stipriai užkimšę.
- Jei šaldiklio skyriuje gaminate ledą, nelieskite jo, nes ledu galite nusideginti ir (arba) įsipjauti.



- Nelieskite užšaldytų produktų drėgnomis rankomis. Ledų ir ledo kubelių nevalgykite vos juos išėmę iš šaldiklio skyriaus!
- Atšildytų produktų pakartotinai nebeužšaldykite. Vartodami pakartotinai užšaldytus produktus galite patirti sveikatos sutrikimų, pvz., apsinuodyti maistu.

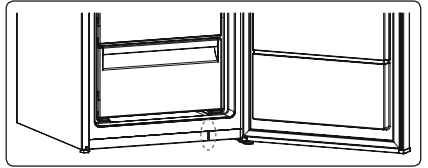


- Neuždenkite šaldytuvo korpuso ar viršaus staltiesėlėmis. Tai turi įtakos šaldytuvo efektyvumui.
- Transportuodami šaldytuvą pritvirtinkite priedus, kad jų nepažeistumėte.



Tarpiklis

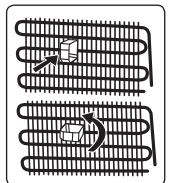
- Uždarius šaldiklio dureles, susidaro vakuumas. Norėdami vėl jas atidaryti, palaukite apie 1 minutę.
- Tarpiklį galima naudoti, kad lengvai atidarytumėte dureles. Jį naudojant, aplink gali susidaryti kondensato, todėl galima jį ištraukti.



Šaldytuvo montavimas ir naudojimas

Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą turėtumėte atkreipti dėmesį į tokius dalykus:

- Jūsų šaldytuvo naudojimo įtampa yra 220–240 V, 50 Hz
- Jūsų šaldytuvo maitinimo laido kištukas yra įžemintas. Šį kištuką reikia naudoti su įžemintu maitinimo lizdu, turinčiu mažiausiai 16 amperų saugiklį. Jei neturite tokio patvirtinto maitinimo lizdo, pasirūpinkite, kad jį įrengtų kvalifikuotas specialistas.
- Neprisiimame atsakomybės už pažeidimus, kurių gali kilti dėl naudojimo be įžeminimo.
- Pastatykite savo šaldytuvą tokioje vietoje, kur jo neveiktų tiesioginiai saulės spinduliai.
- Jūsų prietaisas turėtų būti pastatytas bent 50 cm atstumu nuo viryklių, dujinių orkaitių ir pagrindinių šildymo prietaisų ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių viryklių.
- Šaldytuvo niekada nereikėtų naudoti lauke arba palikti lietuje.
- Koks yra prietaisui reikalingas viršutinis tarpas, galima sužinoti skyriuje „Matmenys“
- Reguliuojamos priekinės kojelės turėtų būti stabilizuotos
- tinkamame aukštyje, kad šaldytuvas būtų naudojamas stabiliai ir tinkamai. Kojeles galima reguliuoti sukant jas pagal laikrodžio rodyklę (arba į kitą pusę). Tai reikėtų padaryti prieš dedant į šaldytuvą maisto produktus.
- Prieš naudodami šaldytuvą, nuvalykite visas dalis šiltu vandeniu, įdėję arbatinį šaukštelį sodos, tada nuskalaukite vandeniu ir išdžiovinkite. Nuvalę sudėkite visas dalis.
- Sumontuokite plastikinį reguliuojamąjį tarpiklį (dalį su juodomis mentėmis galinėje dalyje) pasukdami jį 90°, kaip pavaizduota paveikslėlyje, kad šaldytuvui susilietus su siena nesirinktų kondensatas.
- Jei statote prietaisą prie sienos kaip laisvai pastatomą, įstatykite galinius tarpiklius, kurie užtikrins didžiausią įmanomą atstumą.
- Dėl įrengimo šonu, žr. prijungimo rinkinį, pateiktą su šaldymo kamera ir jos montavimo vadovu (PASTABA: prijungimo rinkinį taip pat galima įsigyti atskirai kaip priedą).



Prieš naudojant šaldytuvą

- Kai šaldytuvą naudojate pirmą kartą arba po transportavimo, palaikykite jį vertikaliaje padėtyje 3 valandas ir tik tada junkite į maitinimo lizdą, kad šaldytuvas veiktų efektyviai. Antraip galite pažeisti kompresorių.
- Pirmą kartą naudojamas jūsų šaldytuvas gali skleisti kvapą; kvapas pranyks, kai šaldytuvas atvės.



Vidinis apšvietimas

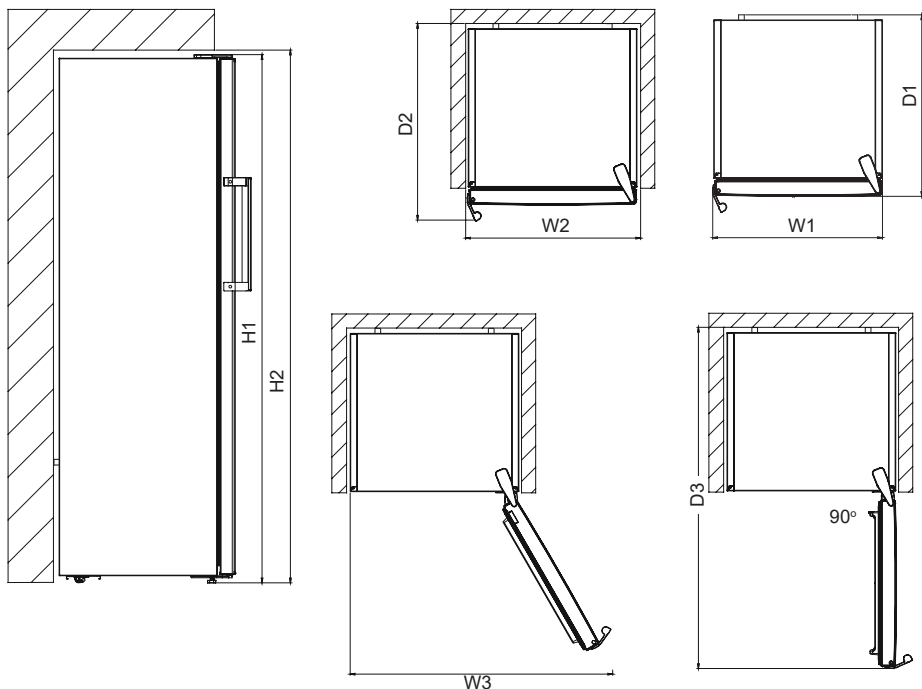


ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio rizika.

- Dėl lempos(ų) šio gaminio viduje ir atsarginių lempų, paduodamų atskirai: Šios lempos skirtos atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę arba skirtos pranešti informaciją apie prietaiso veikimo būklę. Jos nėra skirtos naudoti kitiems tikslams ir netinka buitiniam patalpų apšvietimui.

Matmenys



Bendrieji matmenys ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ prietaiso aukštis, plotis ir gylis be rankenos

*Įskaitant viršutinį vyrį (10 mm).

Naudojant reikalinga erdvė ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² prietaiso aukštis, plotis ir gylis su rankena ir erdve, reikalinga laisvam aušinimo oro cirkuliavimui

Bendra naudojant reikalinga erdvė ³		
W3	mm	649
D3	mm	1224

³ prietaiso aukštis, plotis ir gylis su rankena ir erdve, reikalinga laisvam aušinimo oro cirkuliavimui bei erdve, reikalinga duralėms atidaryti iki minimalaus kampo, leidžiančio išimti visą viduje esančią įrangą

DALIS.2 ĮVAIRIOS FUNKCIJOS IR GALIMYBĖS

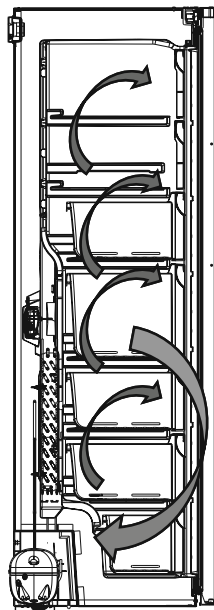
Informacija apie technologiją „No-Frost“

„No-Frost“ šaldikliai skiriasi nuo kitų statinių šaldiklių savo veikimo principu.

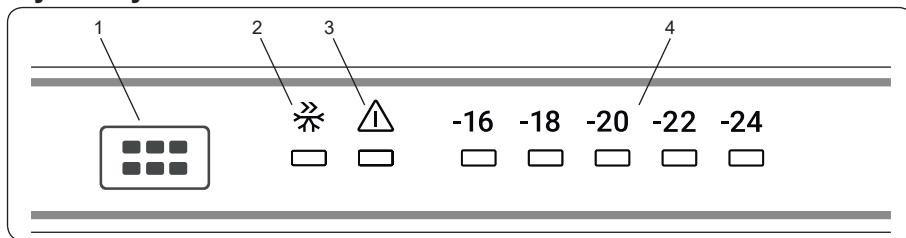
Įprastuose šaldikliuose dėl drėgmės, patenkančios į šaldiklį atidarius dureles, ir maisto produktuose esančios drėgmės apšąla šaldiklio skyrius. Norėdami atitirpinti šaldiklio skyriuje sukauptą šerkšną ir ledą, periodiškai privalote išjungti šaldiklį, o maisto produktus, kuriuos reikia laikyti užšaldytus, privalote sudėti į atskirai šaldomą talpyklą ir išvalyti šaldiklio skyriuje susikaupusį ledą.

„No-Frost“ šaldikliuose padėtis yra visiškai kitokia. Pūstuvo ventiliatorius keliose vietose tolygiai pučia sausą ir šaltą orą į šaldiklio skyrių. Šaltas oras tolygiai pasiskirsto tarp lentynėlių ir vienodai vėsina visus maisto produktus, todėl nepatenka drėgmės ir ji neužšąla.

„No-Frost“ šaldikliai pasižymi ne tik paprasta eksploatacija, bet ir didele talpa bei stilinga išvaizda.



Valdymo skydelis



1. Šaldiklio temperatūros nustatymo mygtukas
2. Greitojo užšaldymo režimo simbolis
3. Įspėjamojo signalo indikatoriaus lemputė
4. Šaldiklio temperatūros reguliavimo indikatorius

Šaldiklio skyrių temperatūros nustatymo mygtukas

Kėlimas (jei yra)

Kai gaminys įjungiamas pirmą kartą, vidaus apšvietimas gali įsijungti 1 minute vėliau dėl vykdomų pirminių bandymų.

Šis mygtukas leidžia nustatyti šaldiklio temperatūrą. Norėdami nustatyti šaldiklio skyriaus reikšmes, paspauskite šį mygtuką. Šį mygtuką naudokite ir norėdami suaktyvinti SF režimą.

Įspėjamojo signalo lemputė

Jei šaldiklyje kyla problema, užsidega raudona įspėjamojo signalo lemputė

Greitojo užšaldymo režimas

Kada jis naudojamas?

- Norint užšaldyti didelį maisto kiekį.
- Norint užšaldyti greitojo maisto produktus.
- Norint greitai užšaldyti maistą.
- Norint ilgą laiką laikyti sezoninį maistą.

Kaip naudoti?

- Paspauskite temperatūros nustatymo mygtuką, kol užsidegs greitojo užšaldymo lemputė.
- Veikiant šiuo režimu švies greitojo užšaldymo lemputė.
- Didžiausias per 24 valandas galimas užšaldyti šviežio maisto kiekis (kilogramais) nurodytas prietaiso techninių duomenų lentelėje.
- Norėdami, kad prietaisas optimaliai veiktų maksimalia šaldiklio galia, prieš dėdami į šaldiklį šviežią maistą nustatykite prietaiso SF režimą ir palaukite 24 valandas.

Veikiant šiuo režimu:

Jei paspausite temperatūros nustatymo mygtuką, režimas bus atšauktas ir nuostata bus atkurta iš -16 .

Pastaba. „Greitojo užšaldymo režimas“ bus automatiškai atšauktas po 24 valandų arba šaldiklio jutiklio temperatūrai nukritus žemiau -32 °C.

Šaldiklio temperatūros nuostatos

- Pradinė nuostatų ekrano temperatūra yra -18 °C.

- Vieną kartą paspauskite šaldiklio nuostatų mygtuką.
- Kas kartą paspaudus mygtuką nustatyta temperatūra kris. (–16 °C, –18 °C, –20 °C, greitis užšaldymas)
- Jei paspausite šaldiklio nustatymo mygtuką, kai greitojo užšaldymo simbolis bus rodomas šaldiklio nuostatų ekrane ir nespausite jokio mygtuko per kitas 3 sekundes, greitojo užšaldymo lemputė žybs.
- Jei spausite toliau, reikšmės bus pakartotinai rodomos nuo paskutinės

Šaldiklio rekomenduojamos temperatūros reikšmės

Kada koreguoti	Vidaus temperatūra (°C)
Minimali šaldymo galia	-16 °C
Naudojant įprastai	-18 °C
Maksimali šaldymo galia.	-22 °C, -24 °C

spėjimai ir temperatūros nustatymas

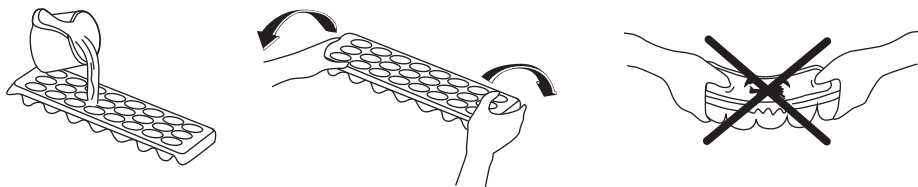
- Temperatūrą šaldiklio viduje veikia aplinkos temperatūra, naujai sudėtų maisto produktų temperatūra bei tai, kaip dažnai darinėjamos durelės. Jei reikia, nustatykite kitokią temperatūrą.
- Nerekomenduojame naudoti šio šaldiklio aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė nei 10 °C.
- Nustatant temperatūrą, reikia atsižvelgti į tai, kaip dažnai atidarinsite šaldiklio dureles, kiek maisto produktų laikysite šaldiklyje, kokiaje aplinkoje ir padėtyje prietaisas bus naudojamas.
- Rekomenduojame pirmą kartą įjungus šaldiklį palikti jį veikti 24 valandas be pertraukos, kad jis tinkamai atvėstų. Tuo metu neatidarinkite durelių ir nedėkite maisto produktų į vidų.
- Jūsų šaldiklyje veikia 5 minučių delsos funkcija, kad nebūtų gadinamas kompresorius. Įjungus prietaisą į maitinimo tinklą, jis pradeda veikti tik po 5 minučių.
- Jūsų šaldiklis yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Siekiant išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojama naudoti šaldiklio aplinkoje, kurios temperatūra neatitinka nurodytų temperatūros intervalų.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10–43 °C aplinkos temperatūroje. Tinkamą prietaiso veikimą galima užtikrinti tik šiame aplinkos temperatūros diapazone.

Klimato klasė	Reikšmė	Aplinkos temperatūra
T	Tropinė	Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 43 °C.
ST	Subtropinė	Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 38 °C.
N	Vidutinė	Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 32 °C.
SN	Išplėstinė vidutinė	Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 10 °C iki 32 °C.

Priedai


Ledų padėkliukas (kai kuriuose modeliuose)

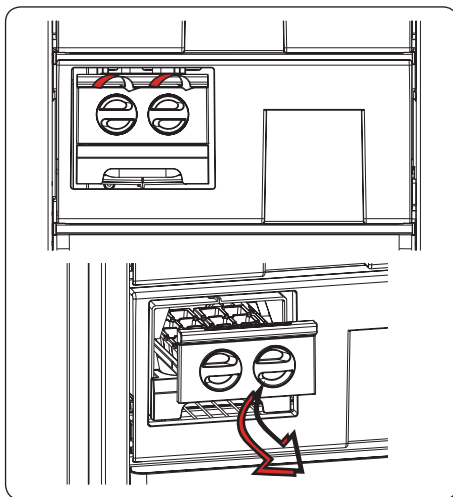
- Įpilkite į ledo gaminimo formą vandens ir įdėkite ją į šaldiklio skyrių.
- Kai vanduo visiškai sušąla į ledą, pasukite formą, kaip parodyta toliau, ir išberkite ledo kubelius.



icematic ledo gaminimo sistema (kai kuriuose modeliuose)


- Patraukite svirtį į save ir nuimkite ledukų aparato lentyną
- Užpildykite vandeniu iki pažymėto aukščio
- Laikydami už kairiojo svirties galo padėkite ledo surinkimo lentyną ant ledo dėžės
- Susiformavus ledo kubeliams, pasukite svirtį, kad ledo kubeliai iškristų į ledo dėžę.

 **Nepilkite į ledo dėžę vandens ledui gaminti. Ji sulūš.**



Priedų skyriaus paveikslėliai ir aprašymas gali skirtis, priklausomai nuo jūsų prietaiso modelio.

DALIS.3 MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

- Šaldiklio skyrius yra pažymėtas .
- Šaldiklio skyrius naudojamas šviežiam maistui užšaldyti, užšaldytam maistui saugoti iki ant pakuotės nurodytos datos ir ledo kubeliams formuoti.
- Šviežio ir šilto maisto nedėkite šalia užšaldyto, nes jis gali atitirpinti užšaldytą maistą.
- Užšaldydami šviežius maisto produktus (pvz., mėsą, žuvį ir trintas uogas), suskirstykite juos porcijomis, kurias galėsite suvartoti vienu kartu.

- Laikant užšaldytus maisto produktus reikia atidžiai laikytis instrukcijų, pateikiamų ant šaldytų maisto produktų pakuočių. Jei informacija nepateikta, maisto produktų nereikėtų laikyti ilgiau nei 3 mėnesius nuo pirkimo dienos.
- Carico massimo: se si desidera conservare grandi quantità di cibo e utilizzare la capacità netta massima del freezer, si possono rimuovere tutti i cassetti scorrevoli, ma è necessario mantenere le alette del freezer. Grazie a questo, si possono conservare oggetti voluminosi direttamente sui ripiani.
- Pirkdami užšaldytus maisto produktus įsitikinkite, kad jie buvo užšaldyti tinkamoje temperatūroje ir pakuotė nepažeista.
- Užšaldytus maisto produktus reikėtų transportuoti tinkamuose induose, kad išsaugotumėte produktų kokybę, ir įdėti juos vėl šaldyti kiek įmanoma per trumpesniąją laiką.
- Jei užšaldyto maisto produktų pakuotėse yra drėgmės ženklų, jos nenormaliai išsipūtę, tikriausiai anksčiau jie buvo laikomi netinkamoje temperatūroje ir turinys apgedo.
- Užšaldyto maisto laikymo laikas priklauso nuo patalpos temperatūros, termostato nustatymo, nuo to, kaip dažnai atidarinėjamos durelės, maisto tipo ir laiko, kurio prireikia, kol produktas iš parduotuvės patenka į namus. Visada vadovaukitės instrukcijomis, išspausdintomis ant pakuotės, ir nelaikykite maisto ilgiau, nei nurodytas maksimalus laikas.

Jei naudojate maksimalią šaldiklio talpą:

- Užšaldant maistą reikia atsižvelgti į didžiausią šviežio maisto kiekį (kilogramais), kurį galima užšaldyti per 24 valandas, jis nurodytas prietaiso techninių duomenų lentelėje (jūsų šaldytuvą gali užšaldyti 25 kg esant 25 °C aplinkos temperatūrai).
- Norėdami, kad prietaisas optimaliai veiktų maksimalia šaldiklio galia, prieš įdėdami į šaldiklį šviežio maisto, 24 valandoms įjunkite greitojo užšaldymo režimą „Super Freeze“ (SF).
- Įdėjus į šaldiklį šviežio maisto, paprastai pakanka 24 valandų jam užšaldyti. Greitojo užšaldymo režimas automatiškai bus išjungtas po 2–3 dienų, kad būtų taupoma energija.


Jei šaldiklyje šaldysite mažą kiekį (iki 3 kg):

- Įdėkite maisto produktus, kad jie nesiliestų su jau užšaldytu maistu, ir įjunkite greitojo užšaldymo režimą „Fast Freezing“. Naujai užšaldytus produktus galite padėti šalia kito užšaldyti maisto tik jiems visiškai užšalus (mažiausiai po 24 valandų).
- Neužšaldykite atitirpdyto maisto pakartotinai. Vartodami pakartotinai užšaldytus produktus galite patirti sveikatos sutrikimų, pvz., apsinuodyti maistu.
- Prieš dėdami maistą į šaldiklį leiskite, kad jis visiškai atvėstų.
- Pirkdami užšaldytus maisto produktus įsitikinkite, kad jie buvo užšaldyti tinkamoje temperatūroje ir pakuotė nepažeista.



Žemiau pateikta lentelė yra greitis vadovas, kuriame parodytas efektyviausias būdas laikyti pagrindinių grupių maisto produktus šaldiklio skyriuje.

Mėsa ir žuvis	Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas (mėn.)
Kepsnys	Apvyniokite folija	6–8
Ėriena	Apvyniokite folija	6–8
Veršienos kepsnys	Apvyniokite folija	6–8
Veršienos kubeliai	Mažais gabalėliais	6–8
Ėrienos kubeliai	Kubeliais	4–8
Malta mėsa	Pakuotėse nenaudojant prieskonių	1–3
Vidaus organai (dalys)	Kubeliais	1–3
Bolonijos dešra / saliamis	Turi būti laikoma supakuota, net jei turi membraną	1–3
Vištiena ir kalakutiena	Apvyniokite folija	4–6
Žąsiena ir antiena	Apvyniokite folija	4–6
Elniena, triušiena, šerniena	2,5 kg porcijomis arba kaip filė	6–8
Gėlavandenės žuvis (lašišos, karpiai, gervės, šamai)		2
Liesos žuvis (ešeris, otas, plekšnė)	Išėmę žarnas ir nuskutę žvynus, nuplaukite ir nusausinkite. Jei reikia, nupjaukite uodegą ir galvą.	4
Riebios žuvis (tunai, skumbrės, melsvieji ešeriai, ančiuviai)		2–4
Moliuskai	Nuvalykite ir sudėkite į maišelį	4–6
Ikrai	Pakuotėje arba aliuminio ar plastiko talpykloje	2–3
Sraigės	Sūriame vandenyje arba aliuminio ar plastiko talpykloje	3

 **PASTABA.** Atšildytą mėsą virkite kaip šviežią. Jei mėsa po atšildymo neverdama (nekepama), jos negalima vėl užšaldyti.

Daržovės ir vaisiai	Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas (mėn.)
Žaliosios pupelės	Nuplaukite, supjaustykite mažais gabalėliais ir pavirkite vandenyje	10–13
Pupelės	Išlukštenkite, nuplaukite ir pavirkite vandenyje	12
Kopūstai	Nuvalykite ir pavirkite vandenyje	6–8
Morkos	Nuvalykite, supjaustykite griežinėliais ir pavirkite vandenyje	12
Pipirai	Nupjaukite kotą, supjaustykite į dvi dalis, išimkite sėklas ir pavirkite vandenyje	8–10
Špinatai	Nuplaukite ir pavirkite vandenyje	6–9
Žiediniai kopūstai	Nupjaukite lapus, supjaustykite gabalėliais ir palikite pamirkti vandenyje su trupučiu citrinos sulčių	10–12

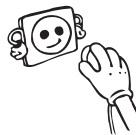
Daržovės ir vaisiai	Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas (mėn.)
Baklažanai	Nuplovę supjaustykite 2 cm gabalėliais	10–12
Kukurūzai	Nuvalykite ir supakuokite su kotu arba tik kukurūzus	12
Obuoliai ir kriaušės	Nulupkite ir supjaustykite	8–10
Abrikosai ir persikai	Supjaustykite į dvi dalis ir išimkite kaulą	4–6
Braškės ir gervuogės	Nuplaukite ir nupjaukite stiebelius	8–12
Virti vaisiai	Į indą įpilkite 10 % cukraus	12
Slyvos, vyšnios, spanguolės	Nuplaukite ir nupjaukite stiebelius	8–12


	Ilgiausias laikymo laikas (mėn.)	Atšildymo laikas kambario temperatūroje (val.)	Atšildymo laikas orkaitėje (min.)
Duona	4–6	2–3	4–5 (220–225 °C)
Sausainiai	3–6	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Kepiniai	1–3	2–3	5–10 (200–225 °C)
Pyragai	1–1,5	3–4	5–8 (190–200 °C)
Filo tešla	2–3	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Pica	2–3	2–4	15–20 (200 °C)

Pieno produktai	Paruošimas	Ilgiausias laikymo laikas (mėn.)	Laikymo sąlygos
Pieno (homogenizuoto) pakeliai	Originaliame pakelyje	2–3	Grynas pienas originaliame pakelyje
Sūris, išskyrus baltąjį sūrį	Griežinėliais	6–8	Trumpam gali būti naudojama originali pakuotė. Ilgesnį laiką laikyti suvyniojus į foliją.
Sviestas, margarinas	Originalioje pakuotėje	6	-


DALIS.4 VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

 **Nepamirškite ištraukti šaldytuvo iš elektros tinklo prieš pradėdami valymą.**



 • Neplaukite šaldytuvo pildami vandenį.



 • Kartą per metus šluota nuvalykite kondensatorių, kad sutaupytumėte energijos ir padidintumėte našumą.



• Galite išvalyti vidinę ir išorinę dalį minkštu skudurėliu arba su kempine, naudodami šiltą muilną vandenį.



• Ištraukite dalis atskirai ir nuvalykite muilnu vandeniu. Neplaukite jų indaplovėje.



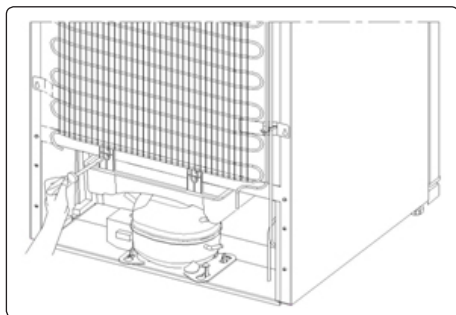
• Kartą per metus šluota nuvalykite kondensatorių, kad sutaupytumėte energijos ir padidintumėte našumą.

Prieš valydami šaldytuvą būtinai atjunkite nuo elektros tinklo.



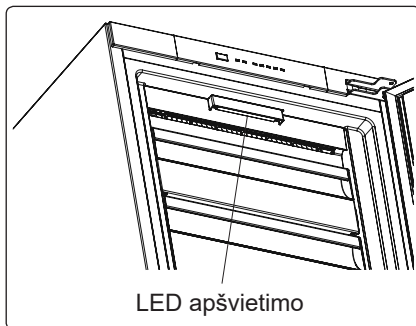
Atitirpinimas

Jūsų šaldytuvus-šaldiklis atitirpinamas automatiškai. Po savaiminio atitirpinimo atsirandantis vanduo išteka pro vandens surinkimo angą, nuteka į išgarinimo rezervuarą ir jame savaime išgaruoja.



LED apšvietimo keitimas

Jei Jūsų šaldytuve-šaldiklyje naudojamas LED apšvietimas, susisiekite su klientų aptarnavimo centru, kadangi lemputes turi tik keisti įgalioti specialistai



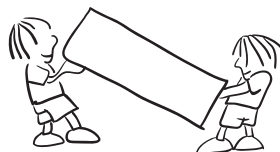
DALIS.5 GABENIMAS IR PERKĖLIMAS

Gabenimas ir padėties keitimas

- Perkėlimui galima pasilikti originalią pakuotę ir putplastį (pasirinktinai).
- Tvirtinkite šaldytuvą naudodami storą pakuotę, diržus ar tvirtas virves, pakuodami perkėlimui laikykites gabenimo instrukcijų.
- Perkeldami ar transportuodami išimkite judančias dalis (lentynas, priedus, daržovių krepšius ir t. t.) arba pritvirtinkite juos šaldytuve diržais, kad apsaugotumėte nuo sukrėtimų.



Neškite šaldytuvą stačią.




Durelių perstatymas

- Pakeisti šaldytuvo durelių atidarymo krypties negalima, jei rankenėlės yra ant priekinio durelių paviršiaus.
- Durelių atidarymo kryptį galima pakeisti durelių be rankenų modeliuose ir modeliuose su šonuose sumontuotomis rankenomis.
- Jei galima pakeisti durelių atidarymo kryptį, kreipkitės dėl šios paslaugos į įgaliotą aptarnavimo centrą.

PART - 6. PRIEŠ SKAMBINDAMI PRIEŽIŪROS TARNYBAI

Jei šaldiklyje veikia netinkamai, problema gali būti nedidelė, todėl prieš skambindami elektrikai patikrinkite toliau nurodytus dalykus, kad sutaupytumėte pinigų ir laiko.

Įsijungia įspėjamojo signalu indikatoriaus lemputė	KLAIDOS TIPAS	KODĖL	KĄ DARYTI
	„Įspėjimas apie nesėkmę“	Tam tikros dalies (-ių) gedimas arba šaldymo proceso triktis Prietaisas prijungtas pirmą kartą arba buvo ilgalaikis 1 val. maitinimo pertrūkis.	Patikrinkite, ar neatidarytos durelės. Jei durelės neatidarytos, kuo greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą. Patikrinkite, ar neatidarytos durelės, ir ar prietaisas veikia 1 val. Jei durelės neatidarytos ir prietaisas veikė 1 val., kuo greičiau kreipkitės pagalbos į aptarnavimo tarnybą.

Jeigu Šaldiklio neveikia kaip turėtų, prieš kreipdamiesi į elektriką ar priežiūros paslaugų po pardavimo teikėją, peržiūrėkite toliau pateiktus sprendimus.

Patikrinkite, ar

Jei šaldiklis neveikia:

- Ar yra pertrauktas maitinimas?
- Ar maitinimo laido kištukas tinkamai įstatytas į lizdą?
- Ar saugikliai ir maitinimo tinklo lizdas, į kurį įjungtas prietaisas, veikia ir ar neišmuštas pagrindinis saugiklis?
- Ar nėra maitinimo tinklo lizdo gedimo? Norėdami tai patikrinti, įjunkite šaldytuvą į lizdą, kuris tikrai veikia.

Jei šaldiklis nepakankamai šaldo:

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar dažnai darinėjamos ir ilgai paliekamos atidarytos šaldiklio durelės?
- Ar šaldiklio durelės tinkamai užsidaro?
- Ar nėra padėto indo ar maisto produktų, kurie glaustųsi su galine šaldiklio skyriaus sienele ir užstotų oro cirkuliaciją?
- Ar šaldiklis nėra perkrautas?
- Ar pakankamas atstumas nuo šaldiklio iki galinės ir šoninių sienų?
- Ar aplinkos temperatūra neviršija naudojimo instrukcijoje nurodytų specifikacijų?

Jei šaldiklyje laikomi maisto produktai peršaldomi

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar paskutiniu metu pridėjote daug maisto produktų į šaldiklį?

Jei šaldiklis veikia per garsiai:

Kad palaikytų nustatytą šaldymo temperatūrą, kompresorius kartais vis turi įsijungti. Kol jis veikia, šaldiklio skleidžiamas garsas yra normalus dalykas. Pasiekus reikiamą šaldymo temperatūrą, triukšmingumas automatiškai sumažėja. Jei triukšmingumas nesiliauja:

- Ar prietaisas pastatytas lygiai? Ar tinkamai sureguliuotos kojelės?
- Ar už šaldiklio daugiau nieko nėra?
- Ar nevibruoja šaldytuvo viduje esantys indai ar lentynėlės? Tokiu atveju perdėkite indus ir lentynėles.
- Ar nevibruoja ant šaldiklio viršaus sudėti daiktai?

Normalūs garsai:

Ledo skeldėjimo garsas:

- Automatinio atitirpinimo metu.
- Kai prietaisas šaldomas ar šildomas (dėl prietaiso medžiagų plėtimosi).

Trumpas trakstelėjimas: kai termostatas įjungia arba išjungia kompresorių.

Kompresoriaus skleidžiamas garsas (normalus variklio veikimo garsas): nedidelis triukšmingumas reiškia, kad kompresorius veikia gerai. Kompresorius gali trumpai veikti triukšmingiau po įjungimo.

Burbuliavimo garsas: šį garsą cirkuliuodama sistemos vamzdeliais sukelia šaldomoji medžiaga.

Tekančio vandens garsas: įprastas į išgarinimo rezervuarą po atitirpinimo susidariusio vandens tekėjimo garsas. Šis garsas gali atsirasti atitirpinant prietaisą.

Pučiamo oro garsas (įprastas ventiliatoriaus garsas): šis garsas girdimas šaldikliuose su *No-Frost* sistema, kadangi įprasto veikimo metu pučiamas oras.

Jei šaldiklyje kaupiasi drėgmė:

- Ar patikimai supakuoti maisto produktai? Ar indeliai su maisto produktais buvo gerai nušluostyti, prieš dedant į šaldiklį?
- Ar šaldiklio duralės dažnai darinėjamos? Atidarius dureles, patalpos ore esanti drėgmė patenka į šaldiklį. Ypač, kai didelis santykinis patalpos oro drėgnumas: kuo dažniau atidaromos durelės, tuo šaldytuve greičiau susikaupia drėgmė.

Jei netinkamai darinėjamos durelės:

- Ar užsidaryti durelėms netrukdo sudėti maisto produktai?
- Ar tinkamai įstatytos šaldiklio durelės, stalčiai ir ledo gaminimo forma?
- Ar nepažeista ar nesuplyšusi durelių guma?
- Ar šaldiklis pastatytas ant lygaus pagrindo?

Jei įšyla šaldiklio išorinės briaunos, kurios liečiasi su durelių tvirtinimo elementais:

Ypač vasarą (kai karštas oras), vietas, kurios liečiasi su tvirtinimo elementais, įšyla dėl veikiančio kompresoriaus. Tai – normalu.

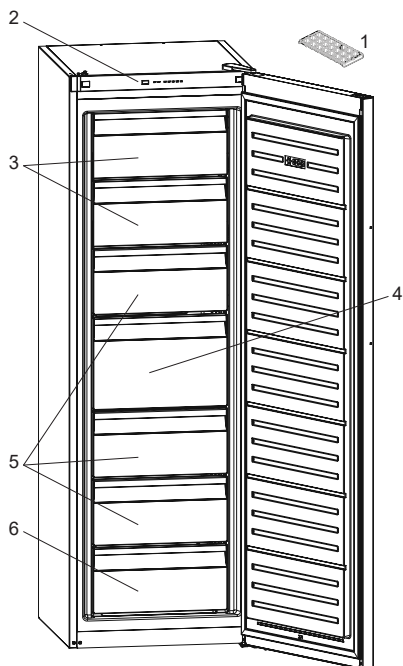
SVARBU:

- Apsauginiai kompresoriaus šiluminiai saugikliai išsijungia po staigaus elektros pramušimo ar išjungus prietaisą iš maitinimo tinklo, kadangi šaldymo sistemoje esančios dujos nėra stabilios. Tai – ganėtinai normalus reiškinys, ir šaldiklis vėl įsijungs po 4–5 minučių.
- Šaldiklio šaldymo elementas paslėptas galinėje sienelėje. Todėl, kompresoriui veikiant tam tikrais intervalais, galinė šaldiklio skyriaus sienelė gali aprasoti arba apšerkšnyti. Tai – normalu. Tokiu atveju nereikia atitirpinti šaldytuvo, jei nesusidaro storas ledo sluoksnis.
- Jei žadate ilgesnį laiką nenaudoti šaldiklio (pvz. per vasaros atostogas), išjunkite jį iš maitinimo lizdo. Išvalykite šaldiklį, kaip aprašyta 4 skyriuje, ir palikite atidarytas dureles, kad viduje nesikaupytų drėgmė ir kvapai.
- Jūs įsigytas prietaisas skirtas naudoti namuose, todėl gali būti naudojamas tik namuose ir tik pagal numatytą paskirtį. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Jei pirkėjas naudoja prietaisą ne taip, kaip nurodyta gaminio specifikacijoje, pabrėžiamo, kad gamintojas ir pardavėjas neatsako už garantiniu laikotarpiu reikalingą remontą ir atsiradusius gedimus.
- Jei, peržiūrėjęs visus pateiktus nurodymus, problemos nepavyksta pašalinti, pasitarkite su įgalioto techninio aptarnavimo centro specialistais.

Energijos taupymo patarimai

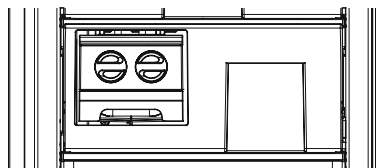
1. Prietaisą statykite vėsioje gerai vėdinamoje patalpoje, kur nekrenta tiesioginiai saulės spinduliai ir arti nėra šilumos šaltinių (radiatorių, viryklių ir pan.). Priešingu atveju naudokite izoliacinę plokštę.
2. Šiltus gėrimus ir maistą atvėsinkite, tik tada dėkite į šaldytuvą.
3. Atšildydami užšaldytus produktus sudėkite į šaldytuvo kamerą. Užšalusio maisto temperatūra padės vėsinti šaldytuvo kamerą maistui atitirpstant. Tai taupo energiją. Jei maistas ištraukiamas, energija prarandama.
4. Maistą ir gėrimus reikia uždengti dangteliais. Priešingu atveju didėja drėgmės lygis šaldytuve. Tai pailgina veikimo trukmę. Uždengus dangteliais taip pat geriau išlaikomas kvapas ir skonis.
5. Maistą ir gėrimus dėkite kuo trumpiau laikydami atidarytas dureles.
6. Skirtingų kamerų su skirtinga temperatūra dureles laikykite uždarytas.
7. Durelės turi būti švarios, jų vryiai gerai sukiotis. Susidėvėjimo atveju, jeigu tarpinė yra nuimama, pakeiskite tarpinę. Jeigu ji nenuimama, reikia pakeisti duris.
8. Taupymo režimas / numatytųjų nustatymų funkcija šaldytą maistą bei taupo energiją.
9. Šaldyto maisto skyrius (šaldiklis): Vidinė prietaiso konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.
10. Neišimkite šalčio akumuliatorių iš šaldiklio dėžių (jei yra).

DALIS.7 PRIETAISO DALYS IR SKYRIAI



1. Ledo gaminimo forma *
2. Valdymo skydelis
3. Šaldiklio skydelis
4. Šaldiklio stalčiai
5. Didysis šaldiklio stalčius
6. Apatinis šaldiklio stalčius

* Ne visuose modeliuose



Kai kuriuose modeliuose viršutiniame dėkle yra lentynėlė su ledo kubelių gaminimo įranga.

Šis paveikslėlis sudarytas informaciniu tikslu ir yra skirta susipažinti su įvairiomis prietaiso dalimis bei priedais.

Priklausomai nuo prietaiso modelio dalys gali skirtis..

8 DALIS. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje vidinėje prietaiso pusėje bei energijos suvartojimo etiketėje.

Matricos (QR) kodas energijos suvartojimo etiketėje ant prietaiso pateikia sąsają į interneto svetainę, kurioje pateikiama su prietaiso veikimu susijusi informacija, esanti ES EPREL duomenų bazėje.

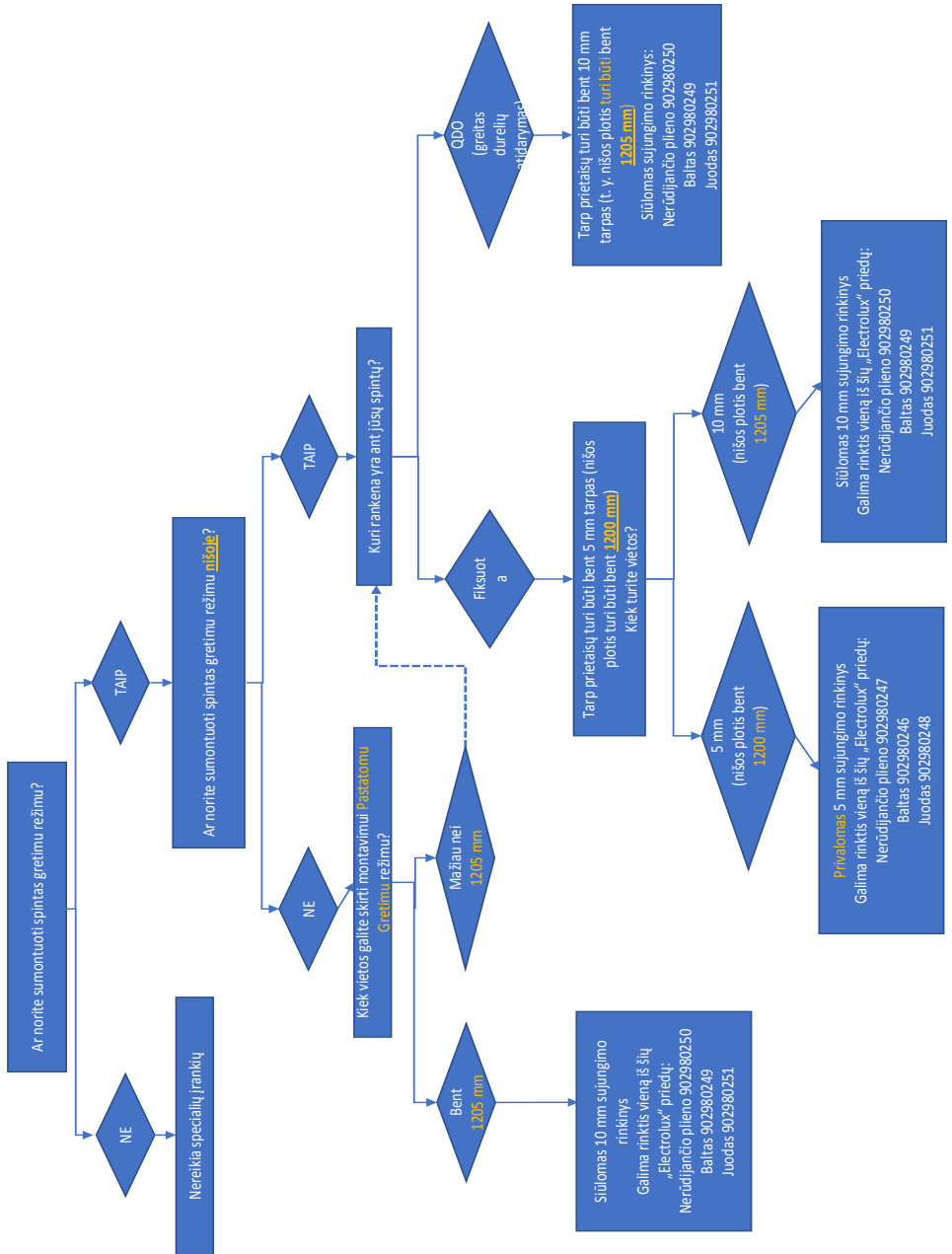
Pasilikite energijos suvartojimo etiketę ateičiai kartu su naudojimo instrukcija ir visais kitais dokumentais, tiekiamais kartu su prietaisu.

Tą pačią informaciją galima rasti EPREL per nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei nurodžius modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kurį rasite prietaiso duomenų lentelėje.

Daugiau informacijos apie energijos suvartojimo etiketę galima rasti interneto svetainėje www.theenergylabel.eu.

9 DALIS. INFORMACIJA BANDYMŲ INSTITUTAMS

Prietaiso montavimas ir paruošimas „EcoDesign“ patvirtinimui turi atitikti EN 62552 reikalavimus. Patvirtinimo reikalavimai, nišos matmenys ir minimalus galinis tarpas nurodyti vartotojo vadovo 1 DALYJE. Daugiau informacijos, įskaitant sudėjimo planus, galima gauti iš gamintojo.





LV

UGUNS

Brīdinājums! Pastāv aizdegšanās risks /
viegli uzliesmojoši materiāli

SATURS

PIRMS IERĪCES IZMANTOŠANAS	82
Vispārēji brīdinājumi	82
Rošības brīdinājumi	86
Starplika	87
Saldētavas uzstādīšana un izmantošana	87
Pirms saldētavas izmantošanas	88
Izmēri	89
DAŽĀDAS FUNKCIJAS UN IESPĒJAS	90
Informācija par tehnoloģiju “No-Frost”	90
Vadības panelis	91
Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga	91
Brīdinājuma indikators	91
Īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīms	91
Saldētavas temperatūras iestatīšana	92
Temperatūras iestatījumu brīdinājumi	92
Piederumi	93
Ledus trauciņš (<i>Atsevišķiem modeļiem</i>)	93
Ledus veidotājs (<i>Atsevišķiem modeļiem</i>)	93
PĀRTIKAS PRODUKTU IZVIETOJUMS LEDUSSKAPĪ	93
TĪRĪŠANA UN APKOPE	97
Atkausēšana	97
PĀRVADĀŠANA UN ATKĀRTOTA NOVĪETOŠANA	98
Durvju vēršanās virziena maiņa	98
PROBLĒMU NOVĒRŠANA	99
Padomi enerģijas taupīšanai	101
IERĪCES DAĻAS UN NODALĪJUMI	102
TEHNISKIE DATI	103
INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM	103

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci! Tagad jūsu rīcībā ir ražojums, kas tapis desmitiem gadu bagātīgas pieredzes un inovāciju rezultātā. Pārdomāts un stilīgs, tas izstrādāts, domājot par jums. Tādēļ, kad vien to lietosit, to varat darīt ar drošu apziņu, ka ik reizi darbs tiks padarīts nevainojami.

Laipni lūdzam Electrolux valstībā!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu padomus lietošanas jomā, brošūras, traucējummeklētāju, informāciju par servisu un remontu:

www.electrolux.com/support



Reģistrējiet savu ierīci, lai saņemtu labāku servisu:

www.registerelectrolux.com



Pērciet piederumus, patēriņa preces un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei:


www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Vienmēr lietojiet oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu autorizēto servisa centru, jums noteikti pie rokas jābūt šādiem datiem: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

 Brīdinājums / Piesardzību! – informācijas par drošību

 Vispārēja informācija un padomi

 Informācija par vides aizsardzību

Iespējams mainīt bez iepriekšēja paziņojuma.

DALIS 1. PIRMS IERĪCES IZMANTOŠANAS


Vispārēji brīdinājumi


Pirms iekārtas uzstādīšanas un izmantošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību. Mēs neesam atbildīgi par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.


Ievērojiet visus uz jūsu iekārtas un lietošanas rokasgrāmatā atrodamos norādījumus un glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā, lai atrisinātu problēmas, ja tādas vēlāk radīsies.

Šī ierīce nav paredzēta iebūvēšanai.

Jeigu ierīcī ir autonomas nekaip autonomas priekšējās, laiktis reikalingos naudoti erdvēs išmatavimū, priekšējās veiks tinkamai, bet gali šiek tiek padidēti energijās saņaudos.

 **BRĪDINĀJUMS.** Neaizsedziet ledusskapja ar saldētavu ventilācijas atveres.


 **BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet mehāniskas ierīces vai cita veida iekārtas, lai paātrinātu atkausēšanas procesu.


 **BRĪDINĀJUMS.** Ledusskapja ar saldētavu iekšpusē nelietojiet citas elektriskās ierīces.

 **BRĪDINĀJUMS.** Nebojājiet dzesētāja kontūru.

 **BRĪDINĀJUMS:** Novietojot ierīci, pārliedcinieties, vai elektrības vads nav iesprostots vai bojāts.

 **BRĪDINĀJUMS:** Nenovietojiet vairākas portatīvās ligzdas vai portatīvos barošanas blokus ierīces aizmugurē.

 **BRĪDINĀJUMS.** Lai neradītu traumas un bojājumus, šī ierīce ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem.

 Šajā ledusskapī ar saldētavu izmantotais dzesētāja nelielais daudzums ir videi draudzīgs R600a (izobutāns) un ir uzliesmojošs un sprādzienbīstams, ja tiek aizdedzināts slēgtā telpā.

- Uzglabājiet iepakojumu bērniem nepieejamā vietā un iznīciniet to atbilstošā veidā.
- Pārnēsājot un novietojot ledusskapi, nesabojājiet dzesētāja gāzes kontūru.
- Ledusskapja ar saldētavu tuvumā neuzglabājiet nekāda veida tvertnes ar uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, aerosola balonus vai ugunsdzēsības aparātu uzpildes tvertnes.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir radīta vienīgi izmantošanai mājsaimniecībā telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Saldētavas elektrības kabeļa kontaktdakša ir īpaši zemēta. Šī kontaktdakša ir jāpievieno īpaši zemētai kontaktligzdai ar 16 ampēru vai 10 ampēru strāvas stiprumu atkarībā no valsts, kurā šī ierīce tiek pārdota. Ja jūsu mājās šādas kontaktligzdas nav, lūdziet, lai to uzstāda pilnvarots elektriķis.
- Bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām šo ierīci drīkst lietot tikai citu personu uzraudzībā vai tad, ja ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un tie izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot un izņemt produktus no dzesēšanas ierīcēm. Nav paredzēts, ka bērni veic ierīces tīrīšanu vai apkopi. Nav paredzēts, ka ļoti mazi bērni (0–3 gadu vecumā) lieto ierīces. Uzskatāms, ka mazi bērni (3–8 gadu vecumā) ierīci nevar lietot droši, ja netiek

pastāvīgi uzraudzīti. Vecāki bērni (8–14 gadu vecumā) un mazāk aizsargātas personas ierīci var droši lietot ierīci tad, ja viņiem nodrošināta atbilstoša uzraudzība vai viņi ir apmācīti šo ierīci lietot. Uzskatāms, ka stipri mazāk aizsargātas personas nevar lietot ierīces droši, ja vien netiek nepārtraukti uzraudzītas.

- Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.
- Šī iekārta nav paredzēta izmantošanai augstumā, kas pārsniedz 2000 m.

Lai izvairītos no ēdiena sabojāšanās, lūdzu, ņemiet vērā šos norādījumus:

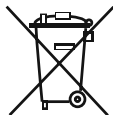
- Atverot durvis uz ilgu laiku, ierīces nodalījumos var ievērojami paaugstināties temperatūra.
- Regulāri notīriet virsmas, kuras saskaras ar ēdienu, un aizsniedzamās notekas sistēmas daļas.
- Jēlu gaļu un zivis glabājiēt ledusskapī piemērotos traukos, lai tā nesaskartos ar citiem ēdieniem un nekas uz tiem neuzpilētu.
- Saldētā ēdiena nodalījumi ar divām zvaigznītēm ir piemēroti iepriekš sasaldēta ēdiena glabāšanai, saldējuma glabāšanai vai pagatavošanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.
- Nodalījumi ar vienu, divām vai trīs zvaigznītēm nav piemēroti svaiga ēdiena sasaldēšanai.
- Ja dzesēšanas iekārtu ilgu laiku atstāj tukšu, tā jāizslēdz, jāatļaidina, jāiztīra, jāizžāvē, un jāatstāj tās durvis vaļā, lai ierīcē neveidotos pelējums.s

Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar autorizētu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi vai neprofesionāli veikts remonts var ietekmēt drošību un padarīt garantiju nederīgu.
- Septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas būs pieejamas šādas rezerves daļas: termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmas plates, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem meistariem un ka ne visas rezerves daļas attiecas uz visiem modeļiem.
- Durvju blīves būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas.

Vecas saldētavas un saldētavas, kas nedarbojas

- Ja vecajai saldētavai ir slēdzene, salauziet vai noņemiet to pirms atbrīvošanās no iekārtas, jo iekārtā var būt nejauši iesprostoti bērni, un tas var izraisīt nelaimes gadījumu.
- Vecos ledusskapjos un saldētavās var būt izmantots izolācijas materiāls un dzesētājs ar freonu. Tāpēc parūpējieties, lai, atbrīvojoties no saldētavas, netiktu nodarīts kaitējums videi.



Lai iegūtu informāciju par atbrīvošanos no elektronisko un elektrisko iekārtu atkritumiem, nododot tos atkārtotai izmantošanai, pārstrādei vai atjaunošanai, sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Piezīmes.

- Šī iekārta ir ražota lietošanai mājās, un to var izmantot tikai mājās vai īpašiem mērķiem. Tā nav piemērota komerciālai lietošanai vai koplietošanai. Šādas izmantošanas gadījumā iekārtas garantija tiek atcelta, un mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par zaudējumiem, ja tādi radīsies.
- Iekārta ir ražota lietošanai mājās, un tā ir piemērota tikai pārtikas dzesēšanai un glabāšanai. Tā nav piemērota komerciālai lietošanai vai koplietošanai un/vai citu veidu izņemot pārtiku, glabāšanai. Pretējā gadījumā mūsu uzņēmums nav atbildīgs par zaudējumiem, ja tādi radīsies.



Rošības brīdinājumi

- Neizmantojiet vairākas kontaktrozetes vai pagarinātāju.
- Nepievienojiet elektroītklam bojātas, saplīsušas vai vecas kontaktdakšas.
- Nevelciet, nelokiet un nebojājiet vadu.



- Iekārta ir paredzēta, lai to izmantotu pieaugušie, neļaujiet bērniem ar iekārtu rotaļāties vai karāties tās durvīs.
- Nepievienojiet kontaktdakšu elektroītklam un neatvienojiet no tā ar mitrām rokām, lai nesaņemtu elektriskās strāvas triecienu!
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā stikla pudeles vai dzērienu kārbas. Pudeles vai kārbas var uzsprāgt.
- Drošības apsvērumu dēļ neievietojiet saldētavā sprādzienbīstamus vai viegli uzliesmojošus materiālus. Traukus ar dzērienu ar lielāku alkohola saturu saldētavā novietojiet vertikāli un cieši aizvērtus.
- Ņemot saldētavas nodalījumā sagatavotu ledu, nepieskarieties tam, jo



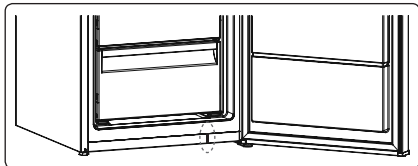
- ledus var izraisīt apsaldējumus un/vai ar to sagriezties.
- Nepieskarieties sasaldētiem izstrādājumiem ar mitrām rokām! Neēdiet saldējumu un ledus gabaliņus tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas nodalījuma!
- Saldētos produktus pēc atkausēšanas vairs nesasaldējiet atkārtoti. Pretējā gadījumā iespējamās veselības problēmas, piemēram, saindēšanās ar ēdienu.
- Neapklājiet saldētavu vai tās virsmu. Tas ietekmē saldētavas darbības efektivitāti.



Lai nepieļautu saldētavas piederumu sabojāšanu, transportēšanas laikā nostipriniet tos saldētavā.

Starplika

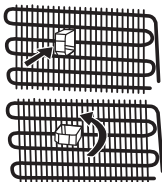
- Kad saldētavas durvis tiek aizvērtas, rodas vakuums. Uzgaidiet aptuveni 1 minūti, lai atvērtu tās.
- Šī darbība ir piemērs vieglai durvju atvēršanai. Šādi rīkojoties, ap šo zonu var rasties nedaudz kondensāta un to nepieciešams noņemt.



Saldētavas uzstādīšana un izmantošana

Pirms saldētavas ieslēgšanas pievērsiet uzmanību šādiem nosacījumiem:

- Saldētavas darba spriegums ir 220–240 V/50 Hz.
- Saldētavas tīkla vadam ir zemēta kontaktdakša. Šī kontaktdakša ir jāizmanto ar zemētu kontaktligzdu, kurai ir vismaz 16 ampēru drošinātājs. Ja jums nav atbilstošas kontaktligzdas, tā ir jānomaina kvalificētam elektriķim.
- Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot iekārtu bez zemēšanas.
- Novietojiet saldētavu vietā, kur to neapspīd tieši saules stari.
- Ierīcei ir jāatrodas vismaz 50 cm attālumā no plītim, gāzes plītim un sildītājiem un 5 cm attālumā no elektriskajām plītim.
- Saldētavu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot ārpus telpām vai atstāt lietū.
- Iekārtai nepieciešamo augšējo atstarpi var aprēķināt pēc izmēriem, kas norādīti sadaļā Izmēri
- Regulējamās priekšējās kājiņas ir jānostiprina piemērotā augstumā, lai saldētava būtu stabila. Kājiņu augstumu var regulēt, pagriežot pulksteņrādītāju kustības virzienā (vai pretējā virzienā). Tas ir jāizdara pirms pārtikas ievietošanas saldētavā.
- Pirms saldētavas izmantošanas noslaukiet visas tās daļas ar siltu ūdeni, kam pievienota tējkarote dzeramās sodas, pēc tam noskalojiet ar tīru ūdeni un ļaujiet nožūt. Pēc tīrīšanas ievietojiet visas daļas.
- Lai nepieļautu kondensatora pieskaršanos sienai, uzstādiet plastmasas attāluma regulatoru (daļa ar melnām lāpstīņām aizmugurē), pagriežot to par 90°, kā norādīts attēlā.
- Ja ierīci novietojat pret sienu brīvstāvošā instalācijā, uzstādiet aizmugurējos starplikas, lai garantētu maksimāli iespējamo attālumu.



- Uzstādot ierīces nišā vienu otram blakus, lūdzu, izmantojiet savienošanas komplektu, kas piegādāts līdz ar saldētavas skapi, un skatiet uzstādīšanas rokasgrāmatu (PIEZĪME. Savienošanas komplekts ir pieejams arī atsevišķi kā piederums).

Pirms saldētavas izmantošanas

- Kad ieslēdzat saldētavu pirmo reizi vai pēc transportēšanas, lai tā darbotos efektīvi, pirms pievienošanas elektrotīklam tā ir trīs (3) stundas jātur vertikālā stāvoklī. Pretējā gadījumā var tikt bojāts kompresors.
- Pirmo reizi ieslēdzot, saldētava var radīt specifisku smaku. Tā pazudīs, kad saldētava sāks atdzist.



Iekšējais apgaismojums

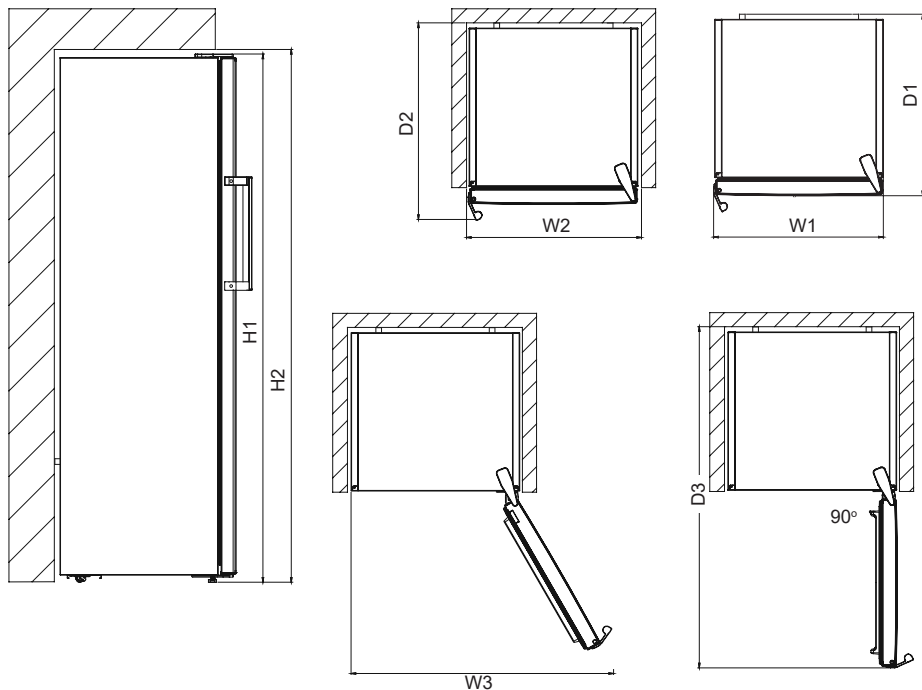


BRĪDINĀJUMS!

Elektriskā trieciena risks.

- Attiecībā uz spuldzi(-ēm) šī ražojuma iekšpusē un rezerves daļu spuldzēm, ko pārdod atsevišķi: šīs spuldzes ir paredzētas tam, lai varētu izturēt ekstremālus fiziskus apstākļus sadzīves ierīcēs, tādus kā temperatūra, vibrācija, mitrums, vai ir paredzētas, lai vēstītu informāciju par ierīces darba stāvokli. Tās nav paredzētas izmantošanai citos pielietojumos un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismošanai.

Izmēri



Vispārējie izmēri ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ ierīces augstums, platums un dziļums bez roktura

*Ieskaitot augšējās eņģes augstumu (10 mm).

Lietojumā nepieciešamā telpa ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² ierīces augstums, platums un dziļums ar rokturi plus dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamā telpa

Lietojumā nepieciešamā kopējā telpa ³		
W3	mm	649
D3	mm	1224

³ ierīces augstums, platums un dziļums ar rokturi plus dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamā telpa, plus telpa, kāda nepieciešama durvīņu atvēršanai minimālajā leņķī, lai būtu iespējams izņemt visu iekšējo aprīkojumu

DALIS 2. DAŽĀDAS FUNKCIJAS UN IESPĒJAS

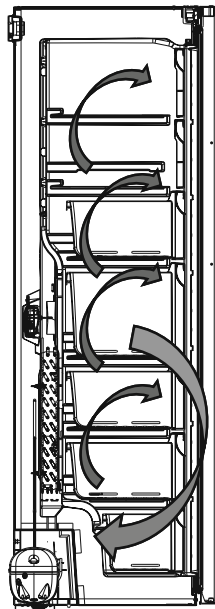
Informācija par tehnoloģiju “No-Frost”

“No-frost” saldētavas atšķiras no citām statiskajiem saldētavām ar savu darbības principu.

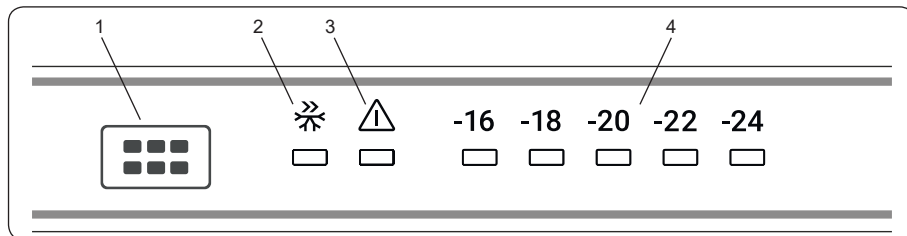
Parastās saldētavās mitrums, kas tajās iekļūst, atverot durvis, un pārtikā esošais mitrums izraisa sasalšanu saldētavā. Lai atkausētu sarmu un ledu saldētavā, tā ir periodiski jāizslēdz; novietojiet pārtiku, kas jāuztur atdzesēta, atsevišķi dzesētā nodalījumā, un notīriet saldētavā sakrājušos ledu.

Šī situācija pilnībā atšķiras “No-Frost” saldētavās. Sausais un aukstais gaiss tiek pūsts saldētavā viendabīgi un vienmērīgi no vairākām vietām, izmantojot pūtēja ventilatoru. Aukstais gaiss, kas tiek viendabīgi un vienmērīgi izkliedēts starp plauktiem dzesē pārtiku vienlīdzīgi un vienmērīgi, tādējādi novēršot mitrumu un sasalšanu.

Līdz ar to “No-Frost” saldētavas papildus to lielajai ietilpībai un elegantajam izskatam nodrošina lietošanas ērtības.



Vadības panelis



1. Saldētavas temperatūras iestatīšanas poga
2. paši jaudīgas sasaldēšanas režīma
3. Brīdinājuma gaismas
4. Saldētavai iestatītās temperatūras indikators

Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Apgaismojums (ja pieejams)

Kad iekārta pirmo reizi tiek pieslēgta elektriskās strāvas tīklam, iekšējais apgaismojums var ieslēgties 1 minūti vēlāk atvēršanas testu dēļ.

Izmantojot šo pogu, var iestatīt saldētavas temperatūru. Lai iestatītu saldētavas temperatūras vērtības, nospiediet šo pogu. Izmantojiet šo pogu arī, lai ieslēgtu īpašās sasaldēšanas režīmu.

Brīdinājuma indikators

Ja rodas saldētavas darbības kļūmes, iedegsies sarkanas krāsas brīdinājuma indikators.

Īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīms

Kad to izmantot?

- Lai sasaldētu lielu daudzumu pārtikas.
- Lai sasaldētu ātrās uzkodas.
- Lai ātri sasaldētu ēdienu.
- Lai ilgstoši saglabātu sezonas produktus.

Kā to izmantot?

- Nospiediet temperatūras iestatīšanas pogu, līdz iedegas īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīma indikators.
- Īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīmā degs attiecīgs gaismas diožu indikators.
- Uzlīmē uz ierīces ir norādīts maksimālais svaigas pārtikas daudzums (kilogramos), ko var sasaldēt 24 stundu laikā.
- Lai nodrošinātu ierīces optimālu darbību ar maksimālo saldētavas jaudu, ieslēdziet īpaši jaudīgo sasaldēšanas režīmu 24 stundas pirms svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā.

Šī režīma darbības laikā:

ja nospiedīsiet temperatūras iestatīšanas pogu, režīms tiks atcelts un iestatījumi atjaunoti no -16 °C.

Saldētavas temperatūras iestatīšana

- Sākotnējā temperatūra iestatījumu displejā ir -18 °C.
- Nospiediet saldētavas iestatījumu pogu vienu reizi.
- Katru reizi, kad nospiedīsiet pogu, iestatījumu temperatūras vērtība pazemināsies (-16 °C, -18 °C, -20 °C, īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīms).
- Ja nospiedīsiet saldēšanas iestatījumu pogu vairākas reizes, līdz saldētavas iestatījumu displejā tiek parādīts īpaši jaudīga sasaldēšanas režīma simbols, un neviena poga netiks nospiesta 3 sekunžu laikā, mirgos īpaši jaudīgas sasaldēšanas režīma simbols.
- Ja turpināsiet spiest pogu, tā tiks atiestatīta no pēdējās vērtības.

Ieteicamās temperatūras vērtības saldētavai

Kad regulēt	Iekšējā temperatūra (°C)
Minimālais saldēšanas jaudai	-16 °C
Parastos lietošanas apstākļos	-18 °C
Maksimālai saldēšanas jaudai.	-22 °C, -24 °C

Temperatūras iestatījumu brīdinājumi

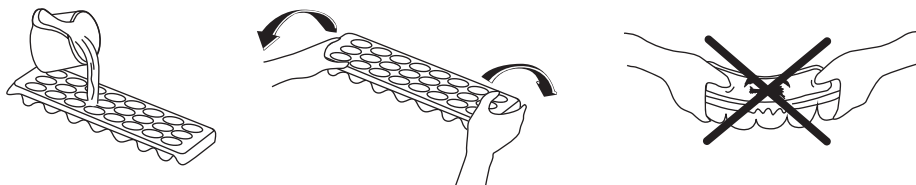
- Apkārtējās vides temperatūra, tikko ievietotās pārtikas temperatūra un tas, cik bieži tiek atvērtas durvis, ietekmē saldētavas temperatūru. Ja nepieciešams, mainiet temperatūras iestatījumu.
- Nav ieteicams saldētavu lietot vietās, kuru temperatūra ir zem 10 °C.
- Temperatūras iestatījums ir jāveic, ņemot vērā, cik bieži tiek atvērtas un aizvērtas saldētavas durvis, cik bieži saldētavā tiek ievietota pārtika, apkārtējo vidi, kurā tiek novietota ierīce, un tās novietojums.
- Ieteicams pirms pirmās saldētavas lietošanas to nepārtraukti darbināt 24 stundas, lai nodrošinātu, ka tā ir pilnībā atdzesēta. Šajā laikā neatveriet saldētavas durvis un neievietojiet pārtiku.
- Saldētavai ir iebūvēta 5 minūšu aizkaves funkcija, kas paredzēta kompresora bojājumu novēršanai. Kad saldētavai tiek piegādāta strāva, tā sāk darboties pēc 5 minūtēm.
- Saldētava ir paredzēta lietošanai standartos noteiktajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā atbilstoši uz informācijas uzlīmes norādītajai klimata klasei. Lai dzesēšana notiktu efektīvi, nav ieteicams saldētavu lietot apkārtējā vidē, kur temperatūra ir ārpus norādītā diapazona.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai 10–43 °C apkārtējā temperatūrā. Pareizu ierīces darbību var garantēt tikai norādītajā temperatūras diapazonā.

Klimata klase	Nozīme	Apkārtējā gaisa temperatūra
T	Tropiska	Šī saldēšanas ierīce ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 16°C līdz 43°C.
ST	Subtropiska	Šī saldēšanas ierīce ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 16°C līdz 38°C.
N	Mērena	Šī saldēšanas ierīce ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 16°C līdz 32°C.
SN	Izvērsti mērena	Šī saldēšanas ierīce ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 10°C līdz 32°C.

Piederumi

Ledus trauciņš (Atsevišķiem modeļiem)

- Piepildiet ledus trauciņu ar ūdeni un novietojiet saldētavā.
- Pēc ūdens pilnīgas sasaldšanas ledus trauciņu var pagriezt, kā redzams attēlā, lai iegūtu ledus gabaliņus.

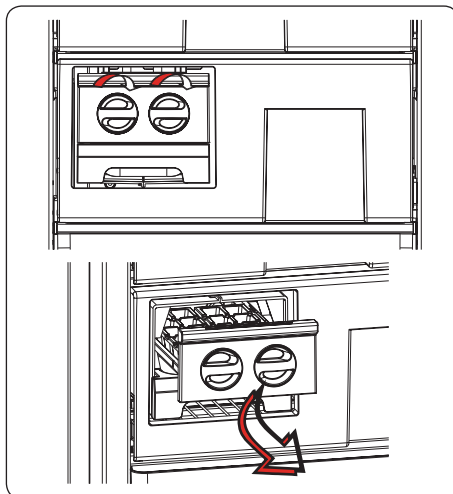


Ledus veidotājs (Atsevišķiem modeļiem)

- Pavelciet sviru pret sevi un izņemiet ledus veidotāja paplāti
- Piepildiet ar ūdeni līdz iezīmētam līmenim
- Turiet sviras kreiso galu un uzstādiet ledus paplāti uz ledus kastes
- Kad ledus kubiņi ir izveidojušies, pagrieziet sviru, lai ledus kubiņus iemestu ledus kastē.




Neuzpildiet ledus kasti ar ūdeni, lai sagatavotu ledus Tas salūzīs.



Piederumu sadaļas attēli un apraksti var atšķirties atkarībā no jūsu izvēlētās ierīces modeļa.

DALIS 3.

PĀRTIKAS PRODUKTU IZVIETOJUMS LEDUSSKAPĪ

- Saldētavas nodalījums ir tas, kurš ir apzīmēts ar .
- Saldētavu izmanto svaigu produktu sasaldēšanai, saldētu produktu uzglabāšanai uz iepakojuma norādīto laiku, kā arī ledus gabaliņu pagatavošanai.
- Svaigu un siltu pārtiku novietojiet blakus sasaldētai, jo tā var atkausēt sasaldēto pārtiku.
- Sasaldējot svaigu pārtiku (piem., gaļu, zivis un malto gaļu), sadaliet to tādās daļās, ko varētu izmantot vienā reizē.
- Saldētas pārtikas glabāšana: vienmēr rūpīgi ievērojiet norādījumus uz saldētās pārtikas iepakojuma. Ja nekā nav norādīts, ēdienu neuzglabājiet ilgāk par trim (3) mēnešiem kopš iegādes datuma.

- Maksimālā slodze: ja vēlaties uzglabāt lielu daudzumu pārtikas un izmantojat maksimālo saldētavas neto ietilpību, varat izņemt visas bīdāmās atvilktnes, bet varat atstāt saldētavas atlokus. Pateicoties tam, apjomīgus priekšmetus ir iespējams uzglabāt tieši uz plauktiem.
- Iegādājoties saldētu pārtiku, pārliecinieties, vai tā ir sasaldēta piemērotā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.
- Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, saldēti produkti ir jāpāravadā piemērotos traukos, kā arī iespējami ātrāk jānovieto atpakaļ uz iekārtas saldējošajām virsmām.
- Ja saldētas pārtikas iepakojums ir mitrs un neparasti uzpūties, iespējams, ka iepriekš tas ticis glabāts nepiemērotā temperatūrā un saturs ir bojāts.
- Saldētas pārtikas glabāšanas ilgums ir atkarīgs no telpas temperatūras, termostata iestatījuma, durvju atvēršanas biežuma, pārtikas veida un laika, kas nepieciešams produkta nogādāšanai no veikala līdz mājām. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma esošos norādījumus un nepārsniedziet norādīto maksimālo glabāšanas laiku.

Maksimālas saldētavas jaudas izmantošana

- Pārtikas saldēšana: maksimālais svaigas pārtikas daudzums (kg), ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts uzlīmē uz ierīces (jūsu ledusskapis spēj sasaldēt 25 kg pārtikas 25 °C apkārtējās vides temperatūrā).
- Lai panāktu ierīces optimālu darbību un sasniegtu maksimālo saldēšanas jaudu, 24 stundas pirms svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā, ieslēdziet režīmu Super Freeze (SF) (Īpaši spēcīga saldēšana).
- Pēc svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā sasaldēšanai parasti pietiek ar 24 stundām. Režīms "Super Freeze" (Īpaši spēcīga saldēšana) tiks izslēgts automātiski 2–3 dienu laikā, lai taupītu enerģiju.

Maza daudzuma produktu (līdz 3 kg) sasaldēšana saldētavā

- Novietojiet produktus tā, lai tie nesaskaras ar jau sasaldētajiem produktiem, un ieslēdziet režīmu "Fast Freezing" (Ātrā saldēšana). Ja iepriekš ievietotie produkti jau ir pilnībā sasaldēti, varat novietot tiem blakus nākamos produktus (pēc vismaz 24 stundām).
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atļaidinātus produktus. Tas var radīt apdraudējumu veselībai, piemēram, saindēšanos ar pārtiku.
- Pirms ievietot saldētavā karstu ēdienu, pilnībā atdzesējiet to.
- Iegādājoties saldētu pārtiku, pārliecinieties, vai tā ir sasaldēta piemērotā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.
- Nēmiat vērā — ja saldētavas durvis vēlaties atvērt uzreiz pēc aizvēršanas, tās ir grūti atvērt. Tas ir normāli! Sasniedzot atbilstošu stāvokli, durvis ir iespējams viegli atvērt.


Svarīga piezīme.

- Atkausēta saldētā pārtika ir jāpagatavo tāpat kā svaiga pārtika. Ja pārtika netiek pagatavota pēc atkausēšanas, to NEDRĪKST atkārtoti sasaldēt.
- Dažas pagatavotās garšvielas (anīss, bazilika, ūdenskrese, etiķis, garšvielu maisījums, ingvers, ķiploki, sīpoli, sinepes, timiāns, majorāns, melnie pipari u.c.) pēc pasniegšanas maina izskatu un pēc ilgākas uzglabāšanas pieņem spēcīgu garšu. Tādēļ sasaldētai pārtikai ir jāpievieno nedaudz garšvielas, vai vēlamo daudzumu ir jāpievieno pēc tam, kad pārtika ir atkausēta.

- Pārtikas uzglabāšanas periods ir atkarīgs no izmantotās eļļas. Atbilstoša eļļa ir margarīns, liellopu tauki, olīveļļa un sviests, un nepiemērota eļļa ir zemesriekstu eļļa un cūku tauki.
- Šķidra pārtika jāsasaldē plastmasas glāzēs, bet cita veida pārtika jāsasaldē polietilēna folijā vai maisos.



Tabulā zemāk ir ātra pamācība, lai parādītu jums iedarbīgāko veidu, kā uzglabāt galvenās pārtikas grupas savā saldētavas nodalījumā.

Gaļa un zivis	Sagatavošana	Maksimālais uzglabāšanas laiks (mēneši)
Steiks	letīts folijā	6-8
Jēra gaļa	letīts folijā	6-8
Teļa cepetis	letīts folijā	6-8
Teļa gaļas kubi	Mazos gabaliņos	6-8
Jēra gaļas kubi	Gabalos	4-8
Malta gaļa	Iepakojumā, neizmantojot garšvielas	1-3
Ķidas (gabalos)	Gabalos	1-3
Boloņas desa/salami	Jātur iesaiņots, pat ja tam ir membrāna	
Vistas un tītara gaļa	letīts folijā	4-6
Zoss un pīles gaļa	letīts folijā	4-6
Brieža, truša, mežacūkas gaļa	2,5 kg porcijās vai kā filejas	6-8
Saldūdens zivis (lasis, karpas, dzērve, sams)	Pēc zivju zarnu un zvīņu tīrīšanas nomazgājiet un nosusiniet. Ja nepieciešams, noņemiet asti un galvu.	2
Liesas zivis (asaris, akmeņplekste, plekste)		4
Treknas zivis (tunzivis, skumbrija, zilā zivs, anšovi)		2-4
Vēžveidīgie	Notīriet un maisā	4-6
Ikri	Iepakojumā vai alumīnija vai plastmasas traukā	2-3
Gliemeži	Sajā ūdenī, vai alumīnija vai plastmasas traukā	3
 PIEŅĪME:	Atkausēta saldēta gaļa jāvēra kā svaiga gaļa. Ja gaļa pēc atkausēšanas nav pagatavota, to nedrīkst atkārtoti sasaldēt.	

Dārzeni un augļi	Sagatavošana	Maksimālais uzglabāšanas laiks (mēneši)
Pākšu pupas un pupiņas	Nomazgājiet, sagrieziet mazos gabaliņos un vāriet ūdenī	10-13
Pupas	Izņemiet no pāksts, nomazgājiet un vāriet ūdenī	12
Kāposti	Pāksti nomazgājiet un vāriet ūdenī	6-8
Burkāni	Notīriet, sagrieziet šķēlēs un vāriet ūdenī	12
Pipari	Nogrieziet kātu, sagrieziet divās daļās, noņemiet serdi un vāriet ūdenī	8-10

Dārzeni un augļi	Sagatavošana	Maksimālais uzglabāšanas laiks (mēneši)
Spināti	Nomazgājiet un vāriet ūdenī	6-9
Ziedkāposts	Noņemiet lapas, sagrieziet kacenu gabaliņos un kādu laiku atstājiet to ūdenī ar nelielu citrona sulas devu	10-12
Baklažāns	Pēc mazgāšanas sagrieziet 2 cm gabaliņos	10-12
Kukurūza	Noīrīet un iesaiņojiet ar tā kātu vai kā saldo kukurūzu	12
Āboli un bumbieri	Nomizoņiet un sagrieziet šķēlēs	8-10
Aprikozes un persiki	Sagrieziet divās daļās un izņemiet kauliņu	4-6
Zemenes un kazenes	Nomazgājiet un izņemiet no pāksts	8-12
Vārti augļi	Traukā pievienojiet 10 % cukura	12
Plūmes, ķirši, dzērvenes	Nomazgājiet un nomizoņiet kātus	8-12

	Maksimālais uzglabāšanas laiks (mēneši)	Atkausēšanas laiks istabas temperatūrā (stundas)	Atkausēšanas laiks cepeškrāsnī (minūtes)
Maize	4-6	2-3	4-5 (220-225 °C)
Cepumi	3-6	1-1,5	5-8 (190-200 °C)
Konditorejas izstrādājumi	1-3	2-3	5-10 (200-225 °C)
Pīrāgs	1-1,5	3-4	5-8 (190-200 °C)
Filo mīkla	2-3	1-1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2-3	2-4	15-20 (200 °C)

Piena produkti	Sagatavošana	Maksimālais uzglabāšanas laiks (mēneši)	Uzglabāšanas apstākļi
Piena paciņa (homogenizēta)	Savā paciņā	2-3	Pure Milk – savā paciņā
Siers, izņemot balto sieru	Šķēlēs	6-8	Īslaicīgai uzglabāšanai var izmantot oriģinālo iepakojumu. Turiet iesaiņotus folijā ilgāk.
Sviests, margarīns	Tā iepakojumā	6	

DALIS 4. TĪRĪŠANA UN APKOPE



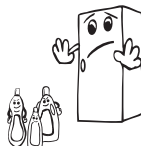
• Pirms tīrīšanas pārliecinieties, vai saldētava ir atvienota no elektrotīkla.



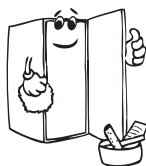
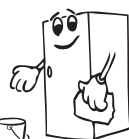
• Nemazgājiet saldētavu, ielejot ūdeni.



• Tīrīšanai nekādā gadījumā neizmantojiet viegli uzliesmojošus, sprādzienbīstamus vai kodīgus materiālus, piemēram, atšķaidītājus, benzīnu, skābi.



• Iekšpusi un ārpusi varat nomazgāt ar siltu ziepjūdeni, izmantojot mīkstu drāniņu vai sūkli.



• Izņemiet katru daļu atsevišķi un notīriet, izmantojot ziepjūdeni. Nemazgājiet tās trauku mazgājamā mašīnā.



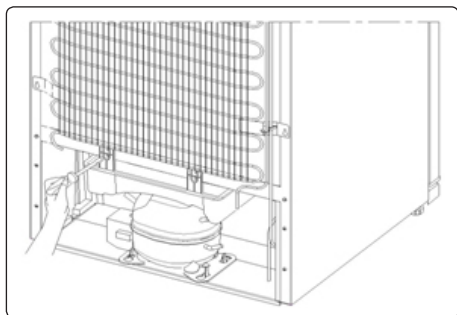
• Lai taupītu elektroenerģiju un uzlabotu efektivitāti, vismaz reizi gadā notīriet kondensatoru ar suku.



• Pārliecinieties, vai tīrīšanas laikā saldētava ir atvienota no elektrotīkla.

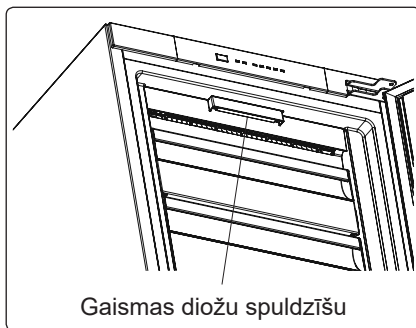
Atkausēšana

Ledusskapis tiek atkausēts automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, pa ūdens savākšanas caurulīti plūst uz izgarojumu trauku zem ledusskapja un pats no sevis izgaro.



Gaismas diožu spuldziņu nomaiņa

Ja ledusskapim ir uzstādīts gaismas diožu apgaismojums, sazinieties ar palīdzības dienesta personālu, jo tā nomaiņu var veikt tikai pilnvarots personāls.

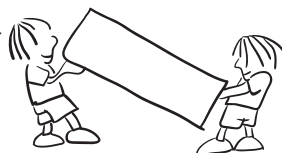


DALIS 5. PĀRVADĀŠANA UN ATKĀRTOTA NOVĪETOŠANA

Transportēšana un novietojuma maiņa

- Oriģinālais iepakojums un putas var uzglābāt atkārtotai pārvadāšanai (pēc izvēles).
- Ledusskapis jānostiprina ar biezu iepakojumu, lentēm vai stingrām auklām, un ievērojiet pārvadāšanas norādījumus uz iepakojuma atkārtotai pārvadāšanai.
- Noņemiet kustīgās daļas (plauktus, piederumus, dārzeņu kastes u.c.) vai nostipriniet tās ledusskapī pret balstiem ar lentēm pārvietošanas un pārvadāšanas laikā.

 **Nesiet ledusskapi stāvus.**




Durvju vēršanās virziena maiņa

- Nav iespējams mainīt durvju vēršanās virzienu, ja durvju rokturi ir uzstādīti durvju priekšpusē.
- Ir iespējams mainīt durvju atvēršanas virzienu modeļos bez rokturiem un modeļos ar rokturiem, kas piestiprināti.
- Ja var mainīt jūsu ledusskapja durvju vēršanās virzienu, jums jāsazinās ar tuvāko apstiprināto servisa centru durvju vēršanās virzienmaiņas sakarā.

DALIS 6. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Saldētava ir aprīkota ar iebūvētu kļūmju noteikšanas sistēmu, kas ziņo, ja saldētava nedarbojas, kā paredzēts. Kļūdas gadījumā vadības panelī tiek rādīts kods. Biežāk sastopamie kļūdu kodi ir aprakstīti tālāk. Ja saldētavā tiek rādīts kods, kas nav ietverts šajā tabulā, sazinieties ar palīdzības dienesta personālu.

Iedegas gaismas diodes brīdinājuma indikators	KĻŪDAS VEIDS	IEMESLS	RISINĀJUMS
	„Brīdinājums par kļūmi”	Nedarbojas kāda vai kādas no daļām, vai arī radusies dzesēšanas sistēmas kļūme.	Pārbaudiet, vai nav atvērtas ierīces durvis. Ja durvis ir aizvērtas, Pēc iespējas ātrāk sazinieties ar palīdzības dienestu.

Ja jums rodas problēmas ar jūsu **ierīci**, pirms sazināties ar pēcpārdošanas servisu, lūdzu, pārbaudiet:

Brīdinājumu pārbaude

Ja saldētava nedarbojas

- Vai nav strāvas padeves pārtraukuma?
- Vai kontaktdakša ir pareizi pievienota pie kontaktligzdai?
- Vai kontaktligzdas drošinātājs, pie kuras pievienota kontaktdakša, vai centrālais drošinātājs nav bojāts?
- Vai nav radušies kontaktligzdas bojājumi? Lai to pārbaudītu, pievienojiet ledusskapja kontaktdakšu pārbaudītai kontaktligzdai.

Ja saldētava nesaldē pietiekami

- Vai temperatūras iestatījums ir pareizs?
- Vai saldētavas durvis netiek bieži atvērtas un ilgāku laika periodu atstātas atvērtas?
- Vai saldētavas durvis ir pareizi aizvērtas?
- Vai saldētavā nav ievietots šķīvis vai pārtika, kas saskaras ar aizmugurējo sienu un kavē gaisa cirkulāciju?
- Vai saldētava nav pārpildīta?
- Vai ir pietiekama atstarpe starp saldētavu un sienu aizmugurē un sānos?
- Vai apkārtējās vides temperatūra ir lietošanas rokasgrāmatas norādītajā diapazonā?

Ja pārtika saldētavas nodalījumā ir pārāk atdzesēta

- Vai temperatūras iestatījums ir pareizs?
- Vai saldētavas nodalījumā nesen nav ievietots pārāk daudz pārtikas?

Ja saldētava darbojas pārāk skaļi

Lai saglabātu dzesēšanas līmeni, laiku pa laikam var tikt ieslēgts kompresors. Šai laikā skaņas no saldētavas ir normāla parādība un atbilst tās darbībai. Kad tiek sasniegts nepieciešamais dzesēšanas līmenis, trokšņi automātiski tiek samazināti. Ja trokšņi joprojām pastāv, pārbaudiet tālāk norādīto.

- Vai ierīce ir stabila? Vai kājas ir noregulētas?
- Vai kaut kas nav nokļuvis aiz saldētavas?
- Vai nevibrē plaukti un šķītvji uz tiem? Ja tā notiek, izņemiet un ievietojiet plauktus un/vai šķītvjus.
- Vai nevibrē uz saldētavas novietoti izstrādājumi?

Normām atbilstoša skaņa

Krakšķēšanas (ledus krakšķēšana) skaņa

- Automātiskās atsaldēšanas laikā.
- Kad ierīce tiek dzesēta vai uzsildīta (ierīces materiāla izplešanās rezultātā).

Īss krakšķis. Dzirdams, kad termostats ieslēdz/izslēdz kompresoru.

Kompresora troksnis (normāla motora skaņa). Šī skaņa nozīmē, ka kompresors darbojas normāli. Kompresors pēc ieslēgšanas var radīt īslaicīgu troksni var skaļāku troksni.

Burboļošana un šļaksti. Šo skaņu rada dzesētāja plūsma pa sistēmas caurulēm.

Ūdens plūsmas skaņa. Parasta skaņa ūdens plūsmai uz izgarojumu trauku atkausēšanas laikā. Šis troksnis ir dzirdams atkausēšanas laikā.

Gaisa plūsmas skaņa (parasta ventilatora skaņa). Šo skaņu saldētavās bez apledošanas var dzirdēt sistēmas parastās darbības laikā gaisa cirkulācijas dēļ.

Ja saldētavas iekšpusē rodas mitrums.

- Vai pārtika ir pareizi iepakota? Vai tvertnes ir pareizi izžāvētas, pirms tās ievietotas saldētavā?
- Vai saldētavas durvis netiek atvērtas pārāk bieži? Kad durvis tiek atvērtas, mitrumu saturošais telpas gaiss ieķļūst saldētavā. It īpaši, ja telpas mitruma koeficients ir pārāk augsts, jo biežāk tiek atvērtas durvis, jo ātrāk palielinās mitrums.

Ja durvis netiek pareizi atvērtas un aizvērtas.

- Vai pārtikas iepakojumi traucē durvju aizvēršanu?
- Vai saldētavas durvis, grozi un ledus kārba ir novietota pareizi?
- Vai durvju blīves nav sabojātas vai nodilušas?
- Vai saldētava ir novietota uz līdzenas virsmas?

Ja saldētavas malas, ar kurām saskaras durvju savienojumi, ir siltas.

It īpaši vasarā (karstā laikā) kompresora darbības laikā virsmas, kuru savienojumi saskaras, var kļūt siltākas. Tā ir normāla parādība.

SVARĪGAS PIEZĪMES.

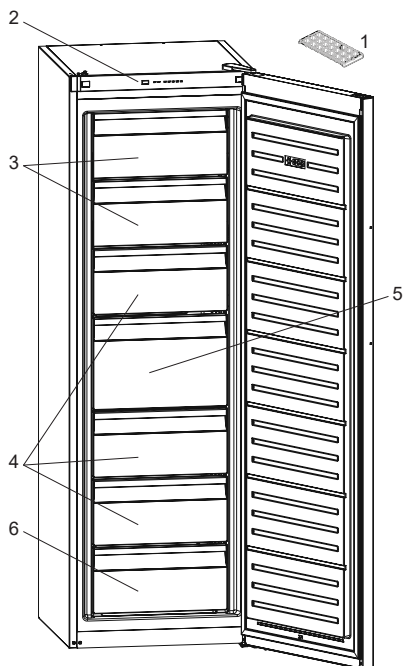
- Kompresora aizsardzības termiskais drošinātājs var tikt atslēgts pēkšņa strāvas padeves zuduma gadījumā vai pēc ierīces atvienošanas, jo nav stabilizēta dzesēšanas sistēmas gāze. Tā ir normāla parādība, un saldētava tiks ieslēgta aptuveni pēc 4 vai 5 minūtēm.

- Saldētavas dzesēšanas ierīce ir noslēpta aiz mugurējā sienā. Tādējādi uz saldētavas aiz mugurējās virsmas kompresora darbības noteiktos intervālos rezultātā veidojas ūdens pīles vai ledus. Tā ir normāla parādība. Nav nepieciešams veikt atkausēšanas darbības, ja vien nav izveidojies pārlieku liels ledus.
- Ja saldētava netiks lietota ilgāku laiku (piemēram, vasaras brīvdienās), atvienojiet to no strāvas padeves avota. Izīriiet saldētavu atbilstoši 4. nodaļā aprakstītajam un atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos.
- Iegādāto ierīci drīkst lietot tikai mājas apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja lietotājs izmanto ierīci veidā, kas neatbilst paredzētajam, uzsveram, ka ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem un remondarbiem garantijas laikā.
- Ja problēma pastāv pēc visu iepriekš sniegto norādījumu ievērošanas, sazinieties ar pilnvarotu apkalpes dienestu.

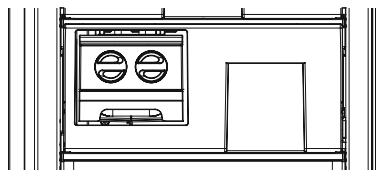
Padomi enerģijas taupīšanai

1. Uzstādiet iekārtu vēsā, labi ventilējamā telpā, bet ne tiešā saules gaismā vai tuvu siltuma avotam (radiatoram, plītij utt.). Pretējā gadījumā izmantojiet izolācijas plāksni.
2. Siltiem ēdieniem un dzērieniem ir jāļauj atdziest pirms ievietošanas iekārtā.
3. Dzērieniem un šķidriem ēdieniem ir jābūt slēgtos traukos. Pretējā gadījumā iekārtā paaugstinās mitruma līmenis. Tāpēc darbošanās laikā ir ilgāks. Dzērienu un šķidru ēdienu ievietošana slēgtos traukos palīdz arī saglabāt to smaržu un garšu.
4. Ievietojot ēdienus un dzērienus, iekārtas durvis turiet atvērtas pēc iespējas īsāku laiku brīdi.
5. Turiet aizvērtus to nodaļtājumu vākus, kuros temperatūra ir atšķirīga (attiecas uz saldētavas groziem, ledus paneli, ledus paplāti utt.).
6. Durvju blīvējumam jābūt tīram un elastīgam. Nolietojuma gadījumā, ja blīvējums ir noņemams, nomainiet blīvējumu. Ja blīvējums nav noņemams, jums jāmaina durvis.
7. „Eco” režīma / noklusēto iesūtājumu funkcija nodrošina saldētu pārtiku, vienlaikus ietaupot enerģiju.
8. Saldētavas nodaļtājums (saldētava): Iekārtas iekšējā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas izmantošanu.
9. Neizņemiet aukstuma akumulatorus no saldētavas groza (ja tāds ir).

DALIS - 7. IERĪCES DAĻAS UN NODALĪJUMI



1. Ledus paplāte *
 2. Vadības panelis
 3. Saldētavas vāks
 4. Saldētavas atvilktnes
 5. Saldētavas lielā atvilktnē
 6. Saldētavas apakšējā atvilktnē
- * Dažiem modeļiem



Dažos modeļos ir plaukts, kura augšējām grozam ir funkcija Icematic.

Šim attēlam ir tikai informatīva nozīme, lai parādītu dažādas ierīces detaļas un piederumus.
Atkarībā no ierīces modeļa detaļas var atšķirties.

8. DAĻA. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir norādīta tehnisko datu plāksnītē ierīces iekšpusē, kā arī enerģijas datu uzlīmē.

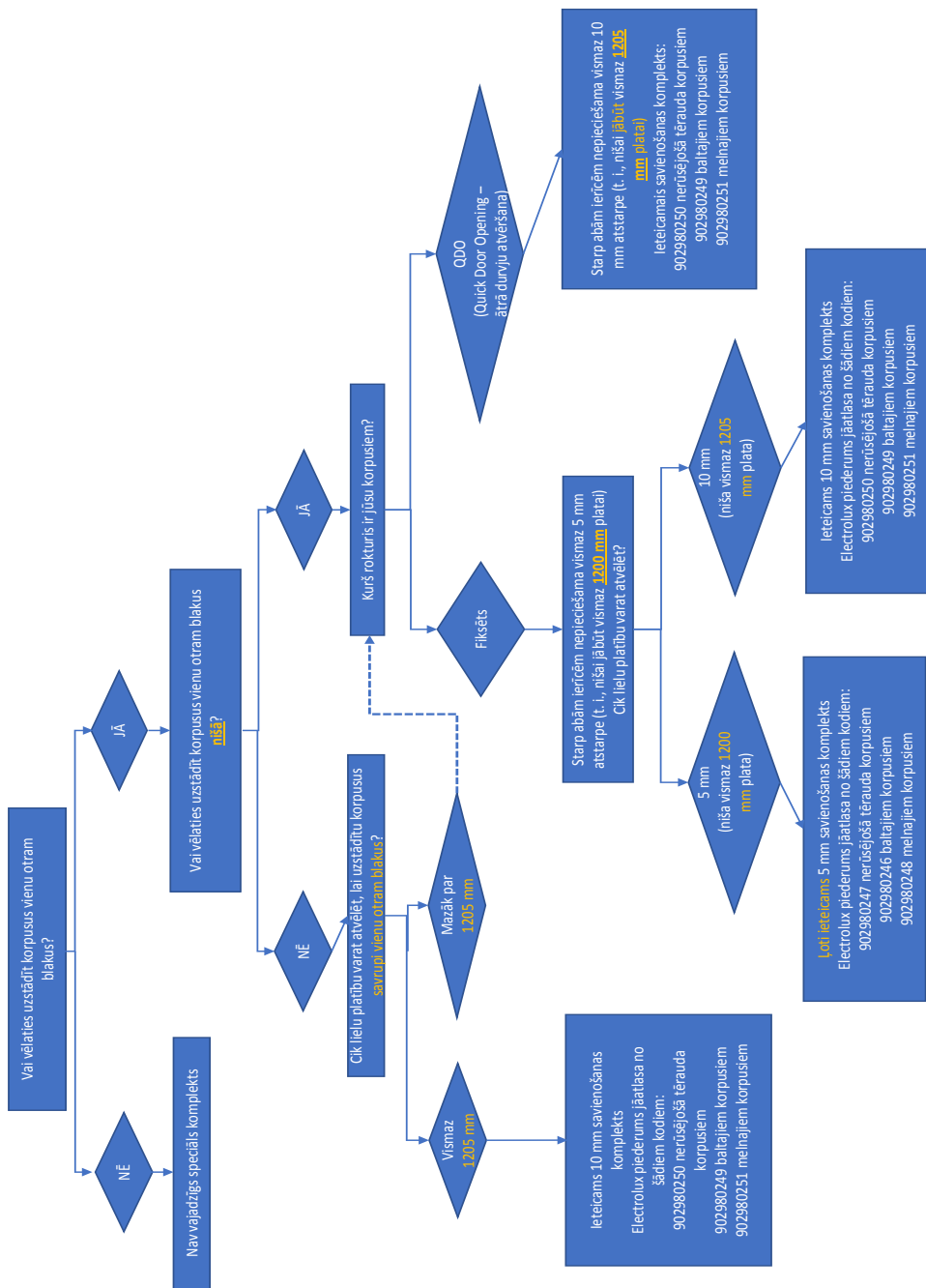
Kopā ar ierīci piegādātajā enerģijas datu uzlīmē esošais QR kods nodrošina tīmekļa saiti uz ES EPREL datu bāzē ietverto informāciju par ierīces veiktspēju.

Glabājiet enerģijas datu uzlīmi uzziņai kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem citiem dokumentiem komplektā ar šo ierīci.

Minēto informāciju ir iespējams atrast arī EPREL, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, kā arī modeļa nosaukumu un ražojuma numuru, kas redzams ierīces tehnisko datu plāksnītē. Detalizētu informāciju par enerģijas datu uzlīmi skatiet saitē www.theenergylabel.eu.

9. DAĻA. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšanai un sagatavošanai jebkādas EcoDesign pārbaudes gadījumā jāatbilst standartam EN 62552. Ventilācijas prasībām, padziļinājuma izmēriem un minimālajiem atstatumiem aizmugurē jābūt tādiem, kā norādīts šīs lietotāja rokasgrāmatas 1. DAĻĀ. Lai saņemtu jebkādu citu papildu informāciju, tostarp noslogojuma plānus, lūdzu, sazinieties ar ražotāju.





EE

TULEKAHJU

Hoiatus: Tuleohtlik / tuleohtlikud materjalid

REGISTER

ENNE SEADME KASUTAMIST	108
Üldised hoiatused	108
Vana seadme utiliseerimine	112
Ohutushoiatused	112
Vahetükk	113
Külmiku paigaldamine ja kasutamine	113
Enne külmiku kasutamist	114
Mõõtmed	115
ERINEVAD FUNKTSIOONID JA VÕIMALUSED	116
Teave jäätumisvastase tehnoloogia kohta	116
Juhtpaneel	117
Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp	117
Häire märgutuli	117
Maksimumkülmutuse režiim	117
Külmutuskambri temperatuuriseaded	118
Hoiatused temperatuuri reguleerimise kohta	118
Tarvikud	119
Jäämasin (<i>Teatud mudelitel</i>)	119
TOIDU PAIGUTAMINE KÜLMIKUS	120
PUHASTAMINE JA HOOLDUS	123
Sulatamine	123
TARNE JA ÜMBERPAIGUTAMINE	124
Ukse ümberpaigutamine	124
ENNE TEENINDUSSE HELISTAMIST	125
Energia säästmise nõuanded	127
SEADME JA KAMBRITE OSAD	128
TEHNILISED ANDMED	129
TEAVE KATSEASUTUSTELE	129

MÕTLEME TEIE PEALE

Täname, et ostsite Electroluxi seadme. Olete valinud endale toote, mis kestab aastakümneid, pakkudes professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Geniaalne ja stiilne, disainitud teile mõeldes. Seda seadet kasutades võite olla kindel, et saavutate alati suurepäraseid tulemusi.

Tere tulemast Electroluxi.

Külastage meie veebilehte:



Kasutusnõuandeid, brošüüre, veaotsingu ning teavet teeninduse ja remondi kohta leiate aadressilt:

www.electrolux.com/support



Parema teeninduse saamiseks registreerige oma toode:

www.registerelectrolux.com



Tarvikuid, kulu- ja varuosi saate oma seadmele osta aadressil:

www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Kasutage alati originaalvaruosi.

Enne meie volitatud teeninduskeskusesse pöördumist veenduge, et teil on käepärast järgmised andmed: mudel, PNC, seerianumber.

Selle teabe leiate andmeplaadilt.

 Hoiatus / Tähelepanu - ohutusala teave

 Üldteave ja nõuanded

 Keskkonnateave

Siintoodud teavet võidakse ilma etteteatamiseta muuta.

PEATÜKK - 1. ENNE SEADME KASUTAMIST


Üldised hoiatused


Lugege juhend enne seadme paigaldamist ja kasutamist läbi. Me ei kannu vastutust valesti kasutamise tõttu tekkinud kahjustuste eest.


Järgige seadmel ja kasutusjuhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend kindlas kohas alles, et seda tulevikus vajaduse korral uuesti läbi vaadata.

See seade ei ole mõeldud kasutamiseks integreeritava seadmena.


Kui paigaldamisel ettenähtud ventilatsiooninõudeid ei järgita, töötab seade küll õigesti, kuid energiatarbimine võib olla kergelt suurem.


 **HOIATUS.** Hoidke sügavkülmikuga külmiku ventilatsioonivad takistustevabad.


 **HOIATUS.** Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega teisi vahendeid.


 **HOIATUS.** Ärge kasutage sügavkülmikuga külmiku sees teisi elektriseadmeid.

 **HOIATUS.** Ärge vigastage külmaaine vooluringi.

 **HOIATUS:** Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe ei jääks kuskile kinni ega saaks kahjustada.

 **HOIATUS:** Ärge jätke mitme pesaga pikendusjuhtmeid ega muid toiteallikaid seadme taha.

 **HOIATUS.** Kehavigastuste või antud seadme kahjustamise vältimiseks tuleb seade paigaldada kooskõlas tootja juhistele.

 Selles sügavkülmikuga külmikus kasutatav väike kogus külmaainet on loodussõbralik R600a (isobuteen), mis on suletud tingimustes süütamisel põlev ja plahvata.

- Hoidke kõik pakendid lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage nõuetekohaselt.
- Külmikut transportides ja kohale asetades vältige jahutusgaasi vooluringi kahjustamast.
- Ärge hoiustage sügavkülmikuga külmiku läheduses mahuteid süttivate materjalidega, nagu pihustipurgid või tulekustutite täitepadrunid.
- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ette nähtud koduseks kasutamiseks siseruumides ühele perele.
- Seda seadet võib kasutada büroodes, hotellitubades, hommikusöögiga kodumajutuse tubades, turismitaludes jms majutusasutustes, kus selle kasutamine ei ületa (keskmise) koduse kasutamise tasemeid.
- Külmiku toitejuhtmega on ühendatud spetsiaalse maandusega pistik. Pistikuga koos tuleb kasutada spetsiaalse maandusega pesa voolutugevusega 16 amprit või 10 amprit olenevalt riigist, kus toode müügil on. Kui selline pistikupesa puudub, siis laske see paigaldada volitatud elektrikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad kasutamisega seotud ohte. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet hooldada.
- 3-8-aastased lapsed tohivad toiduaineid seadmesse panna ja neid sealt välja võtta. Lapsed ei tohiks seadet puhastada ega hooldada. Hoidke alla 3-aastased lapsed seadmest eemal. 3-8-aastased lapsed tohivad seadet kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all. 8-14-aastased lapsed ja puudega isikud tohivad seadet kasutada ainult juhul, kui nad teevad

seda nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhendamisel. Sügava puudega isikud ei tohiks seadet ilma järelevalveta kasutada.

- Kahjustatud toitejuhe/-pistik võib põhjustada süttimist ja elektrilööki. Kahjustatud toitejuhe/-pistik tuleb välja vahetada; seda võivad teha ainult kvalifitseeritud töötajad.
- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks kõrgusel üle 2000 m.

Toidu riknemise vältimiseks järgige järgmiseid juhiseid:

- Seadme ukse pikemaks ajaks lahti jätmisel võib temperatuur selle sees oluliselt tõusta.
- Puhastage toiduainetega kokkupuutuvaid pindu ja äravooluavasid regulaarselt.
- Hoidke toorest liha ja kala sobivates anumates, nii et need ei puutuks muude toiduainetega kokku ning et nende vedelik ei tilguks teistele toiduainetele.
- Kahetärni sügavkülmutatud toiduainete sahtlid sobivad eelnevalt sügavkülmutatud toiduainete hoidmiseks, jäätise hoidmiseks või valmistamiseks ja jääkuubikute tegemiseks.
- Ühe-, kahe- ja kolmetärni sahtlid ei sobi värskete toiduainete sügavkülmutamiseks.
- Kui seadmesse pikemat aega toiduaineid ei panda, lülitage see välja, sulatage, puhastage, laske kuivada ja jätke seadme uks lahti, et seadmesse ei tekiks hallitust.

Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pange tähele, et kui parandate seadet ise või kasutate mitteprofessionaalset remonditeenust, võib see põhjustada ohtu ja tühistada garantii.
- Järgmised varuosad on saadaval kuni seitse aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, alused ja korvid.
- Pange tähele, et mõned neist varuosadest on saadaval ainult professionaalsetele remonditöökodadele ja et mõned varuosad ei ole kõigi mudelite jaoks saadaval.
- Uksetihendid on saadaval kuni 10 aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist.



Vana seadme utiliseerimine

See tootel või pakendil olev sümbol näitab, et toodet ei tohi käsitseda tavalise olmeprügina. Selle asemel tuleb toode toimetada vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiskohta. Materjalide taaskäitlemine aitab säästa loodusressursse. Selle toote utiliseerimise kohta täpsema teabe saamiseks võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusettevõtte või kauplusega, kust te toote ostsite.

Küsige oma kohalikust omavalitsusest lisateavet taaskasutamise, ümberkäitlemise ja taastamise eesmärkidel WEEE utiliseerimise kohta.

Märkused.

- See seade on valmistatud kodudes kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult kodukeskkondades ja ettenähtud eesmärkidel. Seade ei sobi äriliseks või ühiskasutamiseks. Selline kasutamine muudab teie seadme garantii kehtetuks ja meie ettevõtte ei vastuta võimalike kahjude eest.
- Seade on valmistatud kodudes kasutamiseks ja see on sobib ainult toiduainete jahutamiseks / säilitamiseks. Seade ei ole sobib äriliseks või ühiseks kasutamiseks ja/ või toiduainetest erinevate ainete hoiustamiseks. Vastupidises olukorras ei ole meie ettevõtte vastutav tekkivate kahjude eest.

Ohutushoiatused

- Ärge ühendage oma sügavkülmikut vooluvõrku pikendusjuhtme abil.
- Kahjustatud toitejuhe / -pistik võib põhjustada süttimist või anda teile elektrilöögi. Kahjustatud toitejuhe / -pistik tuleb välja vahetada, mida võib teostada ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Toitejuhett ei tohi tugevalt painutada.

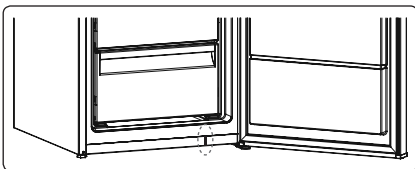


- Ärge puudutage toitejuhett / -pistikut märgade kätega, kuna see võib põhjustada lühise ja elektrilöögi.
- Ärge pange klaaspudeleid või joogipurke sügavkülmikusse. Pudelid või purgid võivad plahvatada.
- Sügavkülmikust jääd võttes ärge jääd puudutage – jää võib põhjustada külmapõletusi ja/või löikehaavu.
- Ärge võtke sügavkülmikust asju märgade või niiskete kätega. See võib põhjustada nahamarrastusi või külmapõletusi.
- Ärge külmutage uuesti kord juba sulanud toitu.
- Seade on mõeldud kasutamiseks täiskasvanute poolt, ärge lubage lastel seadmega mängida või rippuda üle ukse.



Vahetükk

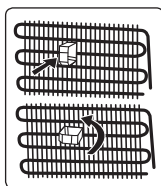
- Sügavkülmiku ukse sulgemisel moodustub vaakum. Oodake umbes 1 minut enne, kui ust uuesti avate.
- Selle kasutamine on ukse hõlpsaks avamiseks valikuline. Selle kasutamisel võib antud piirkonna ümber tekkida vähe kondensaati ja teil on võimalik seda eemaldada.



Külmiku paigaldamine ja kasutamine

Enne külmiku kasutamist pöörake tähelepanu järgmistele asjaoludele.

- Külmiku tööpinge on 220–240 V / 50 Hz.
- Külmiku toitejuhtmel on maandatud pistik. Seda tuleb kasutada koos maandatud pistikupesaga, millel on vähemalt 16-amprine kaitse. Kui teil sellist pistikupesaga ei ole, laske see paigaldada kvalifitseeritud elektrikul.
- Me ei vastuta kahjude eest, mille on põhjustanud maandamata toiteühenduse kasutamine.
- Paigutage külmik kohta, kuhu ei lange otsene päikesevalgus.
- Seade peab asuma vähemalt 50 cm kaugusel ahjust, gaasipliitidest ja soojapuhuritest ning vähemalt 5 cm kaugusel elektripliitidest.
- Külmikut ei tohi kasutada välistingimustes ja seda ei tohi jätta vihma kätte.
- Seadme jaoks vajaliku ülemise ruumi saab välja arvutada peatükis Mõõtmed toodud mõõtmete põhjal
- Külmiku stabiilseks ja korralikuks toimimiseks tuleb reguleeritavad esijalad fikseerida sobivale kõrgusele. Jalgade reguleerimiseks saate keerata neid päri- või vastupäeva. Seda tuleb teha enne toidu asetamist külmikusse.
- Enne külmiku kasutamist puhastage kõik pinnad sooja veega, millesse on lisatud teelusikatäis söögisoodat. Seejärel loputage puhta veega ja kuivatage. Pärast puhastamist asetage kõik osad oma kohtadele.
- Paigaldage reguleeritav plastist distantspuks (mustade ribidega tagaküljel), pöörates seda 90° võrra (vt joonis), et vältida kondensaatori kokkupuudet seinaga.
- Kui asetate seadme vastu seinale, et vabalt seisvana paigaldada, siis paigaldage ka tagumised vahedetailid. Nii tagate maksimaalse võimaliku vahemaa.
- Teise seadme kõrvale õnsusese paigaldamise korral kasutage sügavkülmikuga kaasas olevat ühenduskomplekti ja tutvuge selle kasutusjuhendiga (MÄRKUS: ühenduskomplekti saab osta ka eraldi tarvikuna).



Enne külmiku kasutamist

- Külmikut esmakordsel kasutamisel või pärast transportimist hoidke seadme korralikuks funktsioneerimiseks seda enne vooluvõrku ühendamist kolm tundi püstasendis. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda.
- Külmikul võib olla esimesel kasutusel iseloomulik lõhn. See kaob, kui külmkapp hakkab jahtuma.



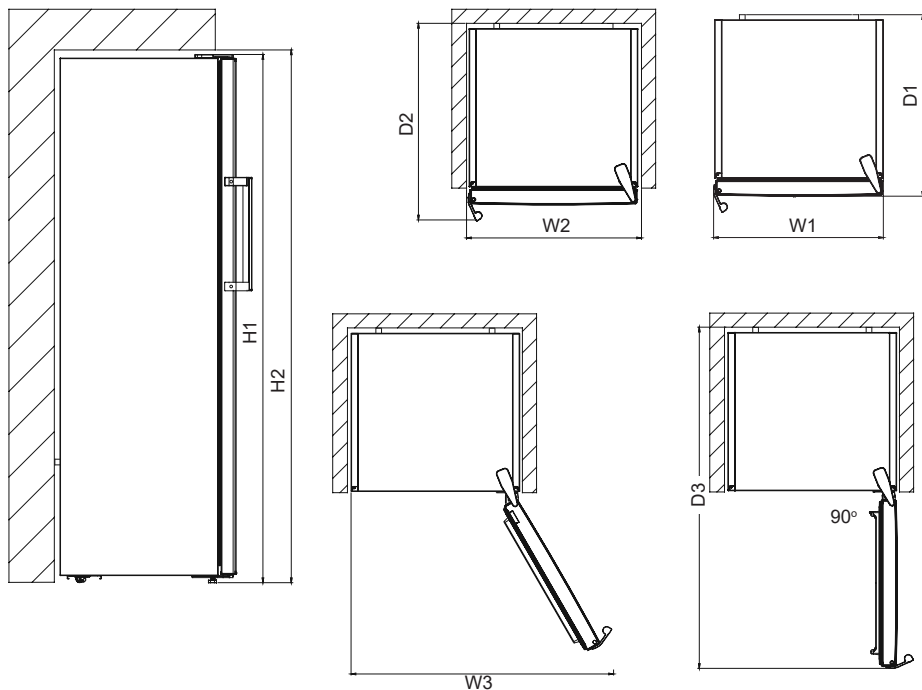
Sisevalgustus



HOIATUS!
Elektrilöögi oht.

- Toote sees olevad lambid ja varulambid on müügil eraldi. Need lambid on mõeldud taluma kodumasinate äärmuslikke füüsikalisi tingimusi (nagu temperatuur, vibratsioon, niiskus) või on mõeldud edastama teavet seadme tööoleku kohta. Need lambid ei ole mõeldud kasutamiseks muude seadmetega ega sobi ruumide valgustamiseks.

Mõõtmed



Üldmõõtmed ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ seadme kõrgus, laius ja sügavus ilma käepidemega

*Kaasa arvatud ülemise hinge kõrgus (10 mm).

Kasutamiseks vajalik ruum ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepidemega, lisaks jahutusõhu vabaks ringlemiseks vajalik ruum

Üldine kasutamiseks vajalik ruum ³		
W3	mm	649
D3	mm	1224

³ seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepidemega, lisaks jahutusõhu vabaks ringlemiseks vajalik ruum, lisaks ukse miinimumnurga all avamiseks vajalik ruum, mis võimaldab kogu sisseseade välja võtta

PEATÜKK -2. ERINEVAD FUNKTSIOONID JA VÕIMALUSED

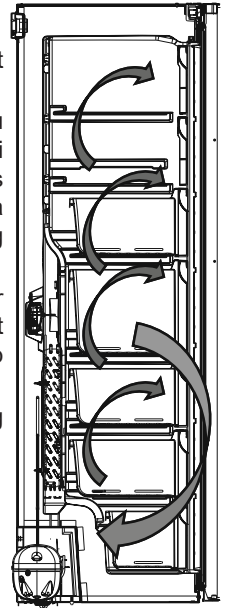
Teave jäätumisvastase tehnoloogia kohta

Jäätumiskindlad sügavkülmikud erinevad muudest staatilistest külmikutest oma tööpõhimõtte poolest.

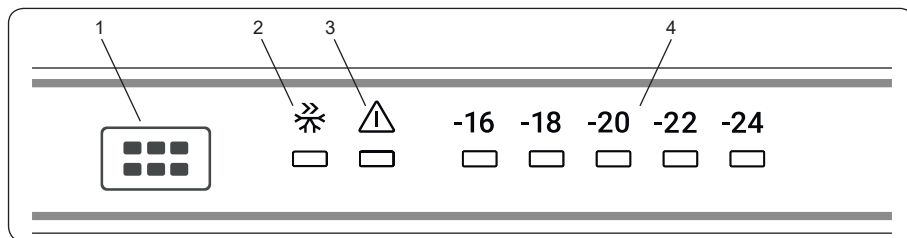
Tavalistes sügavkülmikutes põhjustab ukse avamise tõttu sügavkülmikusse sisenev niiskus ja toidus olev niiskus külmutuskambri külmumist. Külmutuskambrisse koguneva härmalise ja jää sulatamiseks tuleb sügavkülmik aeg-ajalt välja lülitada ning toit, mida tuleb säilitada külmutatuna, tuleb panna mõnda muusse jahutatud mahutisse ning seejärel eemaldada külmutuskambrisse tekkinud jää.

Jäätumiskindel sügavkülmik töötab teistmoodi. Puhuri ventilaator puhub külmutuskambrisse mitmest kohast kuiva ja külma õhku ühtlaselt ja võrdselt. Riiulite vahel ühtlaselt ja võrdselt jaotatav külm õhk jahutab toitu ühtlaselt, vältides niiskuse teket ja külmumist.

Seetõttu on jäätumiskindlate sügavkülmikute kasutamine lihtne ning lisaks on need suure mahutavusega ja stiilse välimusega.



Juhtpaneel



- 1.Sügavkülmiku temperatuuri seadistamise nupp
- 2.Maksimumkülmutuse
- 3.häire märgutuli
- 4.Sügavkülmiku reguleeritud

Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Valgustus (kui on saadaval)

Kui toode on esimest korda vooluvõrku ühendatud, võivad sisetuled avanemistestide tõttu sisse lülituda 1-minutilise hilinemisega.

See nupu abil saab seadistada külmutuskambri temperatuuri. Vajutage seda nuppu, et määrata külmutuskambri temperatuur. Selle nupu abil saate aktiveerida ka maksimumkülmutuse režiimi.

Häire märgutuli

Probleemi ilmnemisel süttib sügavkülmiku punane häire märgutuli

Maksimumkülmutuse režiim

Millal seda kasutada?

- Suure hulga toiduainete külmutamiseks.
- Kiirtoidu külmutamiseks.
- Toidu kiireks külmutamiseks.
- Hooajaliste toiduainete säilitamiseks pikema aja jooksul.

Kuidas kasutada?

- Vajutage temperatuuri seadistamise nuppu, kuni maksimumkülmutuse märgutuli süttib.
- Maksimumkülmutuse märgutuli põleb, kui see režiim töötab.
- 24 tunni jooksul külmutatavate värskete toiduainete maksimaalne kogus (kilogrammides) on toodud seadme andmesildil.
- Seadme maksimaalse külmutusjõudluse tagamiseks seadke külmutuskamber maksimumkülmutuse režiimile 24 tundi enne toiduainete külmutuskambrisse panemist.

Selle režiimi ajal

kui vajutate temperatuuri seadistamise nuppu, režiim tühistatakse ja taastatakse temperatuur $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Külmutuskambri temperatuuriseaded

- Seadistatud algtemperatuur on –18 °C.
- Vajutage külmutuskambri seadistusnuppu ühe korra.
- Iga nupuvajutusega muutub temperatuur ühe astme võrra (–16 °C, –18 °C, –20 °C,.. maksimumkülmutus)
- Kui vajutate külmutuskambri seadistusnuppu kuni maksimumkülmutuse režiimi kuvamiseni

ning seejärel kolm sekundit ühtegi nuppu ei vajuta, hakkab maksimumkülmutuse režiimi kuva vilkuma.

- Nupu taasvajutamisel alustatakse uuesti viimasest väärtusest.

Sügavkülmiiku soovitatavad temperatuuriväärtused

Millal reguleerida?	Sisetemperatuur (°C)
Minimaalseks külmutamiseks	-16 °C
Tavakasutuseks	-18 °C
Maksimaalseks külmutamiseks	-22 °C, -24 °C

Hoiatused temperatuuri reguleerimise kohta

- Elektrikatkestus ei tühista teie määratud temperatuurivalikuid.
- Ärge seadke uut temperatuuri enne, kui eelmise reguleerimine pole lõpule jõudnud.
- Temperatuuri valimisel lähtuge sellest, kui sageli seadme ust avatakse, kui palju on külmikus toiduaineid ja milline on temperatuur ruumis, kus külmik asub.
- Täielikuks jahtumiseks peab külmik pärast vooluvõrku ühendamist olenevalt ruumi temperatuurist katkestusteta töötama kuni 24 tundi.
- Selle aja jooksul ärge avage ust liiga tihti ega pange külmikusse liiga palju toiduaineid.
- Toitepistikku pesast eemaldamise ja tagasipaneku või elektrikatkestuse korral rakendub tööle viiminutiline viivitus. See aitab vältida kompressori kahjustusi. Külmik hakkab tavapäraselt tööle viie minuti pärast.
- Külmik on ette nähtud kasutamiseks standardites määratud temperatuuriga keskkonnas, vastavalt andmesildil esitatud kliimaklassile. Seadme tõhusaks toimimiseks ei ole soovitatav seda kasutada muu kui ettenähtud temperatuuriga keskkonnas.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 43°C. Nõuetekohane töötamine on tagatud ainult selles ettenähtud temperatuurivahemikus.

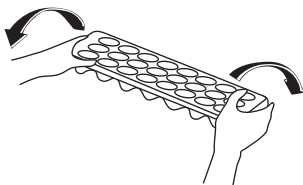
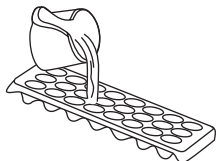
Kliimaklass	Tähendus	Ümbritsev temperatuur
T	Troopiline	See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuuridel vahemikus 16 °C kuni 43 °C.
ST	Subtroopiline	See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuuridel vahemikus 16 °C kuni 38 °C.
N	Temperatuur	See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuuridel vahemikus 16 °C kuni 32 °C.

Kliimaklass	Tähendus	Ümbritsev temperatuur
SN	Laiendatud temperatuur	See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuuridel vahemikus 10 °C kuni 32 °C.

Tarvikud

Jäälus (*Osadel mudelitel*)

- Täitke jäälus veega ja asetage see sügavkülmkambrisse.
- Kui vesi on muutunud täielikult jääks, saate painutada jäälust ja kasutada jääkuubikuid.

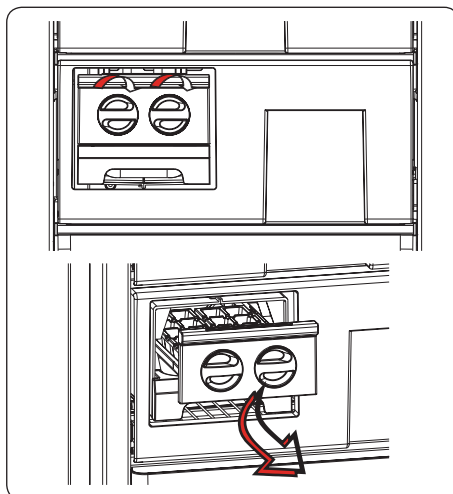


Jäämasin (*Teatud mudelitel*)

- Tõmmake kangi ettepoole ja eemaldage jäävalmistaja alus
- Täitke märgitud tasemeni veega
- Hoidke kangi vasakut otsa ja asetage jäälus jääkarpi
- Kui jääkuubikud on moodustunud, siis keerake kangi, et need langeksid jääkarpi.




Ärge täitke jääkarpi veega, et jääd teha. See murdub.



Visuaalsed ja tekstilised kirjeldused lisatavikute kohta võivad erineda sõltuvalt teie seadme mudelist.

PEATÜKK - 3. TOIDU PAIGUTAMINE KÜLMIKUS

- Külmutuskamber on see, millele on märgitud .
- Külmutuskamber on värskete toiduainete külmutamiseks, külmutatud toiduainete säilitamiseks pakendile märgitud aja jooksul ja jääkuubikute valmistamiseks.
- Ärge asetage värsket ja sooja toitu kõrvuti külmutatud toiduga. Nii võivad külmutatud toiduained üles sulada.
- Enne värsket toidu (nt liha, kala ja hakkliha) külmutamist jagage see portsjoniteks, mis hiljem ühekorraga ära tarvitada.
- Külmutatud toiduainete säilitamisel järgige alati hoolikalt külmutatud toidu pakendil esitatud juhiseid. Kui täpsed juhised puuduvad, ei tohiks toiduaineid säilitada kauem kui 3 kuud alates ostukuupäevast.
- Maksimaalne töökoormus: kui soovite hoida suurt toidukogust ja kasutada seadet täisvõimsusel, võite eemaldada väljatõmmatavad sahtlid, kuid jätta alles sügavkülmiku riulid. Nii saate suuri esemeid otse riulitel hoida.
- Külmutatud toidu ostmisel veenduge, et kaup oleks külmutatud õigel temperatuuril ja pakend oleks terve.
- Külmutatud toiduainete kvaliteedi säilimiseks tuleb neid transportida sobivates mahutites ja asetada võimalikult kiiresti tagasi külmutusseadmesse.
- Kui külmutatud toidu pakendil on niiskumise jälgi ja pakend on tavalult paisunud, on tõenäoline, et seda on hoitud sobimatul temperatuuril ning sisu kvaliteet on halvenenud.
- Külmutatud toiduainete säilivusaeg oleneb toatemperatuurist, termostaadi seadistusest, ukse avamise sagedusest, toiduainete tüübist ja sellest, kui kaua aega kulub toiduainete poest koju toomiseks. Järgige alati pakendil olevaid juhiseid ja ärge ületage maksimaalset säilitusaega.

Sügavkülmiku maksimaalse külmutusvõimsuse kasutamisel võtke arvesse järgmist.

- Värske toiduainete külmutamisel pidage meeles, et seadme andmesildil on kirjas suurim lubatud värskete toiduainete kogus (kilogrammides), mida võib külmutada 24 tunni jooksul. (Teie külmiku võimsus on 25 kg 25 °C toatemperatuuri juures.)
- Seadme optimaalse tõhususe ja maksimaalse külmutusvõime saavutamiseks lülitage 24 tundi enne sügavkülmikusse värsket toidu asetamist sisse maksimumkülmutuse (SF) režiim.
- Pärast värsket toidu asetamist sügavkülmikusse piisab selle külmutamiseks tavaliselt 24 tunnist. Energia säästmiseks lülitatakse maksimumkülmutuse režiim 2–3 päeva pärast automaatselt välja.

Väikese koguse (kuni 3 kg) külmutamisel võtke arvesse järgmist.

- Asetage toiduained sügavkülmikusse nii, et need ei puutuks vastu külmutatud toitu, ja lülitage sisse kiirkülmutusrežiim. Võite asetada toiduained varem külmutatud toiduainete juurde alles siis, kui neid on külmutatud vähemalt 24 tundi.
- Ärge külmutage sulatatud toiduaineid uuesti. See võib põhjustada terviseprobleeme, nt toidumürgituse.

- Laske soojal toidul täielikult jahtuda, enne kui selle sügavkülmikusse panete.
- Külmutatud toidu ostmisel veenduge, et kaup oleks külmutatud õigel temperatuuril ja pakend oleks terve.

Tähtis märkus.

- Külmutatud toiduaineid tuleb sulatamise järel valmistada värskete toidule sarnaselt. Kui neid sulatamise järel ei valmistata, ei tohi neid MITTE MINGIL JUHUL uuesti külmutada.
- Valmistatud toitude leiduvad osad maitseained (aniis, basiilik, kress, võrtsisegud, ingver, küüsaug, sibul, sinep, tüümian, majoraan, must pipar jms) muutuvad ja omandavad tugevama maitse, kui neid on pika aja vältel säilitatud. Seetõttu lisage külmutada toitule natukene maitseaineid või siis lisage maitseaineid alles pärast toidu sulamist.
- Toidu säilitamisaeg sõltub kasutatud õlist. Sobivad õlid on margariin, vasikarasv, oliiviõli ja või ning mittesobivad on pähklõli ja searasv.
- Vedelad toidud tuleb külmutada plasttoppides ja teised toidud tuleb külmutada plastkiles või kottides.



Allolev tabel on kiirjuhend, mis näitab teile kõige tõhusamat viisi peamiste toidugruppide säilitamiseks külmutuskambris.

Liha ja kala	Ettevalmistamine	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)
Lihalõik	Fooliumis	6–8
Lambaliha	Fooliumis	6–8
Vasikaliha	Fooliumis	6–8
Vasikaliha kuubikud	Väikeste tükkidena	6–8
Lambaliha kuubikud	Tükkidena	4–8
Hakkliha	Pakendatult, vürtse lisamata	1–3
Rupskid (tükid)	Tükkidena	1–3
Bologna vorst/salaami	Pakendis, isegi kui vorst on nahaga	1–3
Kana ja kalkun	Fooliumis	4–6
Hani ja part	Fooliumis	4–6
Hirv, jänes, metssiga	2,5 kg portsjonitena või fileena	6–8
Magaveekala (lõhe, karpkala, koger, säga)		2
Valge kala (meriahven, kammeljäs, lest)	Pärast kala soolte ja soomuste puhastamist peske ja kuivatage seda. Vajadusel eemaldage saba ja pea.	4
Rasvane kala (tuunikala, makrell, sinikala, anšoovis)		2–4
Koorikloomad	Puhastage ja säilitage kotis	4–6
Kalamari	Originaalpakendis, alumiinium- või plastkonteineris	2–3
Teod	Soolvees, alumiinium- või plastkonteineris	3



MÄRKUS: Sulatatud liha tuleb küpsetada samamoodi nagu värsket liha. Kui liha pärast sulatamist ei küpsetata, ei tohi seda uuesti külmutada.

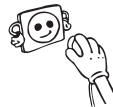
Puu- ja köögiviljad	Ettevalmistamine	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)
Türgi oad ja herned	Peske, lõigake tükkideks ja keetke vees	10–13
Oad	Koorige, peske ja keetke vees	12
Kapsas	Puhastage ja keetke vees	6–8
Porgand	Puhastage, lõigake viiludeks ja keetke vees	12
Paprika/tšilli	Lõigake vars ära, poolitage, eemaldage südamik ja keetke vees	8–10
Spinat	Peske ja keetke vees	6–9
Lillkapsas	Eemaldage lehed, lõigake südamik tükkideks ja jätke natukeseks ajaks sidrunimahhaga vette	10–12
Baklažaan	Lõigake pärast pesemist 2 cm tükkideks	10–12
Mais	Puhastage ja pakkige koos varrega või nagu magusat maisi	12
Õun ja pirn	Koorige ja viilutage	8–10
Aprikoos ja virsik	Lõigake pooleks ja eemaldage kivi	4–6
Maasikas ja põldmari	Peske ja puhastage	8–12
Keedetud puuvili	Lisage konteinerisse 10% suhkrut	12
Ploom, kirss, punane sõstar	Peske ja eemaldage varred	8–12


	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)	Sulutamisaeg toatemperatuuril (tundides)	Sulutamisaeg ahjus (minutites)
Leib	4–6	2–3	4–5 (220–225 °C)
Küpsised	3–6	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Kondiitritooted	1–3	2–3	5–10 (200–225 °C)
Pirukas	1–1,5	3–4	5–8 (190–200 °C)
Filotainas	2–3	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Pitsa	2–3	2–4	15–20 (200 °C)

Piimatooted	Ettevalmistamine	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)	Säilitustingimused
Pakendatud (homogeniseeritud) piim	Originaalpakendis	2–3	Täispiim – originaalpakendis
Juust (v.a valge juust)	Lõikudena	6–8	Originaalpakendit võib kasutada lühiajalisel säilitamisel. Pikematel perioodidel hoidke fooliumisse pakendatult.
Või, margariin	Omas pakendis	6	-


PEATÜKK - 4. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

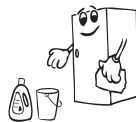
 **Veenduge, et seade on enne puhastamist vooluvõrgust eemaldatud.**



 Ärge puhastage külmikut valades sinna vett.



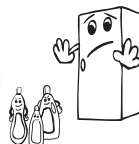
 Võite pühkida väliseid ja sisemisi pindasid pehme riide või käsnaiga kasutades sooja seebivett.



- Eemaldage ükshaaval kõik osad ja puhastage sooja seebiveega. .



- Ärge kasutage puhastamiseks kergestisüttivaid, plahvatusohtlikke või sööitavaid materjale nagu näiteks lahustid, gaasid või happed.



- Puhastage kondensaatorit harjaga vähemalt kord aastas. Nii säästate energiat ja seade töötab tõhusamalt.

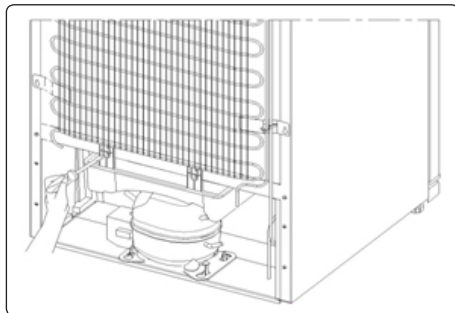


 **Veenduge, et külmik oleks puhastamise ajaks vooluvõrgust eemaldatud.**

Sulatamine

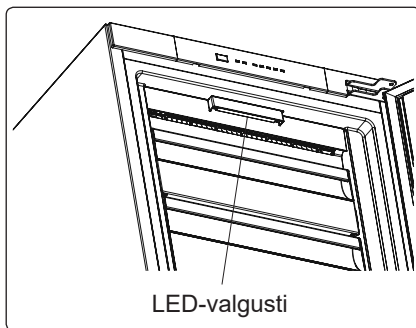
Külmik on varustatud täisautomaatse sulatusega. Sulatusprotsessi käigus tekkiv vesi läheb läbi veekogumistila, voolab külmiku taga asuvasse aurustumiskonteinerisse ja aurustub seal ära.

- Remove the vaporisation container from its position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.



LED-valgusti vahetamine

Kui teie külmikul on LED-valgusti, võtke ühendust esindajaga, kuna selliseid valgusteid võivad vahetada ainult kvalifitseeritud tehnikud.



PEATÜKK - 5. TARNE JA ÜMBERPAIGUTAMINE

- Teise kohta transportimiseks võib hoida alles originaal pakendi ja penoplasti (soovituslik).
- Teise kohta transportimisel peate kinnitama külmiku paksu pakendi, rihmade või tugevate köitega ja järgima pakendil toodud transpordi soovitusi.
- Eemaldage eemaldatavad osad (riiulid, tarvikud, juurviljakorvid jne.) või kinnitage need transpordi ajaks löökide vältimiseks rihmadega külmiku sisse.



Kandke külmikut püstises asendis.




Ukse ümberpaigutamine

- Külmiku ukse avanemise suunda on võimalik muuta, kui külmiku käepidemed on paigaldatud külmiku ukse esipinnale.
- Ilma käepidemeta mudelitel ja külgedele kinnitatud käepidemega mudelitel on võimalik muuta ukse avanemissuunda.
- Kui soovite ukse avanemise suunda muuta, peate selleks võtma ühendust lähima teenindusega.

PEATÜKK - 6. ENNE TEENINDUSSE HELISTAMIST

Teie sügavkülmikl on tõrketuvastussüsteem, mis jagab teile juhiseid, kui seade oodatud moel ei tööta. Tõrke korral kuvatakse vastav tõrkekood juhtpaneelile. Järgnevalt on näidatud kõige tavapärasemad tõrkekoodid. Kui seadme displeile kuvatakse kood, mida järgnevalt ei ole näidatud, võtke klienditeenindusega.

Häire märgutuli lülitub sisse	TÕRKE TÜÜP	PÕHJUS	MIDA TEHA
	„Tõrkehoiatus”	Mõne(de)s osa(de)s esineb rikkeid või jahutusprotsessis on ilmnenu tõrge	Kontrollige, kas uks on kinni või lahti. Kui uks on kinni, võtke võimalikult peatselt ühendust Sharpi klienditeenindusega

Kui teil tekib seadmega probleeme, siis kontrollige enne müügijärgse teenindusega ühendust võtmist järgnevat.

Kontrollige hoiatusi

Sügavkülmik ei tööta

- Kas on voolukatkestus?
- Kas pistik on korralikult pistikupesasse ühendatud?
- Kas pistikupesa kaitse või peakaitse on rakendunud?
- Kas pistikupesa ei ole töökorras? Selle kontrollimiseks ühendage külmik mõnda töötavasse pistikupesasse.

Kui sügavkülmik ei ole piisavalt külm

- Kas valitud on sobiv temperatuur?
- Kas sügavkülmiku ust on avatud sageli ja jäetud kauaks lahti?
- Kas sügavkülmiku uks on korralikult suletud?
- Kas asetaste nõu või toidu sügavkülmikusse selliselt, et see puutub vastu sügavkülmiku tagaseina, takistades sellega õhu ringvoolu?
- Kas teie sügavkülmik on ülemääraselt täidetud?
- Kas sügavkülmiku ning taga- ja külgeinte vahel on piisavalt vaba ruumi.
- Kas ümbritsev temperatuur on kasutusjuhendis märgitud vahemikus?

Sügavkülmikus asuvad toiduained on üle jahutatud

- Kas valitud on sobiv temperatuur?
- Kas sügavkülmikusse asetati hiljuti liiga palju toiduaineid?

Kui sügavkülmik töötab liiga valjult

Valitud jahutustaseme säilitamiseks lülitub kompressor aeg-ajalt sisse. Sel perioodil sügavkülmikust kostuv müra on normaalne ja tuleneb selle töötamisest. Vajaliku jahutustaseme saavutamisel nõrgeneb müra automaatselt. Kui müra kestab edasi, kontrollige alljärgnevat.

- Kas seade on loodis? Kas tugijalad on reguleeritud?
- Kas sügavkülmiku taga on mõni ese?

- Kas riulid või riulitele asetatud nõud vibreerivad? Kui jah, paigutage riulid ja/või nõud uuesti oma kohale.
- Kas sügavkülmikusse asetatud objektid vibreerivad?

Normaalne müra

Pröksuv heli (jääd murdumine)

- Automaatse sulatamise ajal.
- Seadme jahtumise või soojenemise ajal (tänu seadme materjali paisumisele).

Lühike pröksumine Kostub siis, kui termostaat kompressori sisse/välja lülitab.

Kompressori müra (tavaline mootori müra) Selline müra tähendab, et kompressor töötab normaalselt. Sisselülitamisel võib kompressor tekitada lühikese aja vältel tugevamat müra.

Mulsemise ja pritsimise heli Sellist heli tekitab külmaahela torudes ringlev külmaagens.

Vee voolamise heli Sulatamise ajal aurustusnõusse voolava vee tekitatud normaalne heli. Sellist heli võib kuulda sulatamise ajal.

Õhu puhumise heli (tavaline ventilaatori müra) Sellist müra võib kuulda No-Frost sügavkülmikutes süsteemi tavalise töötamise käigus ja seda tekitab õhu ringlemine.

Külmiku sisse koguneb niiskus

- Kas toiduained on korralikult pakendatud? Kas pakendid on enne sügavkülmikusse asetamist korralikult ära kuivatatud?
- Kas sügavkülmiku ust on liiga sageli avatud? Ukse avamisel siseneb sügavkülmikusse seadet ümbritsevas õhus leiduv niiskus. Eriti juhul, kui ruumi õhuniiskus on liiga kõrge, tekitab niiskumine seda kiiremini, mida sagedamini ust avatakse.

Uksi ei ole võimalik korralikult sulgeda ega avada

- Kas toidupakendid ei võimalda ukstel korralikult sulguda?
- Kas uksekülmuti, korvid ja jääkarp on õigesti oma kohale asetatud?
- Kas uksetihend on purunenud või rebenenud?
- Kas sügavkülmik asetseb loodis aluspinnal?

Sügavkülmiku korpuse ja ukse kokkupuutepinnad on soojad

Eriti suvisel ajal (kuuma ilmaga) võivad sellised kontaktpinnad muutuda kompressori töötamisel soojemaks; tegemist on normaalse nähtusega.

TÄHTSAD MÄRKUSED

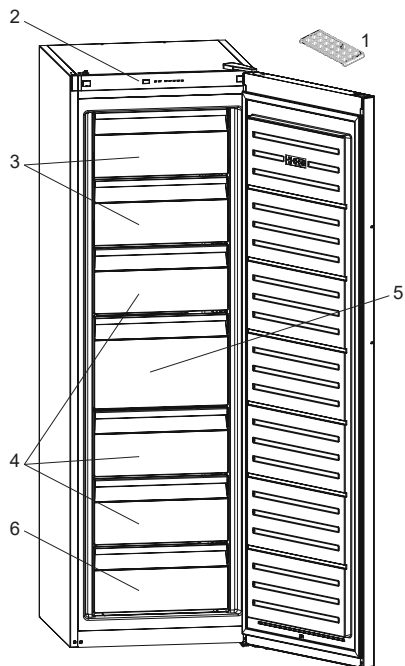
- Kompressori termokaitse rakendub ootamatu voolukatkestuse või seadme pistiku pesast väljatõmbamisel, kuna jahutusüsteemi gaas ei ole stabiliseerunud. Tegemist on normaalse nähtusega ning sügavkülmik käivitub uuesti 4 või 5 minuti möödumisel.
- Sügavkülmiku jahutusseade on peidetud tagaseina sisse. Seetõttu võivad määratud ajavahemike järel ilmuda sügavkülmiku tagapinnale veepiisad või jää. Tegemist on normaalse nähtusega. Sulatamist ei ole vaja teostada, kui pole just tekkinud paksu jääkihti.
- Kui te ei plaani oma sügavkülmikut pika aja vältel kasutada (näiteks suvepuhkuse ajal), eraldage seade vooluvõrgust. Puhastage sügavkülmik jaotises 4 toodud juhiste alusel ja jätke ebameeldivate lõhnade tekkimise vältimiseks seadme uks avatuks.

- Teie ostetud seade on ettenähtud kodu tüüpi kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult kodus ja seadmele ettenähtud otstarbel. Seade ei sobi äriliseks või ühiskasutamiseks. Kui tarbija ei kasutada seadet neist nõuetest kinni pidades, ei ole seadme tootja ega edasimüüja vastutavad garantiiperioodil ette tulla võivate rikete ja remontimisvajaduste eest.
- Kui probleem püsib ka pärast kõikide eelmainitud juhiste järgimist, pidage nõu ametliku hooldusteenusepakkujaga.

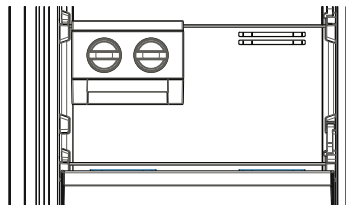
Energia säästmise nõuanded

1. Paigutage seade jahedasse hästiõhutatud ruumi, otsese päikesevalguse eest kaitsitud kohta ja soojusallikatest (radiaatorid, pliivid jne) eemale. Vastasel juhul kasutage isolatsiooniplaati.
2. Laske soojal toidul ja joogil enne külmikusse asetamist maha jahtuda.
3. Jooginõud peavad olema kaanega kaetud. Vastasel korral suureneb külmiku niiskusesisaldus ja seadme tööaeg pikeneb. Samuti aitab jookide kaanetamine säilitada lõhna ja maitset.
4. Toitu ja jooke külmikusse asetades hoidke ust lahti nii vähe aega kui võimalik.
5. Hoidke erineva temperatuuriga kambrite (külmutuskastid, jäätera, jääkuubikuvorm jne) kattepaneelid suletuna.
6. Ukse tihend peab olema puhas ja paindub. Kui on kulumise märke ja tihend on eemaldatav, vahetage tihend välja. Kui tihend ei ole eemaldatav, tuleb terve uks välja vahetada.
7. Ökonoomne režiim / vaikeseadete funktsioon säilitab külmutatud toiduaineid, säästes samal ajal energiat.
8. Külmutuskamber (sügavkülmik): seadmes olemasolev konfiguratsioon tagab kõige säästlikuma energiakasutuse.
9. Ärge eemaldage külmutuskorvis olevaid külmaakumulaatoreid (kui on olemas).

PEATÜKK - 7. SEADME JA KAMBRITE OSAD



Mõne mudeli ülemises korvis on jäämasinaga riiul.



1. Jääalus *
2. Sügavkülmiku juhtpaneel
3. Sügavkülmiku klapp
4. Sügavkülmiku sahtlid
5. Sügavkülmiku suur sahtel
6. Sügavkülmiku alumine sahtel

* Osadel mudelitel

Selle üldinformatiivse joonise koostamise mõte on näidata seadme erinevaid osi ja tarvikuid.
Seadme konkreetsel mudelil võivad osad olla erinevad.

OSA - 8. TEHNILISED ANDMED

Tehniline teave on toodud seadme siseküljel asuval andmeplaadil ja energiaetiketil.

Seadme energiaetiketil asuv QR-kood viib teid veebilehele, millelt saate teavet seadme jõudluse kohta ELi EPRELi andmebaasis.

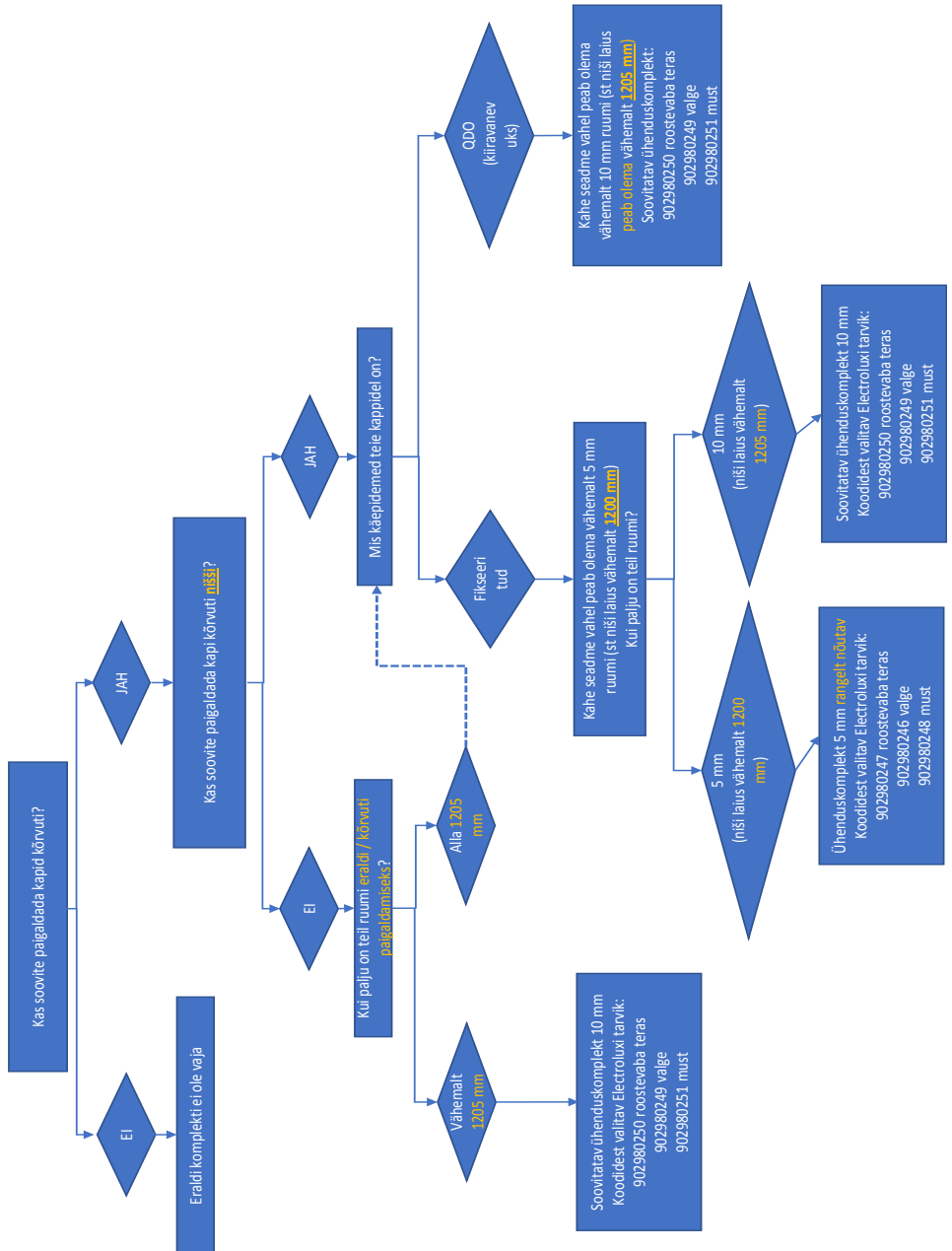
Hoidke energiaetiketti, see kasutusjuhend ja muud seadmega kaasas olevad dokumendid alles.

EPRELis olevat teavet leiate ka veebilehelt <https://eprel.ec.europa.eu> ning mudeli nime ja tootenumbriga leiate seadme andmeplaadilt.

Täpsemat teavet energiaetiketi kohta vt lingil www.theenergylabel.eu.

OSA - 9. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Seadme paigaldamine ja ettevalmistamine märgise EcoDesign kinnitamiseks peab vastama standardile EN 62552. Ventilatsiooninõuded, õõnsuse mõõtmed ja minimaalsed vahemaad seadme tagaküljel peavad vastama kasutusjuhendi OSAS 1 toodud andmetele. Täiendavat teavet, sh teavet seadme täitmise kohta saate tootjalt.





RO

FOC

Avertisment: Risc de incendiu / materiale inflamabile

Cuprins

ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI	134
Avertizări generale	134
Frigiderele vechi și defecte.....	139
Avertizări privind siguranța	139
Instalarea și funcționarea congelatorului.....	140
Înainte de utilizarea congelator	141
Dimensiuni.....	142
FUNCȚII ȘI POSIBILITĂȚI VARIATE	143
Informații despre tehnologia No-Frost	143
Panou de control	144
Utilizarea congelatorului frigiderului	144
Buton setare temperatură partiție congelator.....	144
Mod Super Congelare	144
Setări temperatură congelator.....	144
Avertismente privind reglarea temperaturii.....	145
Accesorii.....	146
Tava de gheata (<i>La anumite modele</i>).....	146
Icematic (<i>La anumite modele</i>).....	146
ARANJAREA ALIMENTELOR ÎN APARAT	147
CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.....	151
Dezghetarea.....	151
TRANSPORTAREA ȘI SCHIMBAREA POZIȚIEI DE INSTALARE	152
Repoziționarea ușii.....	152
ÎNAINTE DE A APELA LA SERVICIILE POST-VÂNZARE	153
Sugestii pentru economia de energie.....	155
COMPONENTELE APARATULUI ȘI COMPARTIMENTELE.....	156
DATE TEHNICE	157
INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE.....	157

NE GÂNDIM LA DVS.

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui aparat Electrolux. Ați ales un produs care cuprinde decenii de experiență profesională și inovație. Ingenios și elegant, a fost conceput pentru dvs. Deci oricând îl folosiți, aveți siguranța că veți obține rezultate grozave de fiecare dată. Bun venit la Electrolux.

Vizitați website-ul nostru pentru următoarele:



Obțineți recomandări de utilizare, broșuri, informații de depanare, întreținere și reparații:

www.electrolux.com/support



Vă înregistrați produsul pentru o mai bună întreținere:

www.registerelectrolux.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


www.electrolux.com/shop

RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIENȚI

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Când luați legătura cu Centrul nostru de service autorizat, verificați să aveți la îndemână următoarele date: Model, PNC, număr de serie.

Informațiile se găsesc pe plăcuța tehnică.

 Avertisment/Avertizare – Informații de siguranță

 Informații generale și sugestii

 Informații de mediu

Acestea sunt supuse modificării fără notificare prealabilă.

PARTEA - 1. ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI

Avertizări generale

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a instala și utiliza aparatul. În cazul în care consumatorul folosește aparatul electrocasnic într-o manieră care nu respectă aceste caracteristici, subliniem faptul că producătorul și reprezentantul nu se fac responsabili pentru nicio reparație sau defecțiune în perioada de garanție.

Urmați toate instrucțiunile de pe aparat și din manualul de instrucțiuni și păstrați acest manual la loc sigur, pentru a remedia problemele care ar putea interveni în viitor.

Acest aparat nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.

Dacă, din cauza unei instalări diferite, nu sunt respectate cerințele privind ventilația adecvată, aparatul va funcționa corect, însă consumul de energie ar putea crește ușor.

⚠️ AVERTIZARE: Mențineți fantele de ventilație ale aparatului libere de obstacole.

⚠️ AVERTIZARE: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, cu excepția celor recomandate de către producător.

⚠️ AVERTIZARE: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, exceptând cazul în care acestea sunt de tipul celor recomandate de către producător.

⚠️ AVERTIZARE: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.

⚠️ AVERTIZARE: Pentru a evita riscurile ce survin în urma instabilității aparatului, acesta trebuie fixat conform instrucțiunilor următoare:

⚠️ AVERTISMENT: Când poziționați aparatul, verificați cablul de alimentare să nu fie comprimat sau deteriorat.

⚠️ AVERTISMENT: Nu plasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.

⚠️ Dacă aparatul dumneavoastră utilizează agentul frigorific R600a (această informație se află pe eticheta frigiderului) trebuie să aveți grijă în timpul transportului și al instalării pentru a împiedica deteriorarea elementelor de răcire ai aparatului. Aceasta chiar dacă R600a este un gaz natural, care nu afectează mediul înconjurător. În cazul unei scurgeri provocate de deteriorarea elementelor de răcire, mutați frigiderul la distanță de flăcări deschise sau de surse de căldură și aerisiți câteva minute încăperea în care se află aparatul.

- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le corespunzător.
- Nu deteriorați circuitul gazului de răcire în timpul transportului și poziționării frigiderului.
- Nu depozitați în aparat substanțe explozive precum doze de aerosoli cu gaz propulsor inflamabil.
- Acest aparat este destinat numai pentru depozitarea alimentelor și a băuturilor.
- Acest aparat este proiectat pentru uz casnic individual într-un mediu interior.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Dacă ștecherul frigiderului nu se potrivește cu priza, el trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.

- Cablul de alimentare al frigiderului este echipat cu un ștecher special cu împământare. Acest ștecher trebuie utilizat cu o priză specială cu împământare, de 16 amperi sau 10 amperi, în funcție de țara unde va fi vândut produsul. Dacă nu aveți o astfel de priză în casa dumneavoastră, apălați la un electrician autorizat pentru a o instala.
- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă aceștia au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și că înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului; copiii foarte mici (între 0-3 ani) nu trebuie să utilizeze aparatul; copiii mici (între 3-8 ani) trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheați permanent; copiii mai mari (între 8-14 ani) și persoanele vulnerabile pot utiliza aparatul în condiții de siguranță după ce au fost supravegheați sau instruiți în mod corespunzător privind utilizarea aparatului. Persoanele foarte vulnerabile trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheate permanent.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Acest produs nu este destinat a fi utilizat la altitudini de peste 2000 de metri.

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pentru intervale lungi poate provoca o creștere considerabilă a temperaturii din compartimentele aparatului.
- Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibile.
- Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.
- Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru prepararea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mai lungi, deconectați-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul aparatului.

Service

- Pentru repararea aparatului contactați Centrul autorizat de service. Folosiți numai piese de schimb originale.
- rețineți că reparațiile pe cont propriu sau efectuate de nespecialiști pot avea consecințe asupra siguranței și pot anula garanția.
- Următoarele piese vor fi disponibile timp de 7 ani după scoaterea de pe piață a modelului: termostate, senzori de temperatură, plăci de circuite imprimate, surse de lumină, mânere pentru uși, balamale pentru uși, tăvi și coșuri.
- Rețineți că unele dintre aceste piese de schimb sunt disponibile numai pentru reparatorii profesioniști, și că nu toate piesele sunt destinate tuturor modelelor.
- garniturile pentru uși vor fi disponibile timp de 10 ani după scoaterea modelului de pe piață.

Frigiderele vechi și defecte

- Dacă vechiul dumneavoastră frigider are un sistem de blocare, stricați-l sau demontați-l înainte de a-l arunca, deoarece copiii s-ar putea bloca în interiorul acestuia, ceea ce ar putea provoca un accident.



- Frigiderele și congelatoarele vechi conțin material de izolare și agent frigorific cu CFC. Așadar, depozitați congelatorul vechi la punctele de colectare pentru a proteja mediul înconjurător.

Solicitați informații de la autoritățile locale despre depozitarea la deșuri a DEEE în scopul reutilizării, reciclării și recuperării.

Note:

- Acest aparat este destinat uzului casnic și trebuie utilizat numai în scopurile specificate. Nu este destinat pentru uz comercial sau uz comun. O astfel de utilizare va duce la anularea garanției aparatului, iar compania noastră nu va fi responsabilă pentru pierderile care vor apărea.
- Acest aparat este produs pentru utilizarea casnică și este potrivit numai pentru răcirea/depozitarea alimentelor. Nu este potrivit utilizării comerciale sau în comun și/sau pentru depozitarea substanțelor nealimentare. Compania noastră nu este responsabilă pentru pierderile care vor apărea în caz contrar.

Avertizări privind siguranța

- Nu conectați congelatorul la rețeaua de electricitate cu ajutorul unui prelungitor.
- Nu conectați la prize defecte, fisurate sau vechi.
- Nu trageți, îndoiiți sau deteriorați cablul.



- Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat de către adulți; nu permiteți copiilor să se joace cu acest aparat sau să se lase pe ușă.
- Nu atingeți niciodată cablul de alimentare/fișa cu mâinile ude, deoarece aceasta ar putea provoca un scurtcircuit sau un șoc electric.
- Nu introduceți sticle sau doze cu băuturi în compartimentul de producere a gheții, deoarece ar putea exploda în urma congelării conținutului.
- Nu amplasați materiale explozive sau inflamabile în congelator. Amplasați băuturile cu conținut ridicat de alcool în poziție verticală și asigurați-vă că recipientele sunt închise etanș.



- Atunci când scoateți gheața din compartimentul de producere a gheții, nu o atingeți. Gheața poate provoca degerături și/sau poate tăia.
- Nu atingeți produsele congelate cu mâinile ude! Nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce le-ați scos din compartimentul de produs gheață!
- Nu recongelați alimentele după ce acestea s-au topit. Acest lucru ar putea cauza probleme de sănătate, cum ar fi toxinfecțiile alimentare.

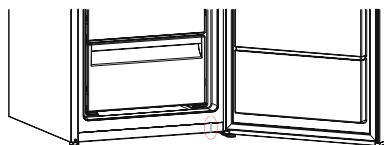


- Nu acoperiți corpul sau partea de sus a frigiderului cu dantelă. Aceasta influențează performanța congelatorului dumneavoastră.
- Fixați accesoriile în frigider în timpul transportului, pentru a preveni deteriorarea acestora.



- **Când ușa congelatorului se închide, se formează un spațiu de vid. Așteptați aproximativ 1 minut pentru a redeschide congelatorul.**

- Această aplicație este opțională pentru deschiderea ușoară a ușii. Cu această aplicație, un condens mic poate să apară în zona de jos a congelatorului - se recomandă ștergerea condensului rezultat.



Instalarea și funcționarea congelatorului

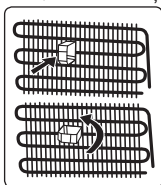
Înainte de a începe să utilizați congelatorul, acordați atenție următoarelor puncte:

- Tensiunea de funcționare a congelatorului este de 220-240 V la 50 Hz.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele survenite din cauza utilizării fără împământare.
- Așezați congelatorul într-un loc ferit de razele soarelui.
- Aparatul dumneavoastră ar trebui să se afle la cel puțin 50 cm distanță de plite, cuptoare cu gaz și de radiatoare și ar trebui să se afle la cel puțin 5 cm distanță față de cuptoarele electrice.
- Congelatorul dumneavoastră nu trebuie utilizat niciodată în aer liber sau lăsat în ploaie.
- Nu așezați obiecte grele pe aparat.
- Puteți afla care este spațiul liber necesar pentru aparat consultând dimensiunile prevăzute în capitolul Dimensiuni.
- Picioarele frontale ajustabile ar trebui ajustate în așa fel încât să vă asigurați că aparatul dumneavoastră este stabil și la nivel. Dumneavoastră puteți regla picioarele rotindu-le în orice direcție. Această operațiune ar trebui efectuată înainte de a amplasa alimente în congelator.



- Înainte de a utiliza congelatorul, ștergeți toate componentele cu apă caldă, în care ați dizolvat o lingură de bicarbonat de sodiu, după care clătiți cu apă curată și uscați. După curățare, montați toate componentele în congelator.

- Instalați ghidul de distanță din plastic (partea cu palete negre în partea din spate) întorcându-l la 90° (după cum este ilustrat în figură), pentru a preveni condensarea prin atingerea de perete.



- Dacă poziționați aparatul lângă un perete, într-o instalație independentă, instalați distanțierii din spate pentru a garanta distanța maximă posibilă.
- Pentru instalare într-o fridă în modul „unul lângă altul”, consultați kitul de îmbinare furnizat împreună cu dulapul pentru congelator și manualul său de instalare (NOTĂ: kitul de îmbinare este disponibil și separat, ca accesoriu).

Înainte de utilizarea congelator

- La prima utilizare a congelatorului sau după transport, lăsați-l în poziție verticală timp de minimum 3 ore, înainte de a-l conecta la priză. Aceasta va permite funcționarea eficientă și va împiedica defectarea compresorului.
- Atunci când este pus în funcțiune pentru prima dată, congelatorul poate prezenta un miros. Acest lucru este normal, iar mirosul se va atenua odată cu răcirea congelatorului.



Iluminare internă

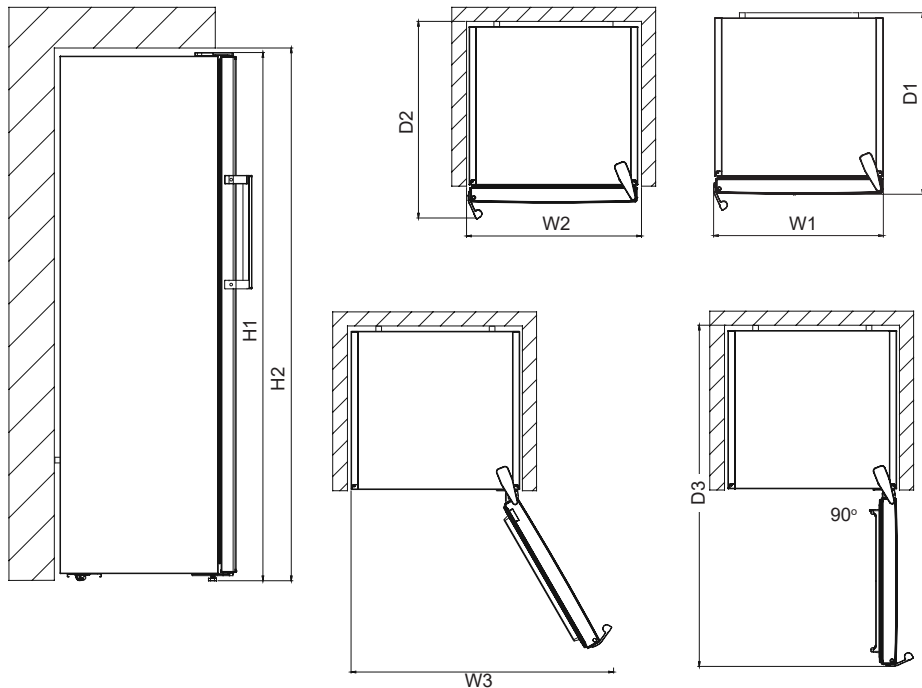


AVERTIZARE!

Risc de electrocutare.

- Cu privire la lampa/lămpile din interiorul acestui produs și la lămpile de schimb vândute separat: Aceste lămpi sunt proiectate să reziste la condiții fizice extreme în interiorul aparatelor casnice, cum ar fi temperatură, vibrații, umiditate, sau sunt proiectate pentru a semnala informații despre starea de funcționare a aparatului. Lămpile nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminatul încăperilor de locuit.

Dimensiuni



Dimensiuni generale ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ Înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului fără mâner

* Inclusiv înălțimea balamalei de sus (10 mm)

Spațiu necesar în timpul funcționării ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² Înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului inclusiv mânerul și spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului de răcire

Spațiul total necesar în timpul funcționării ³		
W3	mm	649
D3	mm	1224

³ Înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului inclusiv mânerul, spațiul necesar circulației aerului de răcire și spațiul necesar deschiderii ușii la unghiul minim ce permite îndepărtarea tuturilor echipamentelor interne

PARTEA - 2. FUNCȚII ȘI POSIBILITĂȚI VARIATE

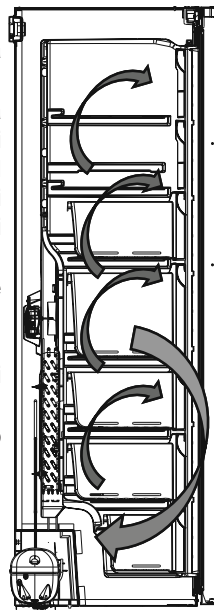
Informații despre tehnologia No-Frost

Congelatoarele No-frost diferă față de alte congelatoare statice ca principiu de funcționare.

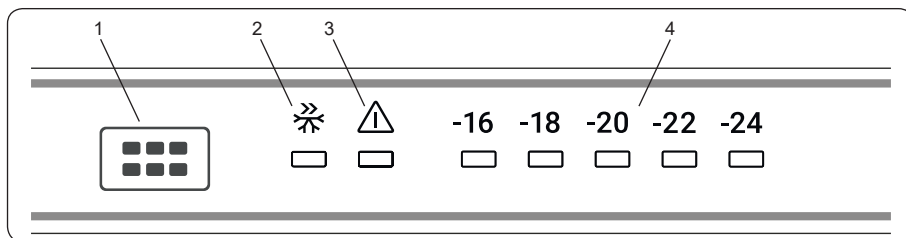
La congelatoarele normale, umiditatea intrată în congelator la deschiderea ușii și cea provenită din alimente, duce la formarea gheții în compartimentul congelator. Pentru a dezgheța compartimentul congelator, este necesar să opriți periodic congelatorul, să plasați alimentele congelate într-un recipient răcit separat și să îndepărtați gheața acumulată în compartimentul congelator.

Situația este complet diferită în cazul congelatoarelor no-frost. Aerul rece și uscat este suflat omogen și uniform în compartimentul congelator, prin câteva puncte de către un ventilator. Aerul rece dispersat în mod omogen și uniform între rafturi răcește toate alimentele în mod egal și uniform, evitând astfel umiditatea și formarea gheții.

Astfel, congelatorul dvs. no-frost este mai simplu de folosit, are o capacitate sporită și un aspect stilat.



Panou de control



1. Buton setare temperatură congelator
2. Simbol al Mod Super Congelare
3. Alarmă led indicator
4. Congelator reglat indicator temperatură

Utilizarea congelatorului frigiderului

Iluminare (dacă este disponibilă)

Când produsul este alimentat pentru prima dată, luminile din interior se pot aprinde 1 minut mai târziu, datorită testelor de deschidere.

Buton setare temperatură partiție congelator

Acest buton vă permite să setați temperatura congelatorului. Pentru a seta valorile pentru partiția congelatorului, apăsați acest buton. De asemenea, utilizați acest buton pentru a activa modul SF.

Mod Super Congelare

Când trebuie să fie utilizat?

- Pentru congelarea cantităților uriașe de alimente.
- Pentru congelarea fast food-ului.
- Pentru congelarea rapidă a alimentelor.
- Pentru depozitarea pentru un timp îndelungat a alimentelor sezoniere.

Cum se folosește?

- Apăsați butonul de setare a temperaturii până când lumina de super congelare se pornește.
- Led-ul de super congelare se va aprinde în acest mod.
- Cantitatea maximă de alimente proaspete (în kilograme) care poate fi congelată în timp de 24 de ore este prezentată pe eticheta produsului.
- Pentru o performanță optimă a produsului la capacitatea maximă de congelare, setați produsului la modul SF activ cu 24 ore înainte de a introduce alimentele proaspete în congelator.

În acest mod:

- Dacă dumneavoastră apăsați butonul de setare al temperaturii, modul va fi anulat iar setarea va fi restabilită de la -16.



Modul Super Congelare va fi anulat automat după 24 de ore, în funcție de temperatura mediului, sau după ce senzorul congelatorului atinge o temperatură suficient de joasă.

Setări temperatură congelator

- Temperatura inițială a display-ului de setare este de -18°C.
- Apăsați o singură dată butonul de setare al congelatorului.

- De fiecare dată când dumneavoastră apăsați butonul, temperatura setată va scădea. (-16°C, -18°C, -20°C,....super congelare)
- Dacă dumneavoastră apăsați pe butonul de setare al congelatorului până când simbolul de super congelare este afișat pe display-ul

De setare al congelatorului și dacă dumneavoastră nu ați apăsat oricare buton în următoarele 3 secunde,

- Dacă dumneavoastră mențineți butonul apăsat, acesta va reporni de la ultima valoare.

Valori de temperatură recomandate pentru Congelator

mină alarmă

În cazul unei probleme în interiorul congelatorului, ledul alarmei va emite lumină de culoare roșie.

Valori de temperatură recomandate pentru Congelator

Când se reglează	Temperatura interioară
Pentru capacitatea minimă de congelare	-16 °C
În condiții de utilizare normală	-18 °C, -20 °C
Pentru capacitate maximă de congelare	-22 °C, -24 °C

Avertismente privind reglarea temperaturii

- Nu este recomandabilă utilizarea frigiderului în medii cu temperaturi sub 10°C, din motive de eficiență.
- Temperatura trebuie reglată în funcție de frecvența de deschidere a ușilor și de cantitatea de alimente din frigider.
- Nu treceți la alt reglaj înainte de a finaliza reglajul curent.
- Frigiderul dumneavoastră trebuie să funcționeze până la 24 de ore, în funcție de temperatura ambiantă, fără întrerupere după conectare, pentru a fi complet răcit. Nu deschideți frecvent ușile frigiderului și nu introduceți multe alimente în această perioadă.
- O funcție de întârziere de 5 minute este aplicată pentru a preveni deteriorarea compresorului frigiderului, atunci când îl deconectați și îl conectați din nou pentru funcționare sau când apare o pană de curent. Frigiderul va începe să funcționeze normal după 5 minute.
- Frigiderul dumneavoastră este proiectat pentru a funcționa în intervalele de temperatură menționate în standarde, potrivit clasei de climă menționate pe eticheta cu informații. Din motive de eficiență a răcirii nu se recomandă să utilizați frigiderul în afara limitelor de temperatură mențion

T	Tropicală	Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 43 °C.
ST	Subtropicală	Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 38 °C.
N	Temperată	Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 32 °C.
SN	Temperată extinsă	Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 10 °C și 32 °C.

Acest aparat este conceput pentru a fi folosit la o temperatura a mediului cu valori între 10 °C și 43 °C. Funcționarea corectă a aparatului poate fi garantată doar în gama de temperatură specificată.

Accesorii

Tava de gheata (La anumite modele)

- Umpleți tava de gheata cu apa și așezați-o în compartimentul de congelare.
- După ce apa a înghețat complet, puteți răsucii tava așa cum arată figura, pentru a obține cuburile de gheata.

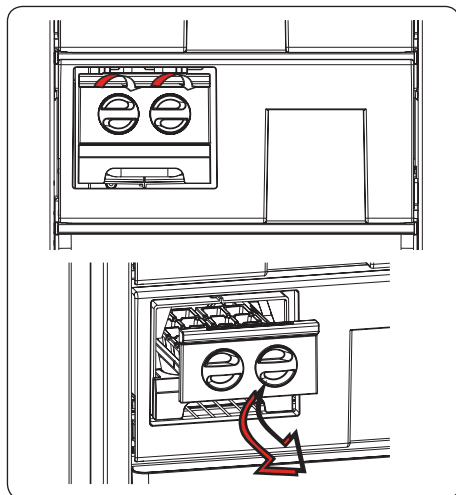


Icematic (La anumite modele)

- Trageți maneta spre dvs. și scoateți tava pentru gheață.
- Umpleți cu apă până la nivelul liniei.
- Țineți capătul stâng al manetei și așezați tava pentru gheață pe cutia pentru gheață.
- După ce s-au format cuburile de gheață, răsuciți maneta pentru a lăsa cuburile de gheață în cutia pentru gheață.



Nu umpleți cutia pentru gheață cu apă pentru a face gheață. Se va sparge.



Descrierile vizuale și cu text din secțiunea pentru accesorii poate varia în funcție de modelul pe care îl dețineți.

PARTEA - 3. ARANJAREA ALIMENTELOR ÎN APARAT

- Compartimentul congelator este cel marcat cu ❄️❄️❄️.
- Compartimentul congelator se utilizează la congelarea alimentelor proaspete, la depozitarea celor congelate pe durata indicată pe ambalaj, precum și la producerea cuburilor de gheață.
- Nu depozitați alimente proaspete și calde împreună cu alimente congelate deoarece acestea pot decongela alimentele congelate.
- În timpul congelării alimentelor proaspete (respectiv carne, pește și carne tocată) împărțiți-le în porții pentru o singură servire.
- Pentru depozitarea alimentelor congelate, instrucțiunile prezentate pe pachetele alimentelor congelate trebuie întotdeauna respectate cu atenție. Dacă nu se oferă informații, alimentele nu trebuie depozitate pe o perioadă mai lungă de 3 luni de la data achiziționării.
- Încărcare maximă: dacă doriți să păstrați cantități mari de alimente și să utilizați capacitatea maximă a congelatorului, puteți înlătura toate sertarele glisante, dar puteți păstra cortina congelatorului. Datorită acestui lucru, puteți depozita alimente voluminoase direct pe rafturi.
- Când cumpărați alimente congelate asigurați-vă că acestea au fost congelate la temperaturi potrivite, iar ambalajul este intact.
- Alimentele congelate trebuie să fie transportate în recipiente potrivite pentru a menține calitatea acestora și trebuie să fie returnate pe suprafețele de congelare ale unității în cel mai scurt timp cu putință.
- Dacă un pachet de alimente congelate prezintă semne de umiditate și umflare anormală, este probabil că acesta să fi fost depozitat anterior la o temperatură nepotrivită, iar conținutul s-a deteriorat.
- Perioada de depozitare a alimentelor congelate depinde de temperatura camerei, setarea termostatului, frecvența de deschidere a ușii, tipul de alimente și perioada de timp necesară pentru transportul produsului de la magazin la domiciliul dvs. Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe pachet și nu depășiți niciodată durata maximă de depozitare specificată.

Dacă folosiți capacitatea maximă de congelare a congelatorului dvs.:

- În timpul congelării alimentelor proaspete, cantitatea maximă de alimente proaspete (în kg) care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe eticheta aparatului. (frigiderul dvs. are capacitatea de a congela 25 kg la 25°C ambiental)
- Pentru performanța optimă a aparatului de a ajunge la capacitatea maximă de congelare, activați modul Super Congelare (SF) cu 24 de ore înainte de a depozita alimentele proaspete în frigider.
- După depozitarea alimentelor proaspete în congelator, 24 de ore sunt de obicei suficiente pentru congelare. Modul „Super congelare” se va dezactiva automat în 2-3 zile pentru a economisi energie.

Dacă congelați o cantitate mică (până la 3 kg) în congelatorul dvs.:

- Depozitați alimentele dvs. fără să le atingeți pe cele deja congelate și activați modul „Congelare rapidă”. Vă puteți pune alimentele alături de alte alimente congelate după ce s-au congelat complet (după minim 24 ore).

- Nu recongelați alimentele după ce acestea s-au decongelat. Acest lucru ar putea cauza probleme de sănătate, cum ar fi toxiinfecțiile alimentare.
- Lăsați alimentele fierbinți să se răcească complet înainte de a le depozita în congelator.
- Când cumpărați alimente congelate asigurați-vă că acestea au fost congelate la temperaturi potrivite, iar ambalajul este intact.

Notă importantă:

- Alimentele congelate trebuie găsite după decongelare, întocmai ca alimentele proaspete. În cazul în care nu sunt găsite după decongelare, acestea nu mai trebuie NICIODATĂ recongelate.
- Gustul unor condimente din preparatele găsite (anason, busuioc, năsturel, oțet, condimente asortate, ghimbir, usturoi, ceapă, muștar, cimbru, măghiran, piper negru, etc.) se modifică și au o aromă mai pregnantă când sunt depozitate pentru perioade lungi. Prin urmare, condimentele trebuie adăugate în cantități mici sau după dezghețarea alimentelor.
- Perioada de congelare a alimentelor depinde de tipul de grăsimi folosit. Grăsimile adecvate sunt margarina, untură de vițel, ulei de măsline și unt, iar grăsimile necorespunzătoare sunt uleiul de arahide și untura de porc.
- Alimentele lichide trebuie congelate în pahare de plastic, iar celelalte alimente în folii sau pungi din plastic.

Carne și pește	Pregătire	Durată de depozitare maximă (lună)
Cotlet	În folie	6 - 8
Carne de miel	În folie	6 - 8
Friptură de vițel	În folie	6 - 8
Cubulețe de vițel	Bucățele mici	6 - 8
Cubulețe de miel	Bucăți	4 - 8
Carne tocată	În pachete, fără condimente	1 - 3
Măruntaie (bucăți)	Bucăți	1 - 3
Salam	Trebuie ambalat chiar dacă are membrană	1 - 3
Pui și curcan	În folie	4 - 6
Gâscă și rață	În folie	4 - 6
Căprioară, iepure, mistreț	În porții de 2,5 kg și file	6 - 8
Pești de apă dulce (somon, crap, somn)	După curățarea măruntaielor și a solzilor peștelui, spălați-l și uscați-l; dacă este cazul, tăiați-i coada și capul.	2
Peste slab; biban, calcan, plătică		4
Peste gras (ton, macrou, lufăr, anșoa)		2 - 4
Scoici	Curățate și în pungi	4 - 6
Caviar	În ambalajul său, recipient din aluminiu sau din plastic	2 - 3
Melci	În apă sărată, recipient din aluminiu sau din plastic	3

Notă: Carnea congelată trebuie gătită ca și carnea proaspătă după dezghețare. În cazul în care carnea nu este gătită după decongelare, nu trebuie recongelată.

	Durată maximă de depozitare (luni)	Durată de decongelare la temperatura camerei (ore)	Durată de decongelare în cuptor (min.)
Pâine	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225°C)
Biscuiți	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200°C)
Produse de patiserie	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225°C)
Plăcintă	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200°C)
Foietaje	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200°C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200°C)

Legume și fructe	Pregătire	Durată maximă de depozitare (luni)
Fasole verde și fasole boabe	Se spală, se taie bucățele și se fierbe în apă	10 - 13
Păstăi	Se desfac, se spală și se fierb în apă	12
Varză	Se curăță și se fierbe în apă	6 - 8
Morcov	Se curăță, se taie felii și se fierbe în apă	12
Ardei	Se taie codița, se taie în două, se scoate miezul și se fierbe în apă	8 - 10
Spanac	Se spală și se fierbe în apă	6 - 9
Conopidă	Se scot frunzele, se taie miezul bucăți și se lasă un timp în apă cu puțin suc de lămâie	10 - 12
Vinete	Se spală și se taie în bucăți de 2cm	10 - 12
Porumb	Spălați-l și ambalați-l cu cocean sau boabe	12
Mere și pere	Se decojesc și se feliază	8 - 10
Caise și piersici	Se taie în două și se scoate sâmburele	4 - 6
Căpșuni și mure	Se spală și se scot codițele	8 - 12
Fructe gătite	Se adaugă 10% zahăr în recipient	12
Prune, cireșe, vișine	Se spală și se scot codițele	8 - 12

Produse lactate	Pregătire	Durată maximă de depozitare (luni)	Condiții de depozitare
Lapte ambalat (omogenizat)	În ambalajul propriu	2 - 3	Lapte integral - în ambalajul propriu
Brânză-cu excepția brânzeturilor albe	Felii	6 - 8	Pentru perioade scurte de depozitare, se poate folosi ambalajul original. Pentru perioade mai lungi, se înfășoară în folie.
Unt, margarină	În ambalajul propriu	6	-

PARTEA - 4. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Deconectați unitatea de la sursa de alimentare înainte de curățare.



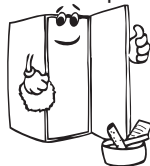
- Nu spălați congelatorul turnând apă în el.
- Asigurați-vă că apa nu intră în elemente electrice.



- Congelatorul trebuie să fie curățat periodic utilizând o soluție de bicarbonat de sodiu și cu apă călduță.



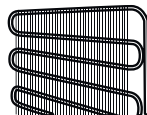
- Curățați accesoriile separat, cu apă și detergent. Nu le curățați în mașina de spălat vase.



- Nu utilizați produse abrazive, detergenți sau săpunuri. După spălare, clătiți cu apă și uscați cu grijă. După terminarea curățării, reconectați fișa la rețea, cu mâinile uscate.



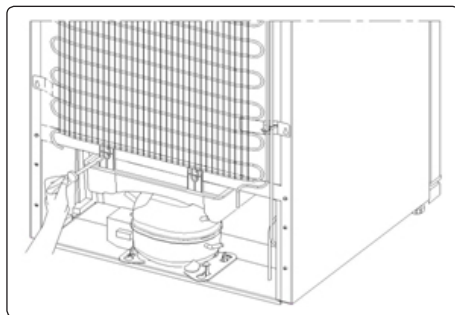
- Curățați condensatorul cu perie de cel puțin două ori pe an. Aceasta va ajuta la economisirea costurilor cu energia și la creșterea productivității.



ALIMENTAREA CU ENERGIE TREBUIE ÎNTRERUPTĂ.

Dezghetarea

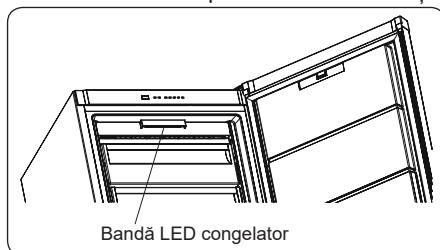
- Aparatul începe automat dezghetarea. Apa formată ca rezultat al decongelării se duce în vasul de colectat apa, aflat în spate, în containerul vaporizator și se evaporază.
- **Asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la priză înainte de a începe să-l curățați containerul de vaporizare.**
- Îndepărtați containerul de vaporizare folosind o surubelniță. Curățați la intervalele de timp indicate. Formarea de mirosuri urate va fi prevenită.



Înlocuirea lămpilor de tip LED

Pentru a înlocui oricare dintre LED-uri, contactați cel mai apropiat Centru autorizat de service.

Notă: Numărul și amplasarea benzilor LED pot fi diferite în funcție de model.

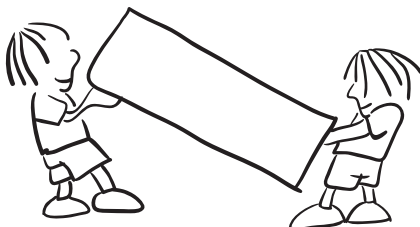


Unele modele pot să nu includă iluminarea congelatorului.

PARTEA - 5. TRANSPORTAREA ȘI SCHIMBAREA POZIȚIEI DE INSTALARE

Transportarea Și Schimbarea Poziției De Instalare

- Pachetele originale și polistirenul spumă (PS) pot fi păstrate, dacă este nevoie.
- În timpul transportării, aparatul ar trebui să fie legat cu o bandă lată sau cu o frânghie puternică. Regulile inscripționate pe cutia gofrată trebuie respectate în timpul transportului.
- Înainte de a transporta sau de a schimba poziția veche de instalare, toate obiectele mobile (de ex., Racletă de plastic, Tavă pentru gheață și Protecție cameră congelator...) ar trebui scoase sau fixate cu benzi, pentru a preveni deteriorarea acestora.




Transportați frigiderul în poziție verticală.

Repoziționarea ușii

- Nu este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușii congelatorului dumneavoastră dacă mânerul ușii congelatorului este instalat din partea frontală a suprafeței ușii.
- Este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușilor la modelele fără mâner.
- Dacă direcția de deschidere a ușii congelatorului dumneavoastră poate fi schimbată, contactați cel mai apropiat service autorizat pentru a vă schimba direcția de deschidere a ușii.

PARTEA - 6. ÎNAINTE DE A APELA LA SERVICIILE POST-VÂNZARE

Congelatorul dvs. este dotat cu un sistem încastrat de detectare a erorilor, care vă poate oferi îndrumare în cazul în care congelatorul nu funcționează conform așteptărilor. În acest caz, pe Panoul de comandă se va afișa un cod de eroare. Cele mai frecvente coduri de eroare sunt prezentate mai jos. În cazul în care vitrina frigorifică afișează un cod de eroare neprezentat mai jos, contactați biroul de asistență .

Ledul indicator alarmă se aprinde	TIP EROARE	DE CE	CE TREBUIE FĂCUT
	„Avertisment Defecțiune”	Există piese defecte sau răcirea nu funcționează	Verificați dacă ușa este deschisă sau nu. Dacă ușa nu este deschisă, contactați biroul de asistență de îndată ce este posibil.

Dacă întâmpinați probleme cu **aparaturul**, verificați următoarele, înainte de a contacta serviciul post-vânzare.

Verificați avertismentele:

În cazul în care congelatorul dvs. nu funcționează;

- Există o pană de curent?
- Ștecărul este conectat corect la priză?
- Siguranța prizei la care este conectat ștecărul sau siguranța principală a sărit?
- Există o defecțiune la priză? Pentru a verifica acest lucru, conectați frigiderul într-o priză funcțională verificată.

Congelatorul dvs. nu răcește suficient;

- Ajustarea temperaturii este corectă?
- Ușa congelatorului este deschisă frecvent și lăsată deschisă pe perioadă îndelungată?
- Ușa congelatorului este închisă corespunzător?
- Ați pus un preparat sau un aliment în congelator care intră în contact cu peretele din spate al acestuia, astfel încât să împiedicați circulația aerului?
- Congelatorul este excesiv de plin?
- Există o distanță adecvată între congelator și pereții din spate și cei laterali?
- Temperatura ambientală se încadrează în valorile specificate în manualul de utilizare?

În cazul în care alimentele din congelator sunt răcite excesiv

- Ajustarea temperaturii este corectă?
- Există multe alimente puse recent în compartimentul congelatorului?

În cazul în care congelatorul dvs. funcționează cu zgomot puternic;

Pentru a menține nivelul de răcire stabilit, compresorul poate fi activat periodic. Zgomotele produse de congelator în acest moment sunt normale și sunt cauzate de funcționarea acestuia. Atunci când nivelul de răcire necesar este atins, zgomotele se vor reduce automat. Dacă zgomotele persistă;

- Aparaturul dvs. electrocasnic este stabil? Picioarele sunt reglate?
- Există un obiect în spatele congelatorului?
- Rafturile sau vasele de pe rafturi vibrează? Repoziționați rafturile și/sau vasele dacă este cazul.

- Obiectele de pe congelatorul dvs. vibrează?

Zgomote normale;

Zgomot de gheață spartă:

- În timpul dezghețării automate.
- Când aparatul electrocasnic este răcit sau încălzit (datorită extinderii materialului aparatului electrocasnic).

Zgomot scurt de fisurare: se aude când termostatul cuplează/decuplează compresorul.

Zgomotul compresorului (zgomot normal al motorului): Acest zgomot indică funcționarea corectă a compresorului. Compresorul poate emite zgomote pe o perioadă scurtă atunci când este activat.

Zgomot de bule și împrôșcare: Acest zgomot este provocat de curgerea agentului de refrigerare prin tubulatura sistemului.

Zgomot de apă curgând: Zgomot normal de apă curgând în containerul de evaporare în timpul dezghețării. Zgomotul se poate auzi în timpul dezghețării.

Zgomot de aer suflat (zgomot normal al ventilatorului): Acest zgomot poate fi auzit în congelatorul No-frost în timpul funcționării normale a sistemului ca urmare a circulației aerului.

În cazul în care în interiorul congelatorului se acumulează umiditate.

- Alimentele au fost ambalate corespunzător? Containerele au fost bine uscate înainte de a fi puse în congelator?
- Ușa congelatorului este deschisă frecvent? Când se deschide ușa, umiditatea din aerul din cameră pătrunde în congelator. În special dacă nivelul umidității din cameră este prea mare, umidificarea va spori cu cât se deschide ușa mai frecvent.

Dacă ușile nu sunt deschise și închise corespunzător;

- Pachetele de alimente împiedică închiderea ușii?
- Sunt poziționate corect ușa, coșurile și cutia pentru gheață?
- Garnitura ușii este ruptă sau deteriorată?
- Congelatorul este amplasat pe o suprafață plană?

În cazul în care muchiile dulapului congelatorului cu care intră în contact îmbinările ușilor sunt calde;

În special pe timpul verii (vreme caniculară), suprafețele de îmbinare se pot încălzi în timpul funcționării compresorului și acest lucru este normal.

NOTE IMPORTANTE:

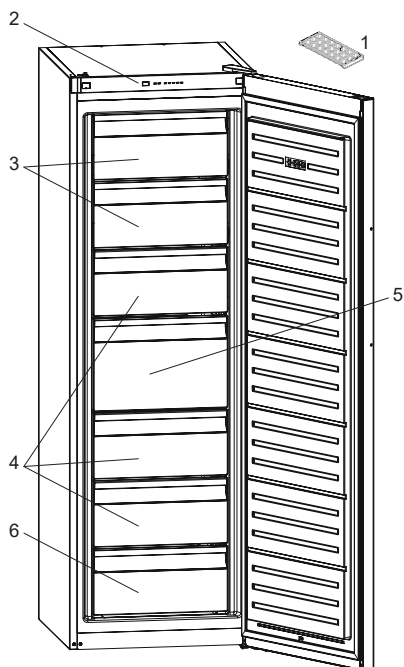
- Siguranța termică de protecție a compresorului va sări după o pană bruscă de curent sau după scoaterea aparatului electrocasnic din priză, deoarece gazul din sistemul de răcire nu este stabilizat. Acest lucru este normal, iar congelatorul va reporni după 4 sau 5 minute.
- Unitatea de răcire a congelatorului este ascunsă pe peretele din spate. Din acest motiv, pe suprafața din spate a congelatorului pot apărea picături de apă sau gheață din cauza funcționării compresorului la intervalele specificate. Acest lucru este normal. Nu trebuie să efectuați nicio operație de dezghețare, decât dacă gheața este excesivă.
- Dacă nu veți folosi congelatorul pe o perioadă îndelungată (de exemplu pe timpul vacanțelor de vară), scoateți-l din priză. Curățați congelatorul în conformitate cu Capitolului 4 și lăsați ușa deschisă, pentru a împiedica formarea umidității și a mirosurilor.

- Aparatul electrocasnic pe care l-ați achiziționat este conceput pentru utilizarea casnică și poate fi folosit numai în locuință și pentru destinația indicată. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun. În cazul în care consumatorul folosește aparatul electrocasnic într-o manieră care nu respectă aceste caracteristici, subliniem faptul că producătorul și reprezentantul nu se fac responsabili pentru nicio reparație sau defecțiune în perioada de garanție.
- În cazul în care problema persistă și după ce ați urmat instrucțiunile de mai sus, vă rugăm să contactați un prestator de servicii autorizat.

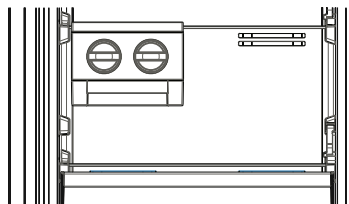
Sugestii pentru economia de energie

1. Instalați aparatul într-o cameră răcoroasă, bine ventilată, dar nu în lumina directă a soarelui și nici în apropierea unei surse de căldură (radiator, aragaz etc.). În caz contrar, utilizați o tablă izolatoare.
2. Lăsați alimentele și băuturile calde să se răcească în exteriorul aparatului.
3. Acoperiți băuturile sau alte lichide atunci când le introduceți în aparat pentru a nu crește umiditatea înăuntrul acestuia. Astfel, se prelungește timpul de funcționare. De asemenea, acoperirea băuturilor și a altor lichide va contribui la păstrarea mirosului și a gustului.
4. Încercați să nu țineți ușile deschise pentru mult timp și să nu deschideți ușile prea des, deoarece aerul cald va intra în frigider și va determina compresorul să pornească prea des.
5. Garnitura ușii trebuie să fie curată și flexibilă.. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.
6. Funcția de setare a modului Eco/ implicit păstrează alimentele congelate și economisește energie.
7. Compartimentul pentru alimente congelate (congelator): Configurația internă a aparatului este cea care asigură cea mai eficientă utilizare a energiei.
8. Nu îndepărtați acumuloarele de frig din coșul congelatorului (dacă există).

PARTEA - 7. COMPONENTELE APARATULUI ȘI COMPARTIMENTELE



La anumite modele există un raft ice-matic în compartimentul superior.



1. Tava de gheață *
2. Panou de control
3. Capac pentru congelator
4. Sertarele congelatorului
5. Sertarul mare al congelatorului
6. Sertarul inferior al congelatorului

*La anumite modele

Această prezentare are doar scopul de a vă informa despre componentele aparatului.
Componentele pot varia, în funcție de modelul aparatului.

PARTEA - 8. DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt înscrise pe plăcuța tehnică așezată în interiorul aparatului și pe eticheta referitoare la energie.

Codul QR de pe eticheta referitoare la energie, furnizată împreună cu aparatul, oferă un link către informațiile legate de performanțele aparatului din baza de date EU EPREL.

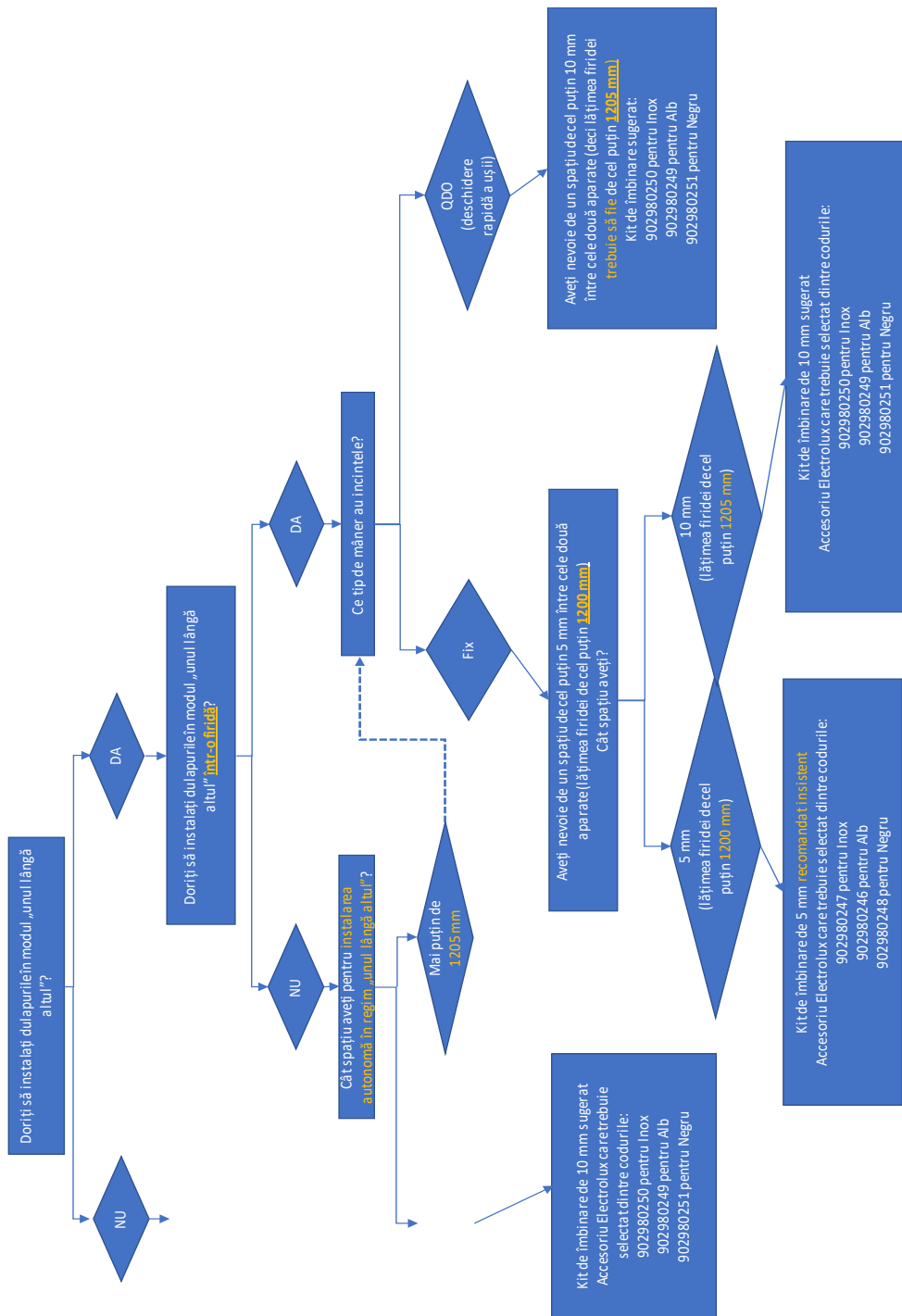
Păstrați eticheta referitoare la energie împreună cu manualul de utilizare și toate documentele furnizate împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți găsi aceleași informații în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și denumirea modelului și numărul de produs înscrise pe plăcuța tehnică a aparatului.

Consultați linkul www.theenergylabel.eu pentru informații detaliate despre eticheta referitoare la energie.

PARTEA - 9. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE

Instalarea și pregătirea aparatului pentru verificarea EcoDesign trebuie să fie conformă cu EN 62552. Cerințele de ventilație, dimensiunile locașului și distanța minimă din spate trebuie să fie conform prezentului manual de utilizare în Partea 1. Contactați producătorul pentru orice informații suplimentare, inclusiv planurile de încărcare.





www.electrolux.com/shop



52428405

PNC CODE: 922717242

